



Página/12 en el Mundial

Entre los que dicen que “ya ganamos” y los que aseguran que “no ganamos nada”

Cómo prepara Argentina su partido con México

Italia resolvió al final, Ghana es la esperanza africana. El favorito le hizo cuatro a Japón

Una picadura japonesa despertó a Brasil

Tres mujeres contaron en el juicio oral los tormentos que sufrieron por orden de Etchecolatz

“Nos traían cráneos para que los limpiáramos”

Páginas/6/7

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 23 de junio de 2006 - Año 20 - Nº 6330
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

AZNAR

“Esta designación no debería llevar a nadie a sacar conclusiones sobre nuestras intenciones con respecto al mercado hispanoparlante”, dijo en Nueva York André Butgher –portavoz de News Corporation, la cadena multimediática mundial de Rupert Murdoch–, al explicar la designación del ex presidente derechista español José María Aznar en su Consejo de Administración. Aznar será el único no anglosajón en la plana mayor del imperio mediático, que tiene participación, entre muchos otros, en DirecTV. Medios económicos especulan que el nombramiento demuestra la intención de Murdoch de extender su desarrollo en el mundo hispanoparlante.

Los planes del PSOE

El menú oficial para negociar con ETA

Páginas/20/21

4

Los cucos de Evo y Chávez, por Luis Bruschtein

12

La cuestión indígena en el Chaco, por Mempo Giardinelli

40

Orwelliana, por Juan Gelman

RECLAME LAS/12



Repsol aseguró que adelantará inversiones por 2000 millones de dólares, del 2007 al 2009. El anuncio sirvió de marco a la “alianza estratégica” entre Argentina y España firmada por Kirchner y Zapatero

Páginas/2 a 4

UNA ALIANZA DE ORO NEGRO



Fotomontaje: G. Minvielle / G. Zelarayán

El Presidente contestó de esta manera a los planteos de los empresarios españoles, que pidieron “soluciones a los problemas del pasado”. Kirchner les dijo que la crisis del 2001 no los tomó por sorpresa e instó a invertir en el país.



Luego de reunirse con José Luis Rodríguez Zapatero, el Presidente almorzó con empresarios españoles. “La situación actual es superior a los '90, cuando hicieron grandes inversiones en la Argentina”, dijo Kirchner.

"Nunca tuvieron mejores condiciones en la Argentina que en este momento"

Por P. F.
Desde Madrid

“Nunca tuvieron mejores condiciones que ahora”, fue la respuesta del presidente Néstor Kirchner —dejando de lado el discurso que tenía escrito— al orador precedente, Javier Gómez Navarro, titular de la más importante cámara empresarial, quien había dicho en su discurso “no vamos a volver sobre un problema que todos conocemos”, en alusión al retraso tarifario, algo que crispa los nervios de la delegación argentina.

Cumplida la primera parte de la agenda política, la comitiva presidencial se trasladó a las afueras de Madrid, al restaurante Casa de Mónico, ubicado en la carretera Cataluña, donde lo esperaban los integrantes del Consejo Superior de Cámaras de Comercio de España.

Antes del almuerzo se hicieron los discursos. Javier Gómez Navarro, presidente de la institución, comenzó diciendo que “el mensaje que estamos recibiendo de las autoridades de ambos países apunta a la conveniencia de impulsar la presencia de pequeñas y medianas empresas españolas en la economía argentina”. Luego subió el tono hasta transformarlo en reclamo: “Yo quisiera recordar a nuestros amigos argentinos que tenemos que hacer un esfuerzo por cambiar la imagen de nuestras relaciones, pues lo único que trascendió a la opinión pública son los problemas de las empresas españolas en la Argentina y no son noticia los casos exitosos... Las empresas se mueven tanto a la hora de comerciar como de invertir por las expectativas de beneficio y por la confianza. Sugerir soluciones a los problemas planteados sería ya un buen inicio para el restablecimiento de la confianza. Por ambas administraciones se nos está sugiriendo la necesidad de mirar sin temores al futuro y la mejor manera de generar expectativas es buscar y sugerir soluciones a los problemas del pasado”, disparó este empresario de una edad similar a la del Presidente y con un porte fornido. Partieron tímidos aplausos desde las mesas de la delegación argentina,

que ocupaba casi un tercio del total de asistentes.

En la mesa central, la senadora Cristina Fernández de Kirchner era la única mujer entre una docena de empresarios y funcionarios del Gobierno. Kirchner se paró, saludó a Gómez Navarro, tomó unas hojas y se acercó al micrófono. Empezó leyendo —los voceros de Presidencia dicen que sólo tenía un párrafo escrito—, pero el *in crescendo* del mensaje bien da lugar a pensar que el jefe de Estado decidió cambiar sobre la marcha y recoger el guante del anfitrión.

“Sería importante hacer algunas reflexiones juntos, hacer un análisis de las inversiones, ver el antes y el ahora”, dijo Kirchner después de los saludos de rigor. “Yo preguntaría cómo hoy se habla de seguridad y previsibilidad... Hoy hay superávit fiscal del 3,6 por ciento, se pagó la deuda con el FMI, se recuperaron en seis meses el 70 por ciento de las reservas empleadas para eso. Crece un 15 por ciento la recaudación, el 7 por ciento la actividad industrial.

Se conocerá por estas horas el índice de actividad económica de abril del 6,4. El PBI llegó al 8,6 en el primer trimestre, bajamos el nivel de endeudamiento”, enumeró el Presidente sin necesidad de apuntes —como lo había hecho, aunque en otro tono, por la mañana, en las Cortes—. “Nunca tuvieron mejor marco que ahora”, remató Kirchner para seguir dando cifras de la reducción de la pobreza, el desempleo, el crecimiento del sistema bancario, industrial, del consumo primario “en un 30 por ciento” y de la inversión “que duplica y hasta triplica a otros países de la región”.

Después de otra avalancha de datos, Kirchner reflexionó: “Esta situación es altamente superior a los '90, cuando hicieron grandes inversiones en la Argentina”.

A esa altura, el Presidente hizo un repaso de la historia reciente y sugirió: “A ninguno de ustedes los tomó por sorpresa la crisis del 2001... El uno a uno era una situación ficticia, insostenible, pero el gobierno de la Alianza no tuvo la va-

lencia para salir de la convertibilidad y luego sobrevino la devaluación asimétrica, los incumplimientos y la crisis”.

Después, el Presidente amplió la perspectiva y habló de la región: “Ustedes saben bien que las discusiones de intereses no son ideológicas... Se habla de gobiernos populistas y yo creo —con todo respeto— que es absurdo. Lo que hay en Latinoamérica son gobiernos progresistas diferentes entre sí...”, sostuvo Kirchner para respaldar una vez más a Evo Morales y a Hugo Chávez, “que es muy importante para la región” (ver página 4).

Después de 25 minutos del discurso más duro desde que llegó a la península, Kirchner instó a los empresarios “a invertir en la Argentina”. Dijo además: “Queremos que tengan rentabilidad, que ganen plata, que creen empleo, que generen inclusión social... Una vez más, gracias por la invitación, y sobre todo gracias al pueblo de España”.

Aplausos con poco entusiasmo y se sirvió la comida.

TAIANA HABLO CON REPRESENTANTES DE LA EMPRESA ENCE

Contactos por las papeleras

Fue uno de los temas del viaje a Madrid. Y lo reconoció en público el propio Néstor Kirchner. La crisis con Uruguay por las papeleras de Fray Bentos fue uno de los puntos de la agenda bilateral que trataron el Presidente y su par español, José Luis Rodríguez Zapatero. “Es un problema por el medio ambiente, no de nacionalismos xenófobos”, aseguró ayer Kirchner. Luego pidió la colaboración de España para resolver el diferendo con Montevideo. Quien dio más precisiones fue el canciller Jorge Taiana. En una entrevista desde Madrid, reconoció que la actualidad de la pastera ENCE, que pertenece al Estado español, “se conversó en distintos aspectos” con los funcionarios hispanos. “Si sigue o no en Fray Bentos, es una decisión que no tenemos que tomar nosotros”, subrayó el ministro.

La estadía de la delegación en Ma-

drid despertó varias suspicacias, sobre todo vinculadas con el enfrentamiento con Uruguay. La posibilidad de charlar con las autoridades españolas —que tienen mando sobre ENCE, una empresa de capitales mayoritarios del Estado— generó cierta expectativa sobre las futuras decisiones de la compañía. Al respecto, Taiana confirmó que se charló del tema, pero le asignó toda la responsabilidad al gobierno de España. También se refirió al tema el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, otro de los integrantes de la nutrida delegación. “Nada se ha conversado”, dijo, aunque admitió que no sabía lo que había conversado Taiana con el canciller español, Miguel Ángel Moratinos.

La expectativa estaba concentrada en que, tras conversar con Zapatero u otros miembros del gobierno de España, ENCE decidiera paralizar definitivamente las obras en Fray Bentos y las trasladara a un lugar más aleja-

do de los centros urbanos. “No sé si el canciller habló algo con su par, no tengo idea de que se haya hablado de eso”, aseguró el jefe de Gabinete. El tema fue abordado durante el almuerzo que mantuvieron Taiana y Moratinos. Luego de la comida, el canciller argentino confirmó que mantuvo contactos con representantes de ENCE, aunque no dio mayores precisiones. Sólo se preocupó por insistir con “la disposición al diálogo que siempre ha tenido la Argentina”.

Mientras en España la delegación oficial conversaba con los representantes del PSOE, Uruguay manifestó su intención de restablecer el vínculo bilateral. El mensaje llegó a través del propio Tabaré Vázquez, quien dijo que esperaba recuperar la relación, pero luego de que la Corte Internacional de La Haya se pronuncie sobre el diferendo. “Posiblemente sea para antes del fin del mes de julio”, estimó Taiana.

KIRCHNER

"La

Página/12
en España

Por Pablo Feldman

“Argentina ha vuelto... la esperábamos”, dijo José Luis Rodríguez Zapatero, mirando a Néstor Kirchner y con un tono diferente al que utilizó durante la rueda de prensa una vez finalizada la audiencia oficial entre ambos mandatarios en el Palacio de La Moncloa. El jefe de gobierno español dio un rotundo respaldo a la gestión del presidente Kirchner y se comprometió a sostener ese apoyo. “Argentina vive una espectacular recuperación económica, ha iniciado un camino que no tiene vuelta atrás”, sostuvo el espigado mandatario, de impecable traje azul. “España ha estado, está y estará en Argentina. Hay 42 mil millones de euros de inversiones españolas y ahora se viven tiempos de bonanza”, remató. Pocos minutos después, a metros de allí, en otra de las salas de La Moncloa, el titular de Repsol-YPF, Antonio Brufau, acompañado del ministro Julio De Vido, anunciaba “el adelantamiento del plan de inversiones para el trienio 2007/2009, que representa el desembolso de seis mil millones de dólares, dos mil millones de dólares más que los previstos para ese lapso”. Para la delegación argentina el cierre de la gira no podía ser mejor: el apoyo político por parte de Zapatero y su correlato empresarial con el anuncio de Repsol YPF.

Por la tarde, sin embargo, salieron a la luz algunos de los reclamos sobre el supuesto retraso tarifario que oficialmente el Gobierno decía no haber recibido. Fue el propio Kirchner el que “blanqueó” la situación: “No hay empresario que no quiera aumento de tarifas”, dijo el Presidente, y agregó “en forma paulatina se va a dar la discusión”.

Repsol-YPF se adelanta

“Tenemos dos frentes de acción, la exploración y la producción, y cuatro líneas de actuación”, fueron las primeras palabras de Brufau cuando caía la noche en los jardines de La Moncloa. El presidente de la compañía enumeró los tópicos: mejor tecnología, profundización y desarrollo de crudos pesados, gas no convencional (de difícil extracción) y exploración en campos de provincias —a licitar— y en el Mar Argentino”.

“Esto, traducido en dólares, supone un plan de seis mil millones para el trienio 2007/2009”, dijo el empresario. Para hacerlo más comprensible todavía, sacó otra cuenta: “Son dos mil millones más de lo previsto para ese lapso”. A su lado, De Vido —que participó de las reuniones junto a Enrique Locutura (director regional de Repsol para Brasil, Bolivia y Argentina)— seguía con atención el relato. “El proyecto de *Tight gas*”—extracción de gas no convencional— va a generar la posibilidad de empleo para 3500 personas en forma directa y más de tres mil indirectamente, vayan diciéndoles a sus universitarios que tendrán oportunidades de buen trabajo”. Consultado so-

RECIBIO EL APOYO DE ZAPATERO Y EL ANUNCIO DE INVERSIONES DE REPSOL

Única diferencia es el fútbol

El presidente Kirchner mantuvo una extensa reunión con el jefe de gobierno español Rodríguez Zapatero y anunciaron acuerdos de “asociación estratégica”. En otra sala de La Moncloa, el titular de Repsol-YPF anunció “el adelantamiento del plan de inversiones para el trienio 2007-2009, que representa el desembolso de 6 mil millones de dólares”.



El presidente Néstor Kirchner y su par español, José Luis Rodríguez Zapatero, volvieron a mostrar su sintonía ayer en Madrid.

bre el tema tarifas, Brufau fue muy cauto. “Apostamos por el futuro, creemos que a medio plazo, no sé cuándo, la situación va a permitir que se alcancen niveles razonables, seguramente vamos a ser eficientes”, contestaba mientras De Vido miraba hacia dentro de la residencia, por donde aparecieron los miembros de ceremonial y los invitaron a pasar para cenar.

El amigo español

“Quiero decir que el primer ministro mantiene las convicciones que tenía cuando no era jefe de gobierno”, dijo Kirchner frente a los periodistas en la sala de prensa de La Moncloa, después de una amplia y extensa bilateral.

Fue la nota política del día, porque si bien es conocida la afinidad de ambos —con la referencia, Kirchner hizo notar que se remonta a antes del ascenso al poder del socialista— los conceptos del Rodríguez Zapatero superaron los límites del protocolo: llamó “amigo” a Kirchner y afirmó que “tenemos una relación estratégica excelente, la economía Argentina ha tenido un recuperación espectacular”. Pero el reconocimiento llegó a otros puntos: “La creación de una unidad especial para investigar la desaparición de ciudadanos españoles” y calificó a Kirchner como “valuar-te de la defensa de los derechos humanos en Latinoamérica”.

Antes de la “comparencia” —tal como lo llama la prensa a ese contacto— se firmaron cinco acuerdos de “asociación estratégica” que contemplan áreas agrupadas en: ♦ Mecanismos de Concertación Bilateral (Derechos Humanos, diálogo y comunicación diplomática, consolidación de la comunidad iberoamericana). ♦ Seguridad, Libertad y Justicia. ♦ Crecimiento Económico y Oportunidades.

- ♦ Antártida.
- ♦ Defensa en Servicio de la Paz.
- ♦ Educación, Investigación e Innovación.

En este último punto se destacó la aceptación de la propuesta argentina —plantada por el ministro Daniel Filmus— del “canje de deuda por educación”. El primer ministro instó a los argentinos “a presentar los proyectos educativos para niños carenciados” y comprometió 60 millones de euros. También en el área educativa se avanzó en la instalación del Centro de investigaciones argentino-español, que tendrá sede en Rosario con tecnología de punta para aplicar a la producción agropecuaria.

Ya en la rueda de prensa, y permitiéndose tan sólo dos preguntas

Fútbol: “Es la única diferencia que tenemos”, dijo Rodríguez Zapatero como si supiera que al instante Kirchner le acercaría la camiseta oficial de la Selección Argentina.

por delegación de periodistas, Zapatero debió abordar las negociaciones con ETA ante la requisitoria de la prensa local —hoy principal tema de la agenda política española— pero pronto volvió a la Argentina: “Hay 80 mil argentinos en España y 320 mil hijos de argentinos, España ha estado, está y estará con Argentina”.

Como no podía ser de otra manera, apareció el fútbol. “Es la única diferencia que tenemos”, dijo el jefe de gobierno como si supiera que al instante Kirchner le acercaría la camiseta oficial de la Selección Nacional. “Le voy a poner el 19”, dijo Zapatero, entre risas, en alusión al que lleva en las espaldas Lionel Messi, estrella de su querido Barcelona.

REPSOL-YPF RATIFICA SU INTERES EN LA ARGENTINA

La política y los negocios

Por Raúl Dellatorre

Con los elogios que volcó sobre la figura y la gestión del presidente argentino, y con la confirmación del adelanto de inversiones para el próximo trienio, el titular de Repsol-YPF ratificó el interés de la petrolera de mantener a la Argentina como terreno estratégico de operaciones. El Gobierno recibió con beneplácito la información dada por Antonio Brufau, porque implica comprometer inversiones que apuntan a detener la tendencia declinante tanto en las reservas como en la producción de hidrocarburos. Para Repsol-YPF, la Argentina representa año tras año una proporción menor de sus reservas de hidrocarburos en el mundo pero, significativamente, una proporción cada vez mayor de sus ganancias. Si no es por lo primero, sin dudas lo segundo es una razón válida para que la petrolera siga manteniendo a este país como un espacio estratégico dentro de sus negocios.

En su presentación en Madrid frente a los presidentes Néstor Kirchner y José Luis Rodríguez Zapatero, Brufau no sólo anunció el plan de inversiones de la empresa en Argentina por 6 mil millones de dólares entre 2007 y 2009, sino que ensalzó la gestión del mandatario argentino. Le adjudicó como “un éxito” de su gobierno “la notable recuperación de la economía, el mejoramiento del clima de confianza en los negocios y el aumento de la inversión a par-

tir del ahorro interno”. Un gesto que no puede dejar de verse como una manifestación de consolidación de la alianza política con el Gobierno.

Durante el ejercicio 2005, los negocios en la Argentina de Repsol representaron casi la mitad de los 3100 millones de euros que obtuvo como beneficios en sus operaciones globales. Como exportador de crudo y gas, y con las ventas internas de gas a industriales con precio desregulado, el aumento del precio de referencia del petróleo benefició sustancialmente los márgenes de ganancia de la compañía. Así, pese a que tanto la producción de gas como la de petróleo en la Argentina resultaron menores que en el año 2004, sus ganancias aumentaron.

Las reservas probadas de hidrocarburos desarrolladas de Repsol en la Argentina representaban, a di-

ciembre del 2000, el 76 por ciento de sus reservas totales en el mundo. A diciembre del año 2005, esa proporción había caído al 55 por ciento. Y no sólo por el ajuste en la magnitud de las reservas que practicó a principios de año la empresa, que significó un recorte del 25 por ciento en los volúmenes contabilizados. La caída en las reservas de hidrocarburos en los últimos cinco años más que duplicó aquel ajuste: alcanzó al 56 por ciento. Si bien la Argentina no presenta condiciones que alienten esperanzas de descubrimientos que reviertan esa tendencia declinante, reinvertir parte de las ganancias en el país sí le aportará a la empresa elevados índices de rentabilidad en sus resultados globales.

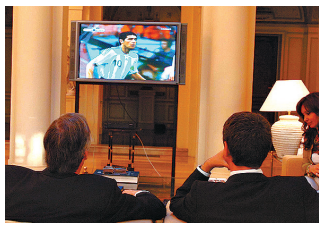
La apuesta de Repsol, en sí, estará apuntada al desarrollo de áreas de exploración y producción de hidrocarburos por 4600 millones de dólares, incluido el impulso a la actividad off shore (búsqueda en el lecho marino) en aguas profundas, en asociación con Enarsa. “Tras un análisis profundo de nuestros activos, entendemos que existe una oportunidad interesante para adelantar inversiones y contribuir a la extensión del autoabastecimiento energético de la Argentina”, sostuvo Brufau.

Los restantes 1400 millones del plan se orientarán al área de Refinación, Marketing y Química, fundamentalmente al reequipamiento de las refinerías para el procesamiento de crudos pesados y el incremento de la producción de gasoil.



Antonio Brufau, titular de Repsol.

MADRILEÑAS



Después de recibir las “llaves de la ciudad” —así lo agradeció Kirchner, aunque le dieron un diploma y una medalla de ciudadano ilustre de la Villa de Madrid— y finalizados los discursos, el Presidente charló informalmente con el alcalde, su esposa, Cristina y Ana Botella —la esposa de José María Aznar, que es concejala del PP—. El tema fue el Mundial: la edad de Cafú, la no inclusión de Cesc Fàbregas en el 11 titular de España y la lesión de Nico Burdisso fueron abordados por los representantes en el hall central del Ayuntamiento.

Kirchner salía del recinto deliberativo del Ayuntamiento y lo detuvo una mujer sonriente: “Vamos a ser nosotros los campeones del mundo, Presidente”, le espetó la concejala Celia Villalobos Tale-ro, ex ministra de Salud de Aznar y célebre por su recomendación en los días del pánico europeo por “la vaca loca”. Entonces dijo la ministra: “Con hervir un poco más el hueso para el puchero se acaban los problemas”.

“Bien Tévez, fue el que más me gustó”, le dijo Kirchner a Zapatero, que se lamentó por el reemplazo de Messi en la segunda etapa. El Presidente celebró el empate y el haber quedado en el primer lugar en el Grupo. “Estamos ahí no más de Leipzig...”, dijo un miembro del elenco estable de los viajes.

Sólo dos preguntas por la Argentina y dos por España estaban pautadas para la rueda de prensa en La Moncloa. Una de ellas, a Zapatero, fue qué opinaba de Evo y de Chávez, a lo que el jefe de gobierno respondió sin titubear: “Buscamos la mejor relación con América latina, y respetamos la voluntad democrática de los pueblos. No estamos para dar lecciones, y menos a quienes sufrieron tanto”.

Sin perder tiempo y apenas finalizada la rueda de prensa, Zapatero le entregó la casaca argentina que le había regalado Kirchner a su vocero. Luego le dijo algo al oído. Cuando se terminaba la no-



che apreció el resultado de la instrucción: el vocero le alcanzó al jefe de gobierno algo de color rojo. Cuando lo desplegó, se vio la camiseta de la selección española. Kirchner se la puso y aceptó unas fotos, pero después miró a su anfitrión y le espetó “vamos a ganar nosotros...”

Kirchner defendió a Evo y a Chávez al hablar en el Palacio de Diputados

Por P. F.
Desde Madrid

El termómetro ya marcaba casi 30 grados a las 9 cuando el presidente Néstor Kirchner ingresó al Palacio de Diputados para cumplir con la primera cita de la agenda que se cerró en La Moncloa con otra cena compartida con el jefe de gobierno José Luis Rodríguez Zapatero. En la sala Sert la delegación argentina fue recibida por el Presidente de la Cámara, Manuel Marín Gómez, y los líderes parlamentarios Eduardo Zaptana —ex vocero de José María Aznar—, del Partido Popular; Iñaki Anasagasti, del Partido Nacionalista Vasco, y el portavoz del PSOE, Diego López Garrido, entre otros. Allí, el Presidente habló en torno de la “previsibilidad y confiabilidad” de la Argentina. Durante veinte minutos, Kirchner hizo una recorrida por la historia reciente del país, aportó cifras que marcan la recuperación de la economía y avanzó en el análisis geopolítico de la región, destacando la “necesidad de entender e integrar a Bolivia” y el “valor estratégico de Venezuela. Estados Unidos quiere crear un monstruito de Chávez y le compra 25 mil millones de dólares de petróleo”.

“Parece que fuera hace un siglo, pero ocurrió hace apenas 5 años”, dijo Kirchner en relación con la “gravísima crisis institucional que atravesó nuestro país”. Inmediatamente destacó “el esfuerzo del pueblo y la ayuda de pocos, entre ellos España, para la recuperación de la economía”.

“Estamos subiendo pasito tras pasito las escaleras del infierno, tal vez el 10 de diciembre de 2007, cuando termine mi mandato les pueda decir que estamos en las puertas del purgatorio”, dijo Kirchner en un clima distendido, con ambas delegaciones sentadas frente a frente a una larga mesa.

“Crecemos hace 44 meses consecutivamente, a un ritmo del 8% anual, el desempleo cayó al 10,8% y esperamos llegar a un dígito a fin de año, la pobreza descendió del 62% al 33,8%”, enumeró el Presidente, para lanzar luego una primera estocada: “Antes los créditos del Banco Mundial eran para pagar deuda, ahora son para hacer obras, hemos pagado la deuda al FMI y, la verdad, tenemos un mal recuerdo del Fondo, allí había un connacional de ustedes, dicho con respeto tenemos el peor recuerdo del trato de esos tiempos del señor Rato, porque hubo responsabilidades compartidas”.

Subiendo el tono, habló directamente de Aguas de Barcelona, “que sacaba la renta en dólares del país, sin cumplir con el plan de obras, como que en algún municipio de Buenos Aires sólo el 8% de los habitantes tienen cloacas”. Para terminar con las referencias a la economía, Kirchner afirmó que “queremos pagar la deuda con España que está en el Club de París, eso se lo dije al rey y al primer ministro, queremos hacerlo no sólo por el compromiso económico, sino también porque es una obligación moral, España fue solidaria con la Argentina”.

Pasando revista a otros temas, Kirchner sostuvo que “no hay nacionalismos xenofóbicos, sino un problema de medio ambiente” en relación con el diferendo con el Uruguay por las papeleras y ratificó que “que-

El Presidente hizo una extensa recorrida por la historia reciente del país. Mencionó la “necesidad de entender” la situación de Bolivia y habló del “valor” de Venezuela.



El presidente Kirchner comenzó el día hablando en el Parlamento y cerró cenando en La Moncloa.

“Estados Unidos quiere crear un monstruito con Chávez y le compra petróleo”, dijo allí.

remos que no contaminen, que se instale la tecnología que se usa en Europa y no que vengan a nuestros países a aplicar tecnología de segundo orden. No somos de segundo orden, y Ence tiene que ayudar a contribuir (ver más información en página 2)”.

“Hay nuevos perfiles en Latinoamérica, algunos hablan del populismo, otros de progresismo, y otros progresistas después se diluyen”, dijo Kirchner para respaldar más adelante a Evo Morales y Hugo Chávez. “Hay que entender a Bolivia, ahora hay un Presidente indigenista que está tratando de recuperar al país del

vaciamiento que sufrió, no hay que aislar a Bolivia, hay que entenderla e integrarla, se trata del segundo país más pobre después de Haití”, dijo Kirchner al auditorio. En relación con Chávez, también fue preciso, “Venezuela va a ingresar al Mercosur, es un aporte importante a la región, Estado Unidos quiere crear un monstruito con Chávez pero le compra 25 mil millones de dólares de petróleo”, sentenció. “Somos heterodoxos”, dijo, “la ortodoxia de algunas escuelas económicas son malas”, explicó el Presidente, que sostuvo que es necesario “estrechar vínculos entre el Mercosur y la Unión Europea,

para eso la relación de Argentina con España puede ser importante”, remarcando que “Estados Unidos no ha hecho mucho por la integración”.

El párrafo final aludió a la hospitalidad española para los “exiliados políticos durante la dictadura militar” y los “exilados económicos” tras la crisis de 2001.

Cerrando el acto, el Presidente de la Cámara le regaló a Kirchner un facsímil de la Constitución de 1812, “cuando ustedes eran parte del reino de España, si se fija bien están los diputados del Río de la Plata en Cádiz, veré mucho clérigo”, remató Marín Gómez.

OPINION

POR LUIS BRUSCHTEIN

Los cucos latinoamericanos

La política norteamericana para la región mantiene una estrategia anacrónica de guerra fría hacia Cuba y otra que trata de demonizar ejes del mal, que apunta a la relación entre Bolivia y Venezuela. Es una estrategia que tiene que ver con sus propios intereses y no se compadece con la de los países latinoamericanos que ya han sufrido sobredosis de intervencionismos y divisionismos. Lo que menos necesita la región es que los gobiernos de cada país comiencen a juzgar a sus vecinos y se enfrenten por sus diferencias en vez de reunirse por sus puntos de acuerdo.

La derecha y hasta algunos oportunistas de centroizquierda han usado a Chávez como cuco en las competencias electorales y trataron de identificarlo con sus competidores. El presidente electo del Perú, Alan García —ex populista, ex izquierdista—, visitó ayer Chile y usó ese discurso. Dijo que la intervención de Chávez en Bolivia es “asfixiante”, tratando de aprovechar en su favor la histórica hostilidad entre chilenos y bolivianos y al mismo tiempo referenciarse con la presidenta Michelle Bachelet. Ese oportunismo, que a García lo ayudó en la segunda vuelta para captar los votos del centroderecha, resulta más bien rastrero. Puede haber diferencias ideológicas y políticas, pero es irresponsable denunciar una intervención que no existe.

Por el contrario, cuando Bachelet pasó por España dijo más o menos lo mismo que acaba de decir Kirchner ahora y bajó los decibeles de la

demonización del venezolano, a la que, después de las nacionalizaciones, se agregó la de Evo Morales. Los europeos y alguna centroizquierda eurocentrista tienden a usar las mismas categorías para mirar los procesos políticos en Europa y América latina, cuando existen pocos puntos de equivalencia. El presidente socialista español, José Luis Rodríguez Zapatero, ha evitado esa trampa y no se sumó al coro auspiciado por Washington. Podría haber elegido el camino más frecuentado por estadistas de países centrales para boicotear al gobierno boliviano y así introducir un foco de desestabilización en toda la región. Pero no lo hizo.

Fue una posición difícil de sostener porque las nacionalizaciones bolivianas afectaron intereses de empresas españolas. Esa actitud del presidente español le valió el bombardeo de los medios, de la derecha y la confusión en una opinión pública que está muy lejos de América latina. Por eso no es extraño que tanto Bachelet como Kirchner hayan elegido los foros españoles para defender a Evo y a Chávez.

Más allá de que la intervención de Kirchner pueda ser utilizada en la política doméstica, en realidad se trató, al igual que el de Bachelet, de un gesto hacia Rodríguez Zapatero. Chile y Argentina tienen relaciones normales y amistosas con Bolivia y Venezuela, pero más que un gesto hacia ellos, fue una manera de respaldar la posición progresista del presidente español y neutralizar las presiones que soporta por estos temas.

LOS LAVAGNISTAS, MAYORIA, GOBERNADORES AUSENTES

Radicales, en la oposición

Por Miguel Jorquera

El Comité Federal de la Unión Cívica Radical necesitó más de seis horas de discursos y exposiciones de la mayoría de sus dirigentes de todo el país para definir “su rol opositor”. “Pareciera de Perogrullo tener que describir, en este contexto, cuál debe ser el lugar a ocupar por la UCR”, dice uno de los párrafos del documento final, “consensuado y aprobado por unanimidad”. El cónclave radical postergó el debate sobre la estrategia electoral y las candidaturas hasta la Convención Nacional, que se realizará el 25 y 26 de agosto en Rosario, aunque las intervenciones mostraron que los distritos electorales más importantes sumaron fuerzas en favor de una coalición política que podría llevar —sin nombrarlo— a Roberto Lavagna como candidato presidencial. Los cinco gobernadores radicales dispuestos a “concertar” con el gobierno nacional faltaron en bloque a la cita. Hacia ellos hubo desde posturas conciliadoras hasta frases descalificatorias: los llamaron “alcahuetes y chupamedias”.

En una de sus salidas de la reunión que se realizó en el Comité Nacional de la UCR, el presidente del radicalismo, Roberto Iglesias, no rehusó contestar a la definición que “el radicalismo no tiene futuro”, que el gobernador santiagueño Garardo Zamora soltó en España. “No sólo hay que ver donde lo dice sino desde dónde lo dice: desde el avión presidencial”, fue la respuesta que eligió Iglesias y que repitió varias veces durante la jornada. Este fue el marco en el que se debatió ayer en la UCR: por un lado, quienes plantearon mantener una postura opositora y del otro quienes están más próximos a concertar con el kirchnerismo.

Los cinco gobernadores radicales disidentes —Zamora, el rionegrino Miguel Saiz, el mendocino Julio Cobos, el correntino Arturo Colombi y el catamarqueño Eduardo Brizuela del Moral— ya habían anunciado que no concurrirían al plenario de ayer. Pero estuvieron representados por las conducciones provinciales de la UCR que los apoyan. En la reunión, todos coincidieron en resaltar que la concertación con el Gobierno “es sobre la base de políticas de Estado” y remarcaron su “identidad radical”. El dirigente de Río Negro, Pablo Verani, dijo que Saiz no asistió ayer porque “se sintió agraviado por la conducción partidaria”.

El documento final, que titularon “una discusión de principios”, mostró un tono conciliador con los gobernadores, que algunos expusieron en el plenario para evitar un cisma. “Estamos dispuestos a discutir orgánicamente e institucionalmente con el Gobierno. De partido a partido sobre la base del debido respeto a la discrepancia, ejerciendo auténticamente la invocada pluralidad”, leyó Iglesias en rueda de prensa flanqueado por el vicegobernador chaqueño Eduardo Moro y los jefes de las bancadas partidarias en el Congreso: Fernando Chironi y Ernesto Sanz.

También reclamaron al Gobierno una agenda de discusión que “no tiene matices internos” y en la cual colocaron en primer lugar la coparticipación federal. “Un país que dis-

La UCR debatió durante seis horas qué hacer en el 2007. Hubo pocos que nombraron al ex ministro como su candidato, pero esa posibilidad entusiasmó a la mayoría. Críticas a los que se acercan al kirchnerismo.



Los radicales se reunieron ayer en el Comité Nacional, en agosto discutirá la Convención Nacional. “Esos chupamedias que se hagan cargo de lo que hacen”, dijo Brandoni en alusión a los gobernadores.

tribuye el total de sus ingresos en un 72 por ciento para la Nación y un 28 por ciento para el conjunto de las provincias no puede ni comenzar el debate sobre desarrollo humano equitativo, y mucho menos sobre autonomía federal”, reza uno de los párrafos del documento y que a juicio de la dirigencia radical es la razón por la cual el Ejecutivo “extorsiona” a sus gobernadores.

Distritos como Buenos Aires, la Capital Federal, Córdoba y Santa Fe pusieron el mismo límite que Raúl Alfonsín para una futura alianza electoral: “el kirchnerismo y la derecha”. Una postura que muchos leyeron a favor de la candidatura del ex ministro de Economía de Néstor Kirchner. Una situación que el porteño Nito Artaza salió a cruzar proponiendo una postura en favor de

una fórmula presidencial propia a la que incluso le puso los nombres de “Rodolfo Terragno y Margarita Stolbizer”. Otros, como los bonaerenses Luis Brandoni, prefirieron cargar contra los gobernadores (“esos chupamedias que se hagan cargo de lo que hacen”) y levantar la candidatura de Lavagna: “Sería una posibilidad fantástica”, dijo, y no fue el único.

PIDEN CAMBIAR EL NOMBRE DE LA ESTACION AVELLANEDA

Un homenaje piquetero

Por Adriana Meyer

La estación Avellaneda podría pasar a llamarse Maxi y Darío si prospera un proyecto de ley para cambiarle el nombre, presentado por los diputados Eduardo Macaluse (ARI) y Claudio Lozano (CTA) a pocos días del cuarto aniversario del asesinato de los piqueteros Maximiliano Kosteki y Darío Santillán en ese lugar. La iniciativa fue presentada en una conferencia de prensa en el Congreso de la que participó el padre de Darío, Alberto Santillán, quien reiteró el pedido al gobierno nacional para que durante el acto previsto para el 26 no haya policía ni Gendarmería y que los dejen hacerlo en el Puente Pueyrredón.

“(El presidente Néstor) Kirchner

hizo su acto el 25 (de mayo) con orden, seguridad y movilización de micros, nosotros queremos que nos deje hacer el nuestro”, expresó Santillán.

Hace un par de semanas, el Frente Popular Darío Santillán envió una carta al secretario general de la Presidencia, Carlos Parrilli, para solicitar que durante la jornada del 26 no se desplieguen fuerzas policiales o de seguridad que les impidan subir al puente. Ayer, uno de los referentes de esa agrupación, Orlando Agüero, reiteró el pedido porque, según afirmó, aún no tuvieron respuesta. El domingo 25, un día antes de que se cumplan cuatro años del asesinato de Kosteki y Santillán, habrá una jornada cultural en la estación Darío y Maxi, como ya la llaman los organizadores. Y a la noche quieren hacer una vi-

gilia bajo el Puente Pueyrredón.

“No les rendimos homenaje porque los mataron, sino por aquello que hicieron cuando estaban vivos. En un tiempo en que muchos luchan por los cargos, ellos peleaban por darle al barrio un nuevo horno donde preparar el pan”, explicó Macaluse durante la presentación del proyecto que elaboró con Lozano, y que acompañaron Marta Maffei, Eduardo Di Pollina, Carlos Raimundi, Hermes Binner, Delia Bisutti, Marcela Rodríguez, Francisco Gutiérrez y María América González.

Lozano expresó que “como sucede con otros espacios públicos, la asignación de un determinado nombre tiene por objetivo perpetuar en la memoria de la sociedad un hecho o a determinadas figuras cuyo recuerdo resulta de importancia en tanto expresa valores que siempre debemos tener presentes”. Y agregó que “en el caso de Maximiliano Kosteki y Darío Santillán, asesinados en la estación de trenes de Avellaneda por las fuerzas policiales en la represión del 26 de julio de 2002, sus nombres representan la dignidad y la solidaridad, en contraste con la prepotencia y la crueldad de los poderosos que planificaron y ejecutaron sus crímenes”.

Costanzo en Tribunales

El ex senador nacional justicialista Remo Costanzo, procesado en la causa de los sobornos en el Senado que se habrían pagado para aprobar la Ley de Reforma Laboral, declaró ayer durante tres horas ante el juez federal Daniel Rafecas. Costanzo, que habría cambiado su posición a la hora de apoyar el proyecto enviado por el gobierno de la Alianza, explicó al magistrado que el bloque votó la norma recién cuando se le introdujeron modificaciones. Rafecas decidió postergar la declaración del ex ministro de Trabajo Alberto Flamarique, originalmente prevista para hoy. También está pendiente ponerle fecha a un pedido de ampliación formulado por el ex presidente Fernando de la Rúa, que hace dos semanas declaró ante Rafecas por cerca de doce horas. La ampliación de la declaración de De la Rúa se concretará antes de que Rafecas decida la situación procesal del ex presidente y de cinco ex senadores del justicialismo, de Flamarique, del arrepentido Mario “Tato” Pontaquarto y del ex titular de la SIDE Fernando de Santibañes. El juez ya procesó a los legisladores y los ex funcionarios y la medida fue ratificada por la Cámara Federal.

Relatos del MTD

El dirigente del Movimiento de Trabajadores Desocupados de La Matanza, Héctor “Toty” Flores, presentará hoy el libro *Cuando con otros somos nosotros*. El trabajo relata las experiencias del movimiento de desocupados y las distintas asociaciones y estrategias que les permitieron mantener emprendimientos productivos sin planes asistenciales. El libro es una compilación realizada por Flores y se presentará en el Aula Magna del Instituto Hannah Arendt, en el primer piso de Rivadavia 1479. La titular del ARI, Elisa Carrió, comprometió su presencia en el acto.

Esperando a Fidel

El titular de la Comisión de Representantes Permanentes del Mercosur, Carlos “Chacho” Álvarez, comentó que “es muy posible” que el líder cubano Fidel Castro participe de la Cumbre de Presidentes del bloque, que se realizará el mes próximo en Córdoba. Álvarez también negó que se esté produciendo “un giro a la izquierda” en América latina. “No es que haya un giro a la izquierda, sino que los pueblos están buscando alternativas luego de los fracasos políticos que generaron mucha marginación, mucha precarización del empleo y mucha fragmentación de la sociedad”, dijo el funcionario del Mercosur como respuesta a los dichos del canciller español Miguel Ángel Moratinos, que reclamó al bloque regional un rol moderador ante la irrupción de Hugo Chávez y Evo Morales.

Escrache a Felipe Solá

Con un escrache a Felipe Solá frente al edificio de la gobernación bonaerense, el Frente Darío Santillán y la Multisectorial de La Plata reclamaron que se juzgue a los responsables políticos de la masacre de Avellaneda, de la que el lunes se cumplirán cuatro años. “Vamos por el juicio y castigo a quienes, desde sus cargos, tomaron las decisiones y dieron las órdenes” para la represión, señalaron los organizadores del escrache. Si bien en el juicio que finalizó en enero se condenó a dos policías, no se avanzó hacia arriba en la cadena de responsabilidades.

Un ex agente de inteligencia admitió que intervino en el pago ilegal a Telleldín al declarar en la causa sobre el encubrimiento. Dijo que cumplía órdenes del ex juez Galeano y del entonces jefe de la SIDE. Anzorreguy declara hoy y acusaría a Carlos Menem.



El edificio de la SIDE, de donde salieron los 400 mil dólares para comprar una versión del atentado. Dos ex agentes acusados de peculado declararon ante el juez Lijo. Hoy le toca a Hugo Anzorreguy.

Los espías del caso AMIA, pegados al libreto de la obediencia debida

Por Irina Hauser

Alejandro Brousson, un hombre que concentró poder dentro de la SIDE en los '90, reconoció ante el juez federal Ariel Lijo que participó en el pago (ilegal) de 400 mil dólares a Carlos Telleldín durante la investigación del atentado a la AMIA. Dijo que lo hizo por indicación de Patricio Finnen, otro ex espía, que a su vez recibía instrucciones del secretario de Inteligencia Hugo Anzorreguy. El entonces agente sostuvo que el ex juez

Juan José Galeano fue quien orquestó la maniobra. Finnen comenzó a ser indagado ayer a la tarde y seguirá declarando hoy. También Anzorreguy está citado como sospechoso para las diez de la mañana. Sus allegados dicen que se presentará y dirá que entregó la plata “por orden del presidente” Carlos Menem. Tanto el ex “señor cinco” como los dos ex espías están acusados de peculado (sustracción de dinero público), un delito que prevé entre dos y diez años prisión. Cuando el juez Lijo los citó a declarar en la causa

que busca desentrañar el encubrimiento judicial y político —que incluyó la fabricación de pruebas— del atentado a la AMIA, señaló que hay suficientes pruebas que los involucran en el pago que se le hizo a Telleldín con dinero de la SIDE, a cambio de que involucrara un grupo de policías bonaerenses liderados por Juan José Ribelli. Brousson, de 51 años, llevó un escrito con su versión y contestó preguntas de los fiscales Carlos Cearras y Patricio Evers. La explicación coincidió con la que dio en 2003, en el juicio oral por el ataque terrorista, donde era sólo testigo. Esta vez, como acusado, dijo que en junio de 1996 el ex agente Finnen le indicó que tendría que pagarle 400 mil dólares “a una persona” en dos cuotas. Contó que su colega le dio el dinero y él lo guardó en una caja fuerte de su oficina hasta que recibió la orden de ir a los tribunales federales, en el momento en que estaba declarando Telleldín, a quien vio a través de un monitor en un despacho del juzgado de Galeano. Fue el famoso video que luego se emitió por TV, donde el juez negociaba con el acusado.

Brousson aseguró que no supo que se trataba del reductor de autos hasta mucho después. Alegó que él no participaba en la pesquisa del atentado. En cambio, aseguró que Galeano era el organizador del pago, que se concretó bajo órdenes de Anzorreguy. El primer pago, de 200 mil dólares, se hizo el 5 de julio de 1996, el día que Telleldín declaró que les había entregado a los policías bonaerenses la camioneta que se usó como coche bomba. La plata se la entregaron a Ana Boragni, la esposa del armador de autos truchos. Brousson y otros agentes participaron en aquel operativo y también en la segunda entrega, el 17 de octubre del mismo año. Brousson y Finnen pertenecían a la dirección de antiterrorismo de la SIDE y conformaron la llamada “Sala Patria” del organismo, que oponía a los criterios de la de contrainteligencia que lideraba Jaime Stiusso, quien cuestionaba la línea de Galeano. Decía que lo coherente era que los islámicos confiaran

TRES MUJERES

En el

Las luces y los colores del barroco Salón Dorado de la Municipalidad de La Plata dejaron lugar ayer a las penumbras de los centros clandestinos de detención bonaerenses. Y a los gritos de los torturados. Y a la sed y el frío. Y al terror. En el juicio al ex director de Informaciones de la Policía bonaerense Miguel Etchecolatz, declaró la ex detenida-desaparecida Nilda Eloy que narró su paso por seis centros, en los que se encontró dos veces cara a cara con el ex jefe de Ramón Camps. “Mientras iba avanzando uno se iba hundiendo. Habíamos perdido nuestro nombre, nuestra relación con el calor (adentro siempre hacía frío). Era como un túnel, donde todo estaba preparado para cosificarnos”, describió.

La imagen tenía reminiscencias del Juicio a las Juntas Militares: de espaldas al público, con su cabello largo y blanco cayendo sobre la silla, Nilda hizo un extenso relato a los jueces, en el que su voz se quebró por momentos. “Son demasiados años de silencio”, les dijo cuando le ofrecieron parar. En 1998 se acercó por primera vez a la Asociación de Ex Detenidos-Desaparecidos y declaró en el Juicio de la Verdad de La Plata. Ayer Etchecolatz no la escuchó. Tras negarse a declarar el martes, alegó problemas de salud para no asistir.

Nilda relató el operativo en el que la secuestraron el 1º de octubre de 1976, cuando tenía 19 años. “Irrumpió en la casa de mis padres una patota de más de 20 personas, que estaba al mando de Etchecolatz. El se quedó en el patio y daba las órdenes. Revolvieron todo. Me hicieron vestir y me sacaron en un auto, un Dodge celeste. Me pusieron una funda en los ojos y me tiraron en el piso del asiento de atrás. Etchecolatz iba en el asiento del acompañante”, contó. Los militares saquearon la casa y volvieron a los tres días a terminar de robar. “Un represor tuvo la deferencia de no golpear al perro. Le pidió a mi mamá que lo acobijara y la golpeaba a ella, porque el animal le daba lástima”, detalló.

SANCIONARON AL CORONEL FERNANDEZ

Arresto y futuro

El coronel Andrés Guillermo Fernández Cendoya, que participó de uniforme el martes de un acto en el Círculo Militar en el que se reivindicó el terrorismo de Estado con el pretexto de recordar a cuatro “muertos por la subversión”, fue sancionado ayer por el Ejército con diez días de arresto y pase a disponibilidad. “Como oficial en actividad, violó la norma más elemental de solicitar autorización a las autoridades para concurrir a un acto de uniforme”, informaron en el Ministerio de Defensa.

Fernández Cendoya es el hijo del general Andrés Jorge Fernández Cendoya, que murió en un atentado de Montoneros a la Secretaría de Planificación del Ministerio de Defensa en 1976. En el acto del martes en el Círculo Militar, se destacó por ser el único militar de uniforme, entre muchos retirados que vestían de civil. En primera fila, la mediática Cecilia Pando comentó

a este diario: “María Pía no vino, hace rato que no la veo. Su papá no sé”. Se refería a María Pía Schwab, hija del represor Héctor Schwab, que tiene pedido de captura internacional del juez Baltasar Garzón y una causa por extorsión a ex empleados de Movicom como director de Scanner S.A. A algunos les pareció reconocerlo entre los que observaban desde las ventanas del primer piso del Círculo Militar, medio a escondidas. Al teniente coronel le gusta mantener su bajo perfil, aunque es uno de los principales impulsores en las sombras de estos eventos.

En cambio, Fernández Cendoya buscó mostrarse en el patio del Círculo Militar. “Vi que me mirabas, así que anoté bien mi nombre: coronel Andrés Fernández Centoya, del Ejército Argentino”, le dijo a **Página/12** mientras señalaba la chapa donde estaba su identificación. Cuando este diario quiso saber si estaba en actividad, respon-

DR. SAMUEL LEONARDO SLUTZKY

29/1/1936 - 22/6/1977

Secuestrado y desaparecido hace 29 años por la dictadura militar cuando estaba cumpliendo su vocación de médico sanitarista en la Dirección de Sanidad de la Municipalidad de La Plata.

Ni olvido ni perdón.
Tus ideales están vivos en la lucha cotidiana.

Tus hijos Alejandra y Mariano
Tus hermanos Daniel y Fuyita y tu sobrina Malena

A 30 años de la desaparición de nuestra compañera Lucía, invitamos a Ud. al

Homenaje a los trabajadores sociales desaparecidos

HOY a las 19 hs.

Aula del subsuelo
Facultad de Ciencias Sociales (UBA)
Marcelo T. de Alvear 2230 - Ciudad de Buenos Aires



Agrupación Lucía Cullen

No me olvides, no me olvides,
no me olvides,
es la flor del que se fue.
No me olvides, no me olvides,
volveremos otra vez.

Es el novio de la Patria
de la Patria que le espera.
Volverán los no me olvides,
volverán en primavera.
Arturo Jauretche

CONTARON LOS TORMENTOS QUE PADECIERON POR ORDEN DE ETCHECOLATZ

fondo de la degradación humana

Rafael Yohai

Nilda Eloy reconoció a su torturador en la pantalla de televisión después de casi veinte años. Ayer no pudo estar cara a cara con él, porque el colaborador de Ramón Camps dijo tener problemas de salud para presenciar la segunda jornada del juicio en su contra por delitos de lesa humanidad.



Nilda Eloy estremeció a todos contando cómo había sido torturada en el operativo dirigido por Etchecolatz.

“Fui conducida al centro clandestino La Cacha y torturada con picanas eléctricas”, explicó, entre profundos silencios. “Al tercer día me levantaron y me dijeron: ‘Vas a hablar con el coronel’. El me dijo que ya sabían quién era, que estaba claro y que ‘te vamos a largar’. Reconocí que era la misma persona que daba las órdenes en mi casa. No sé si estuvo cuando me torturaban”, dijo. En los noventa, Nilda se reencontró con esa voz y ese rostro, ya envejecido, en la pantalla de televisión. “Me quedé paralizada cuando vi esa cara. Ahí supe su nombre: era Etchecolatz.”

“Al lugar concurría un sacerdote, que después supimos que era

monseñor (Antonio) Callejas, que atendía a los familiares en la Catedral. Me hacía poner las manos adelante para poder pisarlas”, aseguró Nilda. Entre el público, otros sobrevivientes lagrimeaban y una de las madres de Plaza de Mayo se retiró del recinto a tomar aire para volver. “De ahí me sacan y me suben a un camión con lona, como los del Ejército. Paran y nos bajan en el camino. Nos hacen arrodillar. Ese fue mi primer simulacro de fusilamiento. Creo que fue un simulacro, pero no puedo asegurar que subieron todos los que bajaron”, contó.

"Del infierno no se sale"

Nilda relató su arribo al Pozo de Arana, donde se encontró con otras detenidas. Entre ellas estaba Emilce Moler, que ayer también testificó y señaló que había reconocido a Etchecolatz por su voz. “Me reconocieron como ‘Morticia’, porque tenía el pelo negro y largo como en la secundaria. Ser reconocida en ese lugar era como volver a la vida”, recordó Nilda. “Un supuesto médico nos manoseaba con la excusa de ponernos pancután”, afirmó. De allí las llevaron en un micro de línea a otro centro, que todavía no pudo reconocer, pero que podría ser El Vesubio. Allí conoció a Marlene Kegler Kugler, una estudiante paraguaya de origen alemán, que está desaparecida. “Tenía todavía las marcas en las manos y en los pies y en la espalda de haber sido crucificada”, contó. “Ahí nos sacaban a las mujeres, tenían una parrilla con techito donde se juntaban a comer. Y nosotras éramos el adorno. Por supuesto, no comíamos.” Luego vino un nuevo traslado, esta vez en dos autos. “Nos dicen que miráramos el camino porque íbamos al infierno. Y de ahí no se sale. Y fuimos al infierno”, dijo. El Infierno era el nombre que le daban a la brigada de Avellaneda, donde la encerraron en un calabozo de 1,5 por 2,3 metros con otro grupo de personas, que se

turnaba para sentarse. “Cada cinco días, pasaban una manguera por la mirilla y una tenía que abrir la boca para tomar agua. La sed era desesperante. Cada 12 días nos daban algo sólido. Si éramos diez, podíamos comer dos cucharadas. Si éramos 30, una sola”, relató. En ese lugar, Nilda llegó a pesar 27 kilos.

“Allí descubrí por primera vez lo que era la ESMA. Los que llevaban a torturar a la ESMA volvían con algo menos de su cuerpo”, relató Nilda, quien recordó que a uno de los detenidos ya no le quedaban dedos ni en las manos ni en los pies. Dos o tres veces por semana había traslados. “Los hacían bañar, afeitarse y vestirse. Les decían que iban

a ver al juez. Pero era domingo y no iban a ningún juzgado. Cuando volvía, la patota comentaba cómo había estado el ‘enfrentamiento’”, recordó. Se unieron en un grito cuando murió de inanición uno de los detenidos. Pero la guardia no vino. “Dejó el cuerpo dos días con un compañero”, afirmó.

Poco a poco, sus compañeras de cautiverio fueron sacadas. A algunas las volvió a ver; a otras, no. “Yo quedé como la única mujer para todo lo que se les ocurriera. Si para presionar a alguien, querían hacerle escuchar a su madre o a la hija torturada, me picaneaban para hacerme gritar y llorar”, contó. El 31 de octubre de 1976 Nilda salió del Infierno.

La llevaron a la comisaría tercera de Lanús, donde se encontró con Mercedes Borrás, que también declaró ayer. Allí se enteraron de que Nilda era instrumentadora quirúrgica. “Nos traían cráneos y manos humanas para que los limpiáramos. Eran supuestamente para la hermana del inspector Moreira, que iba a estudiar medicina”, contó. Luego la blanquearon en la cárcel de Devoto, el 22 de agosto de 1977. “Todos estos lugares eran de funcionamiento policial. Todos dependían de la misma dirección”, concluyó Eloy. A su izquierda, la silla del acusado continuaba vacía.

Informe: Werner Pertot.

CENDOYA

incierto

dió con un elusivo “no sé”, dio media vuelta y volvió a mezclarse en la marea de trajes. Como está en actividad, ese mismo día fue citado “a consulta” por el jefe del Ejército, Roberto Bendini, quien volvió a escuchar ayer sus explicaciones. Finalmente, resolvió sancionarlo.

Por el acto del 24 de mayo —donde además de reivindicar el terrorismo de Estado se agredió a los periodistas al grito de “matálo a ese zurdo de mierda”— también fueron sancionados seis oficiales en actividad y se abrió un sumario para investigar la responsabilidad de los militares retirados que participaron del evento. A la cabeza de la lista se encuentra el titular de la Unión de Promociones del Ejército, el general retirado Miguel Giuliano, que participó de ambos actos. En el de Plaza San Martín criticó al Gobierno por “ejercer una memoria hemipléjica” y se solidarizó con “los camaradas que están siendo perseguidos políticamente”.

HOY DECIDEN SI LO TRASLADAN A UNA CARCEL COMUN

El apego del reo al revólver

“Tengo blanco. ¿Dónde lo quiere? ¿En el pecho o en las piernas?”, provocó con su revólver el represor Miguel Etchecolatz a Juan Ramos Padilla. El abogado entró a la casa del ex policía con un oficial de la Justicia para ver qué se podían embargar, dado que el ex subjefe de Ramón Camps le debía las costas del juicio que perdió contra el socialista Alfredo Bravo. El arma que Etchecolatz guardaba en su casa y con la que le apuntó al abogado en 2001 volvió a traer polémica ayer en el juicio, cuando Alejo Ramos Padilla, querellante de la Asociación Anahí e hijo del abogado de Bravo, pidió que se lo traslade a una cárcel común. Y sin armas.

“Etchecolatz es un psicópata perverso, peligroso para sí y para la sociedad. Durante la democracia participó de la Agencia País, de la que se secuestró en 1987 una importante cantidad de trotyl. Además, estuvo vinculada al levantamiento de

(Mohamed Alí) Seineldín en 1990”, remarcó Ramos Padilla, que citó el informe psiquiátrico del represor. En marzo de 1987 Etchecolatz había sido arrestado y procesado junto con Camps y otros nueve policías por la colocación de una serie de explosivos para crear el clima de Semana Santa. Por el episodio del arma, Ramos Padilla también aseguró que presentará una denuncia ante el Consejo de la Magistratura contra el juez Guillermo Zuccarino, quien permitió que Etchecolatz conservara el revólver. El fiscal Carlos Dulau Dumm solicitó que se investigue el delito de “tenencia de arma de guerra”. El tribunal aclaró que el revólver está en su custodia, luego de que lo entregaran la esposa y la suegra de Etchecolatz. “No me consta que no tenga más armas”, sostuvo Ramos Padilla.

El reclamo de que pase a una cárcel común fue respaldado por el resto de los organismos. El fiscal Dulau Dumm recordó que la Cámara

de Casación debe resolver esta cuestión por un planteo que presentó. En tanto, el defensor Luis Boffi Carri Pérez pidió que conserve el arresto domiciliario, porque “sufrir una enfermedad terminal”. “Tuve miedo de que se me muriera aquí mismo”, exageró, Los jueces resolvieron dar a conocer su decisión al comienzo de la sesión de hoy.

Informe: W.P.



El personal, en la web

En plan de avanzar un escalón en la intención de alcanzar una mayor eficiencia y transparencia parlamentaria, las autoridades de la Cámara de Diputados propusieron una serie de modificaciones al reglamento interno, entre las cuales figura la obligación de publicar en el sitio de Internet la lista del personal de planta transitoria y permanente, y la convocatoria a licitaciones. El proyecto, firmado por el presidente de la Cámara Alberto Balestrini y la vicepresidenta Patricia Vaca Narvaja, debe ser aprobado en el recinto. La otra modificación de relevancia apunta a "arbitrar los medios necesarios a fin de garantizar la transmisión en vivo del audio y video de las sesiones de la Cámara desde el mismo sitio web".

Mércuri en el Mercosur

La Unión de Parlamentarios del Mercosur eligió como nuevo vicepresidente al legislador bonaerense Osvaldo Mércuri, en una ceremonia llevada a cabo en el recinto de la Cámara de Diputados de la provincia. "Para la consolidación del bloque se requiere que avancemos decididamente en la integración del Parlamento del Mercosur", sostuvo Mércuri en la asunción del cargo. El legislador puso énfasis en la necesidad de establecer una legislación dentro del Mercosur en materia de preservación ambiental.

Los credos educados

Como parte de la ronda de consulta preparatoria a la nueva ley de educación, el ministro de Educación porteño, Alberto Sileoni, recibió ayer a representantes de distintos credos. La reunión duró dos horas. Los representantes de los cultos aportaron ideas para garantizar mayor "transparencia" en la participación en el debate. En la charla estuvieron el cura Juan Torella, vicario de Educación del Arzobispado porteño; Héctor Raimondo y Claudia Lombardo, del Centro de Escuelas Cristiano Evangélicas; Emir Jarnub, del Centro Islámico; José Tabakian, de la Unión General Armenia; Batia Neviovsky, del Consejo Central de Escuelas Judías, y el rabino Daniel Goldman, de la Comunidad Bet-El.

EL VATICANO CONFIRMO EL REEMPLAZO DE SODANO Y SANDRI

Benedicto puso a su troupe

El nuevo secretario de Estado, Tarcisio

Bertone, asumirá el 15 de septiembre. El

impacto en el clero de la Argentina.

Los días de Angelo Sodano como secretario de Estado del Vaticano están contados: en Roma confirmaron ayer que el próximo 15 de septiembre será reemplazado por el cardenal Tarcisio Bertone. El elegido por Benedicto XVI como nuevo número dos de la jerarquía católica es otro conservador, aunque se presume que tendrá mayor diálogo con el Episcopado local que Sodano, quien de la mano de Esteban Caselli y aliado con los obispos más ortodoxos mantuvo en los últimos años una fuerte injerencia en la política y la Iglesia argentina.

Los cambios anunciados en Roma son los más importantes que Benedicto XVI realiza en lo que va de su pontificado. Al reemplazo de Sodano por Bertone, se suma el relevo de Giovanni Lajolo de la Secretaría para las Relaciones con los Estados. Lajolo, estrecho colaborador de Sodano, fue nombrado gobernador de la Ciudad del Vaticano.

Bertone es actualmente arzobispo de Génova. Es un salesiano al que Joseph Ratzinger conoce bien, porque fue su mano derecha durante los años en que condujo la Congregación para la Doctrina de la Fe, el ex Santo Oficio, encargado de preservar la ortodoxia en el Vaticano. También conservador, Bertone será el primer secretario de Estado que no proviene del mundo diplomático desde 1969.

La sustitución de Sodano, quien asumió en su cargo en 1990, ten-

drá repercusión en la Argentina, como también el posible desplazamiento del sustituto de la Secretaría de Estado (una suerte de "ministro del Interior"), el arzobispo argentino Leonardo Sandri. Todo parece indicar que Benedicto XVI le asignará también otro destino, aunque su reemplazo sería más adelante para facilitar la transición entre Sodano y Bertone.

Bertone tiene un perfil "pastoral" —que lo diferencia de Sodano, a quien se califica de diplomático de carrera— y conoce la Argentina. El año pasado estuvo en Buenos Aires invitado por la Universidad Católica Argentina (UCA) y tiene en los salesianos una fuente de información directa de lo que ocurre en el país.

En función de sus características y sus vínculos, se espera de Bertone un mayor respeto y diálogo con el Episcopado local. No fue ése, justamente, el distintivo del actual secretario de Estado del Vaticano.

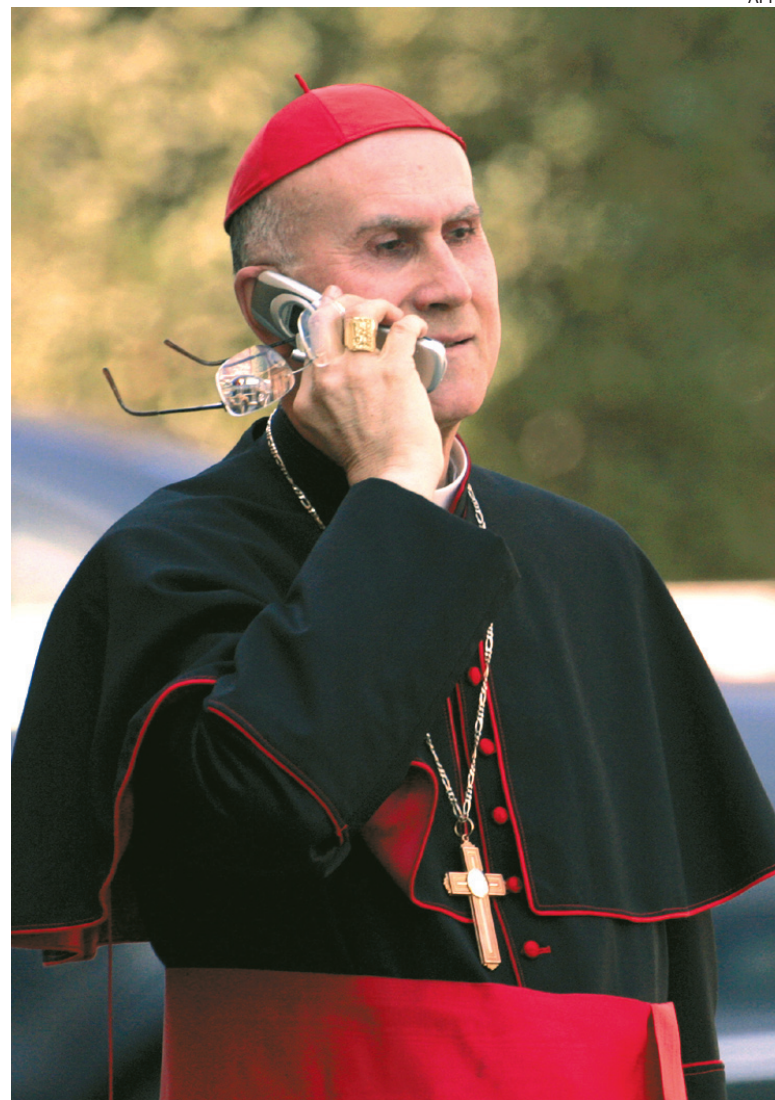
En los años que lleva en su cargo y sobre todo durante el gobierno de Carlos Menem, Sodano incidió en forma directa en asuntos eclesiásticos y políticos argentinos mediante su respaldo a los sectores más conservadores de la Iglesia. Caselli, ex embajador argentino ante el Vaticano y ex secretario de Culto durante el gobierno menemista, es amigo personal de Sodano, sobre quien influyó para imponer sus propias iniciativas y las de los obispos que comparten su prédica. Su principal aliado en el Episcopado es el ultraconservador obispo de La Plata, Héctor Aguer, a quien Sodano recibe en sus reiterados viajes a Roma.

Aunque en estricta reserva, son varios los obispos argentinos que le asignan a Sandri la misma responsabilidad que a Caselli y a Sodano en las intromisiones de las cuestiones propias de la Iglesia local. Les atribuyen a los tres por igual haber impulsado la designación de obispos conservadores. Sandri también se cuenta entre los aliados de Aguer. Aunque por el momento seguirá en un lugar relevante en el Vaticano, sus días en el poder también parecen contados. Algunos le deparan un futuro como nuncio en París; otros, algún otro cargo en la curia romana.



Angelo Sodano.

El amigo de Caselli.



El cardenal Tarcisio Bertone sucederá a Angelo Sodano.

El argentino Leonardo Sandri dejará su sillón en el Vaticano.

MILITARES URUGUAYOS ACORRALADOS

Sin alternativas

No son muchas las alternativas que se les presentan a los militares uruguayos que esperan la extradición reclamada por la Justicia argentina por su responsabilidad en el Plan Cóndor. El jefe del ejército de Uruguay, general Carlos Díaz, admitió en un encuentro que mantuvo con tres de los cinco militares y un policía que están detenidos desde hace 47 días, que la única forma de evitar su procesamiento ante los tribunales argentinos pasaba por ser juzgados en su país.

El semanario uruguayo *Búsqueda* señaló que Díaz les hizo esa confesión a los retirados Ernesto Rama, Gilberto Vázquez y Jorge Silveira, alojados en la División I del ejército, en un encuentro que el ti-

tular de la fuerza mantuvo con ellos el pasado 24 de mayo. Cinco militares y un policía esperan la extradición que en la Argentina reclama el juez Guillermo Montenegro. En diálogo con el semanario uruguayo, el general Díaz no desmintió sus dichos. Comentó que pudo haber hecho esa afirmación "como una reflexión ante la hipótesis de que finalmente la Justicia uruguaya acceda al pedido argentino".

Precisamente anteayer, el presidente de Uruguay, Tabaré Vázquez, había sostenido en una radio local que "el caso vergonzante de la nueva (del poeta Juan) Gelman, a quien mataron cobardemente luego de hacerla dar a luz, no puede estar amparado en ley alguna". Montenegro sostiene que de su investigación surge que los militares detenidos intervinieron en la detención ilegal de once uruguayos y de la argentina María Claudia García Irureta Goyena, nuera de Gelman.

Tabaré también destacó que de la Ley de Caducidad, como se denomina a la norma aprobada en 1986 y ratificada luego por un referéndum en 1989, están excluidos los secuestros de bebés. El mandatario uruguayo subrayó que su gobierno respetará esta ley que funciona como una verdadera amnistía, pero recordó que el Frente Amplio y otros sectores políticos estuvieron en contra y que hicieron todo lo posible para derogarla. De los alcances de esta norma también están excluidos los asesinatos de los legisladores Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez, ocurridos en 1976 en Buenos Aires.



bibliotecas | escritorios | barras de bar
equipamientos para empresas | muebles de computación
vajilleros | trabajos sobre planos profesionales

MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.

Tel./Fax: 4855-7161

www.maderanoruega.com.ar

CONSÚLTENOS

PABLO ALBERTO FINGUERUT

Nacido el 8-1-1955

Desaparecido el 14-6-1976



Presente en la memoria de tus padres, hermanos, sobrinos, familiares y los que siempre te recuerdan.

ESTE VIERNES EN TODOS LOS PRODUCTOS*

15% DESCUENTO +3% DE DEVOLUCION DE IVA**

CON TODAS LAS
TARJETAS DE
CREDITO



Y ADEMÁS
6 CUOTAS SIN INTERÉS***
EN ELECTRODOMESTICOS, COTO HOGAR Y TEXTIL****

20% DESCUENTO +3% DE DEVOLUCION DE IVA**

CON NUESTRA
TARJETA DE
CREDITO

COTO + tci

EN PLANES HASTA 24 CUOTAS



Y ADEMÁS
6 CUOTAS SIN INTERÉS***
EN ELECTRODOMESTICOS, COTO HOGAR Y TEXTIL****

COMENZAMOS
CON LA
LIQUIDACION TEXTIL
2006
OTOÑO INVIERNO



Promociones válidas sólo por el VIERNES 23/06/06. El 15% de descuento con todas las tarjetas de crédito se realizará en el punto de venta. El 20% de descuento solo con Tarjeta TCI Tarjeta Coto Inteligente se realizará en línea de cajas sobre el precio de contado. Plan 24 cuotas: TNA 19,56 % + IVA, TEA 21,41 % + IVA, TEM 1,63 % + IVA. FINANCIARIA COTO C.I.C.S.A. **En ambas promociones, la retribución del 3 % de IVA se realizará conforme art. 6º y 8º de la Resolución Ministerio de Economía 207/2003. ***6 cuotas sin interés con todas las tarjetas de crédito de todos los bancos excepto KADICARD, NARANJA, CREDENCIAL, CARTA FRANCA, y TARJETA SHOPPING. ITALCRED: sólo 12 cuotas sin interés. ****Para compras en los departamentos de: electrodomésticos, informática, bazar, textil, muebles, iluminación, librería, ferretería, automotor, juguetería, jardinería y deportes. *Los descuentos no son válidos para Venta Telefónica (Coto a Casa), para Venta por Internet (Coto Digital), para compras en el sector mayorista, para los productos indicados en góndola como "Producto rebajado según acordado con el gobierno", ni los productos de Bodegas Chandon. Los productos del plan "MI PC" no participan de ninguna de las promociones vigentes. Ofertas para consumo familiar. LAS PROMOCIONES NO SON ACUMULABLES. COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 - C1416CDP- Capital Federal. www.coto.com.ar

COTO
Yo te conozco.

Por las deducciones, creció el blanqueo de empleadas domésticas

El personal doméstico registrado se duplicó en los últimos cinco meses, llegando a 150 mil. El blanqueo empezó a aumentar cuando el Gobierno lanzó una campaña de regularización en enero del año pasado y se aceleró definitivamente a partir de diciembre, cuando se promulgó la ley que les permite a los empleadores deducir los aportes del impuesto a las Ganancias. Fuentes de la AFIP aseguraron ayer estar “muy satisfechos” por los resultados, ya que “venimos de años en donde la cifra de trabajadores domésticos se encontraba en una meseta”.

Dentro del rubro se hallan quienes realizan actividades de mucamas, niñeras, cocineras, amas de llaves, damas de compañía, institutrices, mayordomos, jardineros y caseros, siempre y cuando trabajen para un mismo empleador, como mínimo 6 horas semanales. Por un importe mensual de 59,4 pesos, entre aportes y contribuciones, el trabajador puede elegir entre más de 200 obras sociales y acceder a un futuro beneficio previsional. También se asegura su cobertura médica, accediendo así a los servicios incluidos en el Programa Médico Obligatorio. Si una persona trabaja en varias casas, puede sumar los montos de los aportes y contribuciones de cada lugar y así alcanzar los 59,4 pesos. Para ello debe tener número de CUIL, que se obtiene con el Documento Nacional de Identidad en cualquier oficina de la Anses.

El régimen estableció también que quienes emplean a personal doméstico pueden deducir de la base sobre la que se calcula el impuesto a las Ganancias un monto de hasta 4020 pesos por año para el período fiscal 2005, mientras que a partir de este año el límite será de 6000 pesos. El sistema contempla una tabla de cotizaciones en donde figuran los montos que se deben pagar, según la cantidad de horas semanales trabajadas por el personal de servicio doméstico.

Hasta el inicio del programa de regularización, un año y medio atrás, sólo había 54 mil empleados domésticos en blanco, con derecho a obra social y jubilación. En diciembre habían llegado a poco más de 70 mil y desde entonces subieron a 150 mil, triplicando las cifras iniciales. Además de los incentivos para deducir Ganancias, también influyeron en el blanqueo

La posibilidad de deducir sus sueldos del impuesto a las Ganancias impulsó la registración de personal doméstico. En cinco meses, se duplicó la cantidad de empleadas declaradas.



Alberto Abad, titular de la AFIP, satisfecho por los resultados de la campaña oficial.

Dentro del rubro doméstico hay mucamas, niñeras, cocineras, mayordomos, jardineros y caseros.

las 500 mil cartas enviadas en enero y febrero a los contribuyentes con ingresos superiores a 80 mil pesos anuales, la campaña publicitaria en los medios de comunicación y el reparto de folletos en distintas provincias.

El número blanqueado continúa siendo bajo si se toma en cuenta que, según el Indec, en ese rubro trabajan cerca de 900 mil personas en todo el país. Sin embargo, la fuente de AFIP señaló que las perspectivas para el futuro “son alentadoras”, porque en los últimos cuatro meses hubo más de 400 mil consultas al organismo.

De ellas, 55 mil fueron a través de llamadas telefónicas a la línea gratuita que la AFIP dispuso para aclarar dudas sobre el régimen. Los otros 350 mil contactos se concretaron a partir de la campaña de difusión en las calles realizada en Capital Federal, Gran Buenos Aires, Córdoba, Rosario, Mendoza y Bariloche. “Entre esos contactos no se computa a la gente que recibió solamente folletos, sino a los que consultaron y mostraron verdade-

ro interés por el régimen”, comentaron en el organismo recaudador.

De todos modos, en la AFIP reconocieron que es imposible llegar a blanquear a las 900 mil personas que trabajan en el rubro actualmente, porque “muchas están indocumentadas”, lo que frena la

posibilidad de regularizarlas. En ese sentido, comentaron que la entidad está trabajando con la Dirección Nacional de Migraciones para lograr que muchas de ellas obtengan una Clave Unica de Identificación Tributaria (CUIT) provisoria para que puedan ser regu-

Zancadilla empresaria

Los empresarios que están participando del Precoloquio de IDEA en Rosario aprovecharon la ocasión para hacer lobby en contra de los proyectos laborales que están en el Congreso. El presidente de Toyota Argentina, Aníbal Bordes, dijo que entre sus pares genera “incertidumbre” la falta de definición en materia de riesgo del trabajo. El directivo se mostró abierto a que se hagan cambios, pero advirtió que los proyectos oficiales en materia laboral preocupan al empresariado. “Si hay que hacer algunos ajustes para dar más seguridad a los trabajadores, bienvenido sea”, señaló respecto de la ley de ART. “Hay que ver qué es lo que se concreta”, contestó luego Bordes cuando le consultaron si creía que los proyectos serán avalados en el Parlamento. Sobre la cuestión laboral, el empresario aceptó que si bien la demanda está superando a la oferta, no se prevé la incorporación de personal. Justificó esa decisión en que el sector de autopartes está atravesando un cuello de botella y no se cumplirían ciertas entregas de productos. Respecto del sector automotor en su conjunto, Bordes afirmó que “la industria viene muy bien, las exportaciones marchan extremadamente bien”, y que la producción de este año será de alrededor de 380 mil unidades.

LA COOPERATIVA VENDE DEPARTAMENTOS PARA PAGAR

Las deudas del Hogar Obrero

El Consejo de Administración de El Hogar Obrero iniciará la semana próxima la venta de 126 departamentos ubicados en la Ciudad de Buenos Aires con el objetivo de saldar con lo recaudado el remanente de deuda de unos 40 mil tenedores de bonos TipHogar. De esta manera, el Hogar Obrero, la más antigua institución cooperativa del país, dará un paso importante en el proceso de finalización del acuerdo concursal y saldo de la

deuda que mantiene con los tenedores de los TipHogar y con el Banco Nación.

En cumplimiento del Acuerdo Concursal de pagos, el Banco de la Ciudad de Buenos Aires, en su carácter de Banco Administrador Fiduciario, venderá el 27 de junio 20 departamentos de 3 y 4 ambientes, con bases desde 47 mil a 90 mil pesos, ubicados en el barrio de Caballito. El 4 de julio saldrán a la venta otros 15 departamentos de 3 y 4 ambientes, con bases desde 49 mil

hasta 69 mil pesos. El 11 de julio serán otros 15 los departamentos de 3 ambientes que saldrán a la venta, con bases desde 55 mil a 78 mil pesos. En tanto el 18 de julio se venderán otros 26 departamentos de 3 y 4 ambientes, con bases desde 61 mil a 97 mil pesos. Con esta operación se completará la venta de 76 departamentos, en tanto que los 50 restantes se notificarán en los próximos días y saldrán al mercado antes del 26 de julio, según el cronograma establecido.

Los pliegos para poder ofertar deben necesariamente ser comprados en el Banco Ciudad, a 300 pesos cada uno. La cooperativa prevé vender antes de fin de año otros bienes de su propiedad que junto a los 126 departamentos totalizarán unos 160 millones para saldar definitivamente sus deudas y cerrar el acuerdo concursal. La deuda con los 40 mil tenedores de TipHogar asciende a unos 100 millones de pesos, y con el Nación, es de 23 millones.

La Cámara de Apelaciones en lo Comercial ordenó en mayo del año pasado la devolución de El Hogar Obrero a sus asociados. Entre los objetivos futuros está volver a poner en actividad una fábrica de pastas en Lanús para proveer a dispensarios, escuelas, hospitales y municipalidades y la construcción de un complejo de 132 viviendas en un terreno que posee el Hogar Obrero en la localidad bonaerense de Paso del Rey.

RUMOR DE UNA SUBA DE TASAS MAYOR A LA ESPERADA

Bernanke, el dedo que mueve el mundo

Un rumor originado en Wall Street alteró a los financistas: la versión dio cuenta de que la Reserva Federal (banca central estadounidense) subirá la tasa de interés en medio punto la semana que viene. Hasta ahora, los operadores internacionales descuentan que la FED elevará el costo del dinero en un cuarto de punto, al 5,25 por ciento, pero el rumor que circuló ayer hizo que la tasa de los bonos del Tesoro a 10 años saltara al 5,50 por ciento anual.

El mercado accionario se mantuvo al margen de la volatilidad. El MerVal cayó apenas el 0,1 por

ciento, con un volumen de negocios insignificante: 35 millones de pesos. Hay mucha cautela de parte de los inversores, que prefieren moverse así por lo menos hasta que la FED se expida, el próximo miércoles. Un panorama similar se observó en las principales bolsas del mundo.

En Wall Street, el índice Dow Jones bajó 0,5 por ciento y el tecnológico Nasdaq, el 0,9. También hubo tranquilidad en el mercado cambiario, y el Banco Central aprovechó para embolsar 57,5 millones de dólares para sus reservas. En lo que va del mes, el BCRA ya compró 829,4 millones de dó-

lares. En este contexto, la cotización del billete verde cerró estable en 3,10 pesos para la venta en las casas de cambio. En Brasil, el real terminó en 2,24 unidades frente al dólar.

La otra novedad financiera fue una nueva colocación directa de títulos de la deuda a Venezuela. La operación fue por 242,6 millones de dólares en Boden 2012, que servirán para cubrir las necesidades financieras de este año. El gobierno de Hugo Chávez lleva comprados cerca de 3240 millones de dólares en bonos. De esta manera, Economía se evita de salir al mercado voluntario de deuda.

Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

Página 12 se comunica con



movistar

KIRCHNER ATRIBUYO EL MAL DATO DE ABRIL A PROBLEMAS EN EL AGRO

La economía, a un cambio menos

La actividad económica aumentó en abril 6,4 por ciento. A fin del año pasado crecía a más del 9 por ciento. Dudas entre los economistas.

La actividad económica registró en abril un crecimiento de 6,4 por ciento, una tasa bastante por debajo de las expectativas, incluso de los propios pronósticos oficiales. Así, según el Indec, durante el primer cuatrimestre la economía se expandió a un ritmo del 8 por ciento, contra el más de 9 por ciento de crecimiento que mostraba en el último trimestre del año pasado. ¿Hay un aterrizaje suave de la economía? Es la pregunta que dispara hoy el debate entre los analistas económicos. Por su parte, desde Londres, el titular del Banco Central, Martín Redrado, pronosticó que el crecimiento rondará este año el 8 por ciento.

El Indec tenía previsto difundir ayer por la tarde los datos del EMAE (Estimador Mensual de Actividad Económica) correspondientes a abril. Pero una vez más el Presidente se anticipó a la difusión oficial de las cifras, confirmando que el organismo funciona casi como un apéndice de su oficina de prensa. Desde Madrid, Kirchner no sólo anunció que el EMAE creció en abril solamente 6,4 por ciento, sino que, además, dio su interpretación sobre la decepcionante *performance*. Según el Presidente, “las sequías y otros problemas acaecidos en el sector primario hicieron retroceder los índices favorables” que se registraron en las áreas de servicios e industria. Ese es el análisis que hacían ayer los técnicos del Ministerio de Economía.

Un solo mes es un dato aislado que no permite saber si efectivamente la economía se está desacelerando y, más aún, si ese proceso es suave o pronunciado. Por eso, la idea del “aterrizaje suave” por ahora divide aguas entre los economistas. El EMAE es el indicador mensual más abarcativo de la actividad económica del país ya que, a diferencia de otros indicadores como el EMI (Estimador Mensual Industrial), mide la evolución de todos los sectores económicos (agro, servicios, industria). De ahí que es la variable más aproximada del producto interno

Anticipo: “El Indec tenía previsto difundir ayer por la tarde los datos del Estimador de Actividad de abril. Una vez más, Kirchner se adelantó”.

bruto (PIB), que el Indec mide con frecuencia trimestral. En la industria, por ejemplo, es difícil distinguir síntomas de decaimiento: en abril, el EMI aumentó 7,7. La construcción, a su vez, avanzó 23 por ciento, y el consumo de servicios públicos subió 14,6 por ciento.

Con abril, el EMAE acumula 41 meses consecutivos de expansión. El crecimiento interanual del 6,4 por ciento de abril es el menor desde mayo del 2004, siempre comparando contra igual mes del año anterior. Sin embargo, hay que tener en cuenta que abril del 2005 mostró un nivel de actividad ex-

cepcionalmente alto (creció 11,4 con respecto a abril del 2004). Además, en términos desestacionalizados, en abril la economía siguió creciendo a buen ritmo (0,7%) respecto de marzo.

Como sea, en la tasa anual de expansión de la economía, la “desaceleración” es evidente. En octubre del 2005, la tasa anual de crecimiento (acumulado de los últimos 12 meses) era del 9,3 por ciento, en marzo cayó al 8,6 por ciento y en abril al 8 por ciento. Pero también es cierto que a principios del año pasado hubo muchos analistas que vaticinaron el fin del crecimiento a “tasas chinas” (superiores al 9 por ciento), cosa que no sólo no ocurrió. Durante la segunda mitad del año, la economía cobró todavía más impulso.

Más allá de si está ocurriendo o no, hay quienes no ven con malos ojos un ritmo de crecimiento menor al de los últimos años. La idea es que con una tasa de expansión de entre 7 y 8 por ciento, las presiones inflacionarias –por exceso de demanda– en algunos sectores podrían atenuarse. En el presupuesto 2006, el Gobierno pautó una meta de crecimiento del 4 por ciento, algo absurdo incluso cuando fue enviado el proyecto al Congreso, en septiembre del año pasado. Sin embargo, esa subestimación le permite este año embolsar



Los analistas discuten si hay una “desaceleración” en el ritmo de expansión.

El titular del Central, Martín Redrado, pronosticó un crecimiento del 8 por ciento para el 2006.

los excesos de recaudación sobre la meta presupuestaria, cuyo destino no cuenta con la aprobación parlamentaria.

Ayer, desde Londres, el presidente del Banco Central, Martín Redrado, pronosticó que el crecimiento para este año rondará el 8 por ciento, mientras que la inflación se ubicará por debajo del 11 por ciento. “En el 2007, el crecimiento estará más cercano al 7 por ciento y la tasa de inflación estará decreciendo”, evaluó Redrado.

LAS EMPRESAS INGRESARON CAPITALES POR 900 MILLONES DE DOLARES

En la balanza, el modelo está en línea

Durante décadas, los procesos de crecimiento de la economía argentina finalizaron con una crisis de balanza de pagos. Las importaciones superaban las exportaciones; el Estado gastaba más de lo que lograba recaudar; el ahorro interno era insuficiente y se dependía del financiamiento internacional. Cuando el crédito externo mermaba, el modelo entraba en cortocircuito. El último ejemplo de esa experiencia repetida es el estallido de la convertibilidad. La situación actual es exactamente la inversa: hay superávit comercial, superávit fiscal, el ahorro interno alcanza y sobra para financiar la inversión y existe entrada de divisas. En el primer trimestre de este año, el ingreso de capitales del sector privado fue de 909 millones de dólares.

El Indec dio a conocer ayer los resultados de la balanza de pagos entre enero y marzo. La cuenta financiera y las reservas del Banco Central registraron el impacto del pago anticipado de la deuda con el FMI. El tercer componente, la cuenta corriente, tuvo un superávit 160 millones de dólares mayor al del primer trimestre de 2005.

La cuenta financiera anotó un déficit de 8145 millones de dólares. Esto se debe a la cancelación de los compromisos con el Fondo. Se giraron a ese organismo 9530 millones de dólares. Pero se hicieron otros pagos netos al Banco Mundial y al BID por 907 millones, con lo cual la su-

ma total de liquidación de deuda a organismos multilaterales fue de 10.437 millones. Si a ello se le suman los pagos de intereses a esas mismas instituciones, la cifra global se ubica en 10.766 millones. En contrapartida, se colocaron bonos del Estado a no residentes por 1371 millones de dólares. Venezuela compró títulos por 1000 millones, mientras que los 371 millones restantes fueron adquiridos por inversores extranjeros.

Más allá de la situación puntual de cancelación de deuda con organismos, el dato más importante de la cuenta financiera es el ingreso neto de 909 millones de dólares por parte del sector privado. De ese total, los bancos aportaron 299 millones (básicamente, por la colocación de acciones que hizo el Banco Macro en Wall Street). El Indec destacó que “es un resultado atípico después de una serie con egresos netos en los últimos años”. El sector no financiero (el resto de las empresas) ingresó 610 millones. Esto es producto “principalmente de la reinversión de utilidades y, en menor medida, de aportes de capital”, así como del financiamiento de importaciones.

El informe revela que la deuda externa total (pública y privada) a fines de marzo último ascendió a 104.364 millones de dólares. Aquí se aprecia el pago a los organismos de crédito. La deuda externa del sector público bajó a 55.575 millones de dólares (la deuda pública total supera ligeramente los 100.000 millones).

La cuenta corriente, en tanto, tuvo

un superávit de 1179 millones de dólares, contra los 185 millones del primer trimestre de 2005. El aumento se explica por los efectos del canje de deuda sobre el débito de intereses. El año pasado, entre enero y marzo se habían pagado en ese concepto 1352 millones. Como los resultados se ven alterados por esta situación, el Indec elaboró una serie “comparable”, excluyendo esos factores. En este caso, el superávit fue unos 160 millones mayor a los 185 millones

del primer trimestre de 2005.

El superávit comercial fue de 2713 millones. En servicios, hubo un déficit de 376 millones, generado fundamentalmente por el rubro turismo. La cifra es muy inferior a la de la década pasada. Finalmente, rentas de la inversión anotó un déficit de 1314 millones. Las empresas hicieron giros por utilidades y dividendos por 934 millones, en tanto que 380 millones fueron para pagar intereses de deuda.

estilo urbano rent

Para turistas y extranjeros

PALERMO

Billinghurst y Soler

2 ambientes. Excelente balcón terraza. 8° piso. Orientación Norte. Abierto. Todo sol. Cocina y baño completos. Lavadero independiente. Puerta blindada. Totalmente equipado y amoblado.

U\$S 450 / paq.

PLAZA SAN MARTÍN

Paraguay entre Esmeralda y Maipú

8° piso a la calle. Orientación Norte. Todo sol. Amplio living-comedor. Hall de recepción. Palier privado. Doble entrada. Puertas blindadas. Cocina, lavadero y baño completos. Totalmente equipado y amoblado.

U\$S 500 / paq.

Comunicarse al: 15-5311-8408

OPINION

Por Mempo Giardinelli

De un lado, muchas familias de indígenas chaqueños acampando en la Plaza 25 de Mayo, la principal de esta ciudad. Del otro, el edificio de la Casa de Gobierno. Y la ciudad, con su tránsito caótico ahora recrudecido, dividida entre el racismo más o menos disimulado y una comprensión resignada del problema.

Tal fue el paisaje del último mes. Los piquetes y la protesta mediática de las tres etnias que conforman el Instituto del Aborigen del Chaco (Idach) consiguieron que hace un par de semanas los recibiera el gobernador Roy Nikisch, pero apenas entraron se pudrió todo: el toba Orlando Charole, presidente del Idach (que es un organismo del gobierno), quiso que entraran 20 delegados de las etnias y asambleas del interior. El gobernador dijo que sólo recibiría a seis. Charole dijo además que la agenda debía ser abierta e incluir todos los temas. Nikisch dijo que no aceptaría el reclamo de renuncia del intendente Lorenzo Heffner, de Villa Río Bermejito, a quien los indígenas acusan de discriminación y racismo.

Y ahí se acabó el diálogo, cortado por ambas partes, y entonces sobrevino lo obvio: diputados y dirigentes peronistas acusando al gobierno; grupos de ultraizquierda proponiendo



“tomar” la Casa de Gobierno cual Palacio de Invierno y el radicalismo local justificando el acostumbrado e irritante autismo de Nikisch, que nunca responde a los reclamos y deja que todos los conflictos se tensen al máximo.

Después se fue Luis D’Elía, cuya fugaz presencia distó de ser afortunada, y también se retiró el lamentable circo de movileros de la televisión porteña, esos que se excitan cada vez que “descubren” la indigencia y la posibilidad de disturbios, seguramente desilusionados por la serenidad indígena.

Y allí siguió el campamento, bajo el cambiante clima chaqueño cuyo ridículo invierno los condenó a temperaturas de 5 hasta 30 grados, lluvias y solazos, y todo en medio de la arboleda de la plaza principal, sin baños ni servicios, con mujeres, viejos y críos vestidos precariamente y mal alimentados. Por más de dos semanas.

Sus reclamos son, de hecho, todos. Y por donde se mire el asunto, tienen razón.

El petitorio presentado hace un mes exige la entrega inmediata de tierras a las comunidades

aborígenes; la suspensión de toda venta de tierras fiscales; la formación de una comisión popular investigadora y que se sepan los nombres de los compradores.

Pero pasaron los días y la protesta se debilitó. Solamente querían hablar con el gobernador, pero ayer Nikisch viajó a Portugal y una delegación aborígen aceptó hablar al mediodía con el vicegobernador Eduardo Moro y el gabinete casi completo. Luego de cinco horas, Egidio García, un dirigente indígena moderado, dijo: “Fuimos escuchados y ahora

todo va a ser trasladado al Parlamento indígena”.

En la asamblea de ayer, jueves, quedó claro que la estrategia “larguera” del gobierno fue exitosa. Se informó que se habló de la entrega de territorios indígenas y de la ampliación del presupuesto del Idach; de la oficialización de títulos a los maestros bilingües y de la puesta en marcha de programas habitacionales, de salud, educación y producción para las comunidades. Pero, curiosamente, no se tocó la cuestión de la venta de las tierras fiscales.

La asamblea decidió levantar el campamento. Quedará un grupito de aguante hasta el 10 de julio, en cumplimiento de la tregua acordada, rodeados de la inexplicable indiferencia de una sociedad que mira para otro lado, del frío trato gubernamental y del apoyo sectario de muchos que se acercan por puro oportunismo político.

Es lo que rodea siempre a los aborígenes. Como ha sido toda la vida, toda la desdichada historia indígena de los últimos ciento y pico de años. Yaunque es cierto que algunas voces suenan todavía amenazantes, casi nadie las escucha. Y no sería raro que en algunos despachos se haya brindado con champán.

Instale un botón de alarma EmerPhone en su negocio, antes que le digan: "arriba las manos"



EmerPhone

Habla cuando usted no puede hacerlo

El servicio que le acerca un médico o un policía, con sólo pulsar un botón. Ante un robo, si observa actitudes sospechosas, si se siente inseguro o sufre una agresión, tenga un botón de alarma EmerPhone en un lugar no visible o simplemente en su bolsillo, acciónelo y nuestro equipo de profesionales dará aviso a la policía, agencia de seguridad o a quien usted nos indique, para resolver la situación. Ante una emergencia médica, también con solo pulsar el botón de alarma EmerPhone nuestros profesionales gestionarán el auxilio médico en pocos minutos.

Tecnología



Servicios Médicos



Para más información comuníquese al 4323-0344

LA CIUDAD INFORMA

50° SALON DE ARTES PLASTICAS
MANUEL BELGRANO
GANADORES PREMIOS 2005

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires felicita a los ganadores de los premios 2005 al arte en las categorías Pintura, Escultura, Dibujo, Grabado y Manocopia:

PINTURA

1° premio Adquisición **Hugo Mario de Marziani**, DNI 5.188.033 (\$ 5.000).
2° premio Adquisición **Ary Brizzi**, DNI 4.799.948 (\$ 2.500).
3° premio Adquisición **Mario Vidal**, DNI 13.258.700 (\$ 1.500).

ESCULTURA

1° premio Adquisición **Ricardo Eduardo Longhini**, LE 7.701.512 (\$ 5.000).
2° premio Adquisición **Arturo Álvarez Lomba**, DNI 13.736.792 (\$ 2.500).
3° premio Adquisición **María Cristina Tomsig**, DNI 12.965.678 (\$ 1.500).

DIBUJO

1° premio Adquisición **Fernando Regulo Martínez**, DNI 4.536.357 (\$ 1.500).
2° premio Adquisición **Julián Ignacio Bernatene**, DNI 25.811.547 (\$ 750).
3° premio Adquisición **Ariel Mlynarzewicz**, DNI 16.937.531 (\$ 500).

GRABADO

1° premio Adquisición **Fabián Antonio Liguori**, DNI 14.290.862 (\$ 1.500).
2° premio Adquisición **Elena Alejandra Davicino**, DNI 14.769.071 (\$ 750).
3° premio Adquisición **Miguel Ángel Maciel**, DNI 18.075.956 (\$ 500).

MONOCOPIA

Premio Unico Adquisición **Juan Alberto Arjona**, DNI 13.379.714 (\$ 750).

El jurado fue presidido por la Directora del Museo de Artes Plásticas "Eduardo Sívori", Arquitecta **María Isabel de Larrañaga** e integrado por las siguientes personas:

PINTURA

Alberto Andrés Petrina, DNI 4.516.139
Julio Antonio Racioppi, LE 4.202.894
Miguel Ángel Bengochea, DNI 8.250.860
Jorge Roberto Tapia, LE 4.568.772
Salvador Costanzo, DNI 4.301.582

ESCULTURA

Juan Carlos Tulián (Chalo Tulián), DNI 07.951.461
Lydia Elsa Galego, LC 9.748.971
Walter Higinio Sotelo, DNI 13.309.883
Juan Carlos Distefano, DNI 4.828.860
Jorge Alberto Gamarra, DNI 5.623.382
Enrique Valderrey, LE 4.165.546

DIBUJO

Pablo José Páez, DNI 14.152.418
Jorge Luis González, DNI 11.088.602
Jorge Hipólito Meijide, LE 8.266.940
Carlos Alberto Carmona, DNI 4.530.474
Jorge Ambrosio Alvaro, LE 7.671.987

GRABADO Y MONOCOPIA

Elba Angélica Pérez, LC 3.975.452
Pedro Alberto Molina, DNI 6.709.446
Eduardo Bernardo Levy, LE 4.293.801
Pablo Narciso Delfini, DNI 13.452.614
Lydia Mabel Rubli, LC 2.639.900

GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs

PROYECTO PARA REABRIR LA MITICA CONFITERIA DEL MOLINO

Al rescate de la historia porteña

Una propuesta legislativa que cuenta con aval oficial prevé expropiar el edificio.

Habría una confitería y un centro cultural.

Formó parte de la Buenos Aires de antaño. Por sus salones pasaron numerosas personalidades de la historia argentina. La misma historia que disfrutó de su brillo y lloró su decadencia, hasta el cierre definitivo en 1997. Siete años más tarde reabrió para una megamuestra cultural, en el marco del programa Estudio Abierto. Ahora, y tras varios intentos por recuperar aquel esplendor que supo tener, la Confitería del Molino, en la porteña esquina de Callao y Rivadavia, podría convertirse en un “espacio de la democracia y del Congreso”. Un proyecto de ley que cuenta con el aval del gobierno nacional propone la expropiación del edificio, para restaurarlo y transformarlo en un sitio cultural.

“Este tiene que ser un lugar para fortalecer la cultura democrática; un espacio audiovisual que esté orientado a la democracia, a nuestra historia”, explicó a **Página/12** el autor de la iniciativa, el diputado Jorge Coscia.

El lugar elegido para el anuncio fue el salón Delia Parodi de la Cámara de Diputados, en el Congreso de la Nación. En la presentación del proyecto, el diputado, que preside la Comisión de Cultura de la Cámara baja, organizó la proyección de un video documental que relata la historia del edificio por el que pasaron personalidades como Lisandro De la Torre, Juan Domingo Perón, Tita Merello, Enrique Santos Discépolo, Marcelo T. de Alvear y Alfredo Palacios, entre otros.

Para apoyar la recuperación del tradicional edificio, estuvieron presentes en el acto de ayer el vicepresidente, Daniel Scioli; las diputadas Cristina Álvarez Rodríguez y Norma Morandini, y Susana Rinaldi y Leopoldo Federico, por la Asociación de Intérpretes, entre otros legisladores y personalidades de la cultura.

Para el diputado y cineasta, “en Buenos Aires hay muchos espacios culturales muy buenos, pero éste deberá tener exposiciones sobre la política y la historia argentina”. “Mi sueño es que el lugar tenga fotos, muestras de arte, salas de conferen-

cia para actos, además de otras cosas”, contó el director de la película *Luca Vive*. “Imagino un museo interactivo que explique el funcionamiento de las instituciones del país, sobre todo para alumnos de los colegios. Con este proyecto, la idea es ayudar a construir el futuro”, afirmó a este diario.

En tanto, Morandini relató qué le significa el edificio, al recordar a su hermano Néstor, que fue secuestrado en esa esquina en los años de la dictadura. “Hay que rescatar lo mejor de nosotros”, destacó.

La propuesta indica que tras la expropiación, el edificio pasaría a depender del Congreso de la Nación. Luego se crearía una comisión de cuatro diputados y cuatro senadores, y un representante de la Secretaría de Cultura de la Nación para seguir adelante el proceso. La idea es llegar al bicentenario con la confitería recuperada y remodelada. La Jefatura de Gabinete del Gobierno habría dado el visto bueno para que el proyecto tenga los fondos necesarios.

“La confitería será, si se aprueba el proyecto, una confitería como la que fue, que respete el mismo estilo. No habrá pantallas de plasma ni cosas que no tengan que ver con su espíritu. El resto del edificio estará orientado a la memoria; en cada piso habrá algo en especial, como distintas muestras de arte, proyecciones de documentales. Incluso allí podrían sesionar las actividades del Parlamento Cultural del Mercosur”, detalló el diputado, y advirtió que no habrá “nada de oficinas ni de burocracia”.

Por su parte, el vicepresidente, Daniel Scioli, destacó la necesidad de “recuperar el patrimonio cultural en beneficio de la tradición”.

La Confitería del Molino se inauguró en su actual ubicación en 1905 y tomó su nombre del primer molino harinero de la ciudad, que estaba a unas cuadras de la confitería. En 1997, año en el que fue declarada Monumento Histórico Nacional, la esquina de Callao y Rivadavia, frente al edificio del Congreso, “cerró por vacaciones” y, salvo para una muestra que duró diez días, nunca más volvió a abrir sus puertas.



Pablo Piovano

La Confitería del Molino, en la esquina de Rivadavia y Callao, cerró definitivamente en 1997.

El edificio pasaría a manos del Congreso nacional y sería usado para muestras y exposiciones.

LA CHA PRESENTO SU INFORME SOBRE DISCRIMINACION

Desde el insulto al asesinato

Por Cristian Alarcón

Una travesti, una transexual, y dos gays asesinados. Un legislador porteño discriminator. Un cura de pueblo cruzado contra una disco. Los códigos de falta de varias provincias que continúan siendo represivos con lesbianas y homosexuales. La violación de una activista travesti en la cárcel. Son algunos de los casos denunciados ayer por la Comunidad Homosexual Argentina, CHA, durante la presentación del vigésimo segundo informe anual de la organización. Esta vez —la primera en la historia de reclamos de los gays, lesbianas, travestis, transexuales y bisexuales argentinos—, el evento fue en sede oficial: el auditorio Emilio Mignone de la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación. El dato: en un año, como un efecto de la sanción de la ley de unión civil en la ciudad de Buenos Aires, el área jurídica de la CHA recibió casi 1400 consultas sobre diferentes derechos de las minorías sexuales en el país.

Hace doce años que la CHA releva tanto las violaciones a los derechos humanos de gays como la discriminación cotidiana. Ayer César Cigliutti, presidente de la ONG, recordó a Carlos Jáuregui, el dirigente que abrió buena parte del camino que hoy recorren los nuevos activistas cuando decidió denunciar cada año los pesares de su comunidad. Ayer las palabras de Cigliutti marcaron una diferencia: “Los casos de discriminación van desde el más cotidiano al más terrible que es el asesinato. A nosotros no nos interesa quedarnos en el papel de víctimas denunciando asesinatos y maltratos. Como activistas exigimos un cambio”. Se refería a las propuestas como la ley nacional de unión civil, presentada en el Senado el año pasado, que impulsa la CHA.

El discurso de los dueños de casa estuvo a cargo del subsecretario de Derechos Humanos, Rodolfo Mata-

rollo. Dijo que durante la última dictadura los gays también fueron perseguidos. “En el año 1982 el Comando Cándor amenazaba a la gente del teatro de revista y a los homosexuales”, recordó. Matarollo repasó las medidas antidiscriminatorias del gobierno nacional: un recurso de *amicus curiae* presentado ante el Juzgado Federal 5 por la Secretaría en el que argumentan a favor de las pensiones para parejas gays y el apartado sobre identidad sexual del decreto presidencial que lanzó el Plan Nacional contra la Discriminación. El funcionario apeló a “cambios educativos y culturales”. “La actitud homofóbica muchas veces está ligada a la burla y al escarnio como ataques en los medios masivos de comunicación”, en un tiro por elevación a la TV del “puto”, “la traba” y “la torta”, formas homofóbicas de nombrar la diferencia. “A nosotros la palabra puto nos motivó a este trabajo, sobre todo en estos días en que aparece en el fútbol como síntoma de la homofobia”, dijo después Cigliutti.

Sobre un estrado, flanqueados por la bandera argentina y la multicolor Glttbi, los coordinadores de las áreas Jurídica, Pedro Paradiso; de Salud, Eduardo Torres, y Cultural, Diego Trerotola, de la CHA resumieron las actividades del año. “Tenemos que pelear contra la heteronomía de los que trabajan en la generación de prejuicios y de homofobia porque cada vez se polarizan más los discursos”, advirtió Trerotola y ejem-

plificó con discursos como el del legislador Jorge Enriquez, del macrismo, que dijo que “la homosexualidad es una desviación psicosexual, generalmente adquirida” que “puede ser corregida a través de endocrinólogos infantiles”. En el otro extremo de la agresión, el informe de la CHA denuncia el caso de la travesti Claudia Baudracco, activista presa en Marcos Paz, que denunció que fue violada por el jefe del módulo, el del pabellón, un inspector y cuatro celadores. “Claudia guardó el preservativo y se lo entregó a su hermana. Este elemento se convirtió en la principal prueba de su denuncia ante el Juzgado Federal de Morón”, cuenta. El acto de ayer fue cerrado por Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora: “Los organismos de Derechos Humanos hemos corrido al lado detodos ustedes. Las madres sabemos, también hemos sido discriminadas”, dijo.

DISTURBIOS EN UN CORTE DE PUENTE

Operativo cartoneros

Un operativo de control de los camiones de los cartoneros ordenado por el gobierno de la ciudad derivó ayer, tarde, en forcejeos entre esos trabajadores y la Policía Federal y en el corte parcial del Puente Alsina en el que participaron al menos un centenar de cartoneros.

Los disturbios y el corte se iniciaron como resultado de un operativo de control que comenzó ayer a las 17 en el puente que comunica Valentín Alsina con Nueva Pompeya, en el que participaron cerca de cien efectivos de la Policía Federal.

Un jefe policial relató que los disturbios comenzaron cuando la policía detuvo a un camión utilizado

para transportar cartón que ingresaba al puente. Detrás de ese camión comenzaron a llegar otros vehículos de cartoneros que se apostaron en el lugar. Juan Gravois, vocero de los cartoneros, aseguró que “nunca les explicaron por qué detuvieron el camión” y que hubo “choques” con la policía, que provocaron heridas en varios manifestantes.

Los cartoneros denunciaron que la comuna “en conjunto con la policía” viene realizando “desde hace semanas” operativos para impedir el ingreso de camiones recolectores, “muchos de ellos cargados de personas”, así “como trabajadores individuales” y que ayer reaccionaron “porque no se podía transitar”.

Página 12 se comunica con



movistar

COMPRA DIRECTA

Expte. N° 800-01540/06 Ley 7668/06

ADQUISICIÓN DE MEDICAMENTOS: ENALAPRIL, HALOPERIDOL, LEVOTIROXINA, ETC.

PRESUPUESTO OFICIAL: UN MILLÓN OCHOCIENTOS SESENTA MIL

\$1.860.000.-

DESTINO: Departamento Abastecimiento de la S.E.S.P.

APERTURA: 03/07/06 HORA: 10 horas.

CONSULTA DE PLIEGOS: División compras S.E.S.P.:

Rivadavia 44 este - CP: 5400 - San Juan

Tel: 0264 4272188.



SAN JUAN GOBIERNO
Secretaría de Estado de Salud Pública

Congreso de estudiantes

Hoy comenzará a funcionar, en la Universidad Nacional de Mar del Plata, el congreso que deberá renovar la conducción de la Federación Universitaria Argentina (FUA), con la participación de delegaciones estudiantiles de todo el país. La elección se hará mañana a la noche, después de que las diferentes agrupaciones cierren los acuerdos con que presentarán sus listas y candidatos. Franja Morada, como viene ocurriendo desde la restauración de la democracia, intentará retener la presidencia de la federación. Sólo entraría en zona de riesgo si todas las demás fuerzas confluyeran en un heterogéneo e improbable frente. Si Franja logra consolidar su mayoría, la disputa se dará por la secretaría general, entre las agrupaciones de izquierda (CEPA, PO, MST y otras) y las que intentan instalar un frente kirchnerista (parte de la JUP, Libres del Sur, Movimiento Evita y escisiones moradas), ambos grupos con sus respectivos aliados. Habrá que ver, además, si todas las federaciones y agrupaciones participan del congreso. Ayer, por caso, la FUBA y la FULP divulgaron una declaración contra Franja Morada. La acusan de convocar “a un congreso antidemocrático, sin haberse reunido la junta representativa, sin conocerse con cuántos delegados se constituye y cuántos corresponden a cada centro y federación, intentando convalidar los fraudes de Económicas y Odontología de la UBA, sin rendir un balance, sin plantear comisiones de debate... Quieren ocultar su traición al movimiento estudiantil y convalidar una dirección de la FUA servil al gobierno de Kirchner y su política de cooptación”.

Tomas y protestas en el Comahue, a imagen y semejanza de la UBA

Por Javier Lorca

En medio de un conflicto muy parecido al que atraviesa la UBA, la Universidad Nacional del Comahue tiene el rectorado y varias sedes tomadas por estudiantes, en algunos casos hace más de un mes. Tal como ocurrió en Buenos Aires, la crisis estalló cuando debía elegirse al nuevo rector. La Federación Universitaria del Comahue (FUC), conducida también por un frente de izquierda, reclama –otra similitud– una reforma estatutaria para “democratizar” el gobierno de la casa de estudios que, con unidades académicas en Neuquén y Río Negro, atiende a 25 mil alumnos. Pese a que se manifiestan abiertas al diálogo, las actuales autoridades no aceptan los términos de la exigencia estudiantil: “La universidad está democratizada desde la normalización de 1985. Cuestiones que en otras universidades son reclamadas acá están vigentes hace años”.

Desde el Frente de Estudiantes para la Resistencia, el presidente de la FUC, Guillermo Martín Martínez, explicó a **Página/12** en qué consisten sus pedidos: “Queremos que se habilite una asamblea universitaria para reformar el estatuto” para, principalmente, introducir dos modificaciones: “La creación del claustro único docente y el aumento de la representación estudiantil en los órganos de gobierno, que hoy es minoritaria. Esa reforma implicaría una desconcentración muy grande del poder en la universidad”. En los consejos de las facultades, los alumnos tienen tres representantes, frente a seis profesores, tres graduados y tres no docentes.

Con esas exigencias latentes, el 16 de mayo pasado iba a realizarse la elección del rector. Pero cuando los 167 asambleístas llegaron al rec-

torado, en la capital neuquina, lo encontraron tomado por los estudiantes de la FUC. Sobre la marcha, cambiaron la sede de la sesión y se reunieron en un sindicato ubicado en Cipolletti: allí, 108 consejeros votaron como rector a Daniel Bocanera, ex decano de Ingeniería, definido públicamente como kirchnerista. La FUC y un conjunto de

Rumores de fractura dentro de la Federación Universitaria del Comahue (FUC). Por un lado quedaría la FUC y por el otro, un grupo aún más contestatario



asambleístas, así como el gremio docente Adunc, consideraron ilegítima la elección, porque el cambio de sede no había sido votado y porque muchos consejeros no habían podido emitir su voto. Incluso hubo una presentación ante la Justicia federal, pero el fallo –ahora apelado y a la espera de una definición– fue favorable a Bocanera.

Desde aquel día, el rectorado de la UNC permanece ocupado por estudiantes. Hace unas semanas la toma se extendió a la Facultad de Humanidades, luego a Ciencias de la Educación y a Psicología, y esta semana fueron ocupadas Derecho y Economía. Ayer se analizaba ocupar también Ingeniería. “La federación ha impulsado una toma general de la universidad, pero no ha conseguido el aval de los estudiantes –dijo a este diario Vladimir Cares Leiva, secretario de Extensión de la UNC y colaborador de Bocanera–. Están ocupadas las instalaciones del rectorado y los decanatos de algunas facultades, pero la actividad es normal en Medicina, Turismo, Agrarias y los centros regionales.” Las oficinas administrativas de la UNC se han visto obligadas a funcionar en sedes prestadas y hasta se prevé alquilar un piso en el centro neuquino.

“Aceptamos dar una discusión política para mejorar lo que sea necesario, pero no acordamos con la supuesta democratización”, agregó Cares Leiva. Para ejemplificar el carácter democrático de la casa, citó: “Los no docentes tienen representación igualitaria en el cogobierno. Los estudiantes tienen una participación muy importante en muchos ámbitos, incluso en los concursos docentes, algo que no es común”. Para el funcionario, la situación actual de la UNC “es muy compleja. Ahora la negociación está en un punto muerto. Le enviamos a la FUC cinco notas invitándolos a conformar una mesa de diálogo, con temario abierto. Pero no han aceptado”. ¿Por qué? Así respondió el presidente de la FUC: “Bocanera quiere armar una mesa sólo para legitimarse como rector. Nosotros queremos que todo se retrotraiga al 16 de mayo. La universidad no se puede permitir tener un rector elegido en forma irregular”.

torado, en la capital neuquina, lo encontraron tomado por los estudiantes de la FUC. Sobre la marcha, cambiaron la sede de la sesión y se reunieron en un sindicato ubicado en Cipolletti: allí, 108 consejeros votaron como rector a Daniel Bocanera, ex decano de Ingeniería, definido públicamente como kirchnerista. La FUC y un conjunto de

FRANCO QUIERE QUE SE ELIJA AL RECTOR DE LA UBA

Asamblea antes del 31 de julio

Legitimado como vicerrector de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Aníbal Franco consideró ayer que su objetivo es que “sea cuanto antes” la convocatoria a la asamblea universitaria que debe elegir nuevo rector. Y fijó al “31 de julio como plazo”.

Después de que el mismo Consejo avalara su cuestionada designación, Franco inició una ronda de consultas entre los decanos de facultades para intentar consensuar cuándo realizar una nueva reunión del Consejo Superior para fechar la asamblea. La sesión podría organizarse la próxima semana o la siguiente, según confiaron a este diario fuentes del rectorado. Cuando se realice, una cuestión clave que deberá definir el cuerpo son las condiciones en que se convocará una quinta asamblea universitaria, luego de que, en abril, cuatro tentativas resultaran suspendidas ante las protestas estudiantiles. En realidad, según el estatuto vigente en la UBA, la asamblea debería haberse realizado o, en su defecto, convocado, quince días después de producida la vacante en el rectorado, es decir, después del 7 de mayo, día en que dejó el cargo Guillermo Jaim Etcheverry.

En declaraciones a la agencia Té-

lam, el actual vicerrector dijo que los estudiantes que han impedido el funcionamiento de los órganos de cogobierno “tienen una postura irresponsable... Mientras el Consejo Superior no pueda sesionar, la propuesta de modificación del estatuto no podrá ser tratada y eso convierte al reclamo en una paradoja, porque lo que los estudiantes buscan no se puede hacer, porque los mecanismos formales no funcionan”. Además, la

suspensión de las sesiones del Consejo –casi paralizado desde marzo– impide el tratamiento de numerosos asuntos académicos y administrativos. Franco señaló que la demora “afecta a la universidad toda” y que ya “es absolutamente imprescindible que el Consejo Superior se aboque a la tarea de analizar la propuesta presupuestaria porque... no creo que alcance a pagar los sueldos hasta fin de año con lo que tiene asignado”.

Declaración de ex decanos

“La actual situación de nuestra universidad muestra las profundas transformaciones académicas, administrativas y de representación que se encuentran pendientes de realización para responder a los desafíos democráticos de la sociedad argentina. Después de los fallidos intentos por reunir la asamblea universitaria y ante la necesidad de garantizar el funcionamiento de la UBA, la elección del actual vicerrector es un paso en la necesaria institucionalización. Esta debe ser acompañada con la realización de la asamblea universitaria donde, a partir de un amplio consenso, sea elegido el rector o rectora y se prosiga con la necesaria discusión de los cambios que deben producirse en el estatuto y en la vida universitaria”, señala una declaración firmada por Berardo Dujovne (Arquitectura), Carlos Degrossi y Juan Carlos Chervatin (Económicas), Eduardo Recondo (Exactas), Juan Carlos Portantiero y Fortunato Mallimaci (Sociales), Susana Mirande (Veterinarias), Andrés D’Alessio (Derecho), Regina Wikinsky (Farmacia), Raúl Carnese (Filosofía y Letras), Carlos Raffo (Ingeniería), Salomón Schächter (Medicina), Juan Pezza (Odontología) y Raúl Courel (Psicología).

MAS ESCUELAS
MEJOR EDUCACION

Programa Integral
para la Igualdad Educativa

LICITACION

En el marco del Programa Integral para la Igualdad Educativa se anuncia el llamado a Licitación Privada

Objeto: “Construcción de Sala de Informática, Ampliación de Galería y Construcción de nuevo acceso en Esc. Estanislao Soler, Construcción de Aula Nueva y refacción para la Sala de Informática en la Esc. Juan José Castelli”.

Licitación Privada N° 01/06
Presupuesto Oficial \$ 185.280,15.-
Garantía de Oferta exigida 1% / Fecha de apertura 12/07/2006 - Hora 08,30 hs.-
Lugar: Programa de Inversión Educativa. Mendoza 449 S - Altos - Capital - San Juan
Plazo de Entrega: 90 días / Valor del Pliego: \$ 250,00 (Pesos Doscientos Cincuenta)
Lugar de Adquisición del Pliego: Programa de Inversión Educativa Mendoza 449 S - Altos - Capital - San Juan

Objeto: “Construcción de Sala de Informática en Esc. Provincia de Tucumán y Construcción de Aula Nueva y Refacción para Sala de Informática en Esc. San Juan de la Frontera”.

Licitación Privada N° 02/06
Presupuesto Oficial \$ 171.639,34.-
Garantía de Oferta exigida 1% / Fecha de apertura: 12/07/2006 - Hora 09,30 hs.-
Lugar: Programa de Inversión Educativa. Mendoza 449 S - Altos - Capital - San Juan
Plazo de Entrega: 90 días / Valor del Pliego: \$ 250,00 (Pesos Doscientos Cincuenta)
Lugar de Adquisición del Pliego: Programa de Inversión Educativa - Mendoza 449 S - Altos - Capital - San Juan

Objeto: “Construcción de Aula Común y Refuncionalización para Sala de Informática en Esc. Nicanor Larrain y Construcción de Sala de Informática y oficina para la Coordinación de EGB 3 en la Esc. Patricias Mendocinas”.

Licitación Privada N° 03/06
Presupuesto Oficial \$ 196.130,46.-
Garantía de Oferta exigida 1% / Fecha de apertura 12/07/2006 - Hora 10,30 hs.-
Lugar: Programa de Inversión Educativa. Mendoza 449 S - Altos - Capital - San Juan
Plazo de Entrega: 90 días / Valor del Pliego: \$ 250,00 (Pesos Doscientos Cincuenta)
Lugar de Adquisición del Pliego: Programa de Inversión Educativa - Mendoza 449 S - Altos - Capital - San Juan

Objeto: “Construcción de Sala de Informática y Consolidación de Galería en Esc. Pedro Cortínez. Construcción de Aula Nueva y adecuación para Sala de Informática en Esc. Antonia Villascusa. Refacción de aula para Sala de Informática en Esc. 25 de Mayo.”.

Licitación Privada N° 04/06
Presupuesto Oficial \$ 252.821,55.-
Garantía de Oferta exigida 1% / Fecha de apertura 12/07/2006 - Hora 11,30 hs.-
Lugar: Programa de Inversión Educativa. Mendoza 449 S - Altos - Capital - San Juan
Plazo de Entrega: 90 días / Valor del Pliego: \$ 250,00 (Pesos Doscientos Cincuenta)
Lugar de Adquisición del Pliego: Programa de Inversión Educativa - Mendoza 449 S - Altos - Capital - San Juan

Financiamiento: Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología

Ministerio de Educación,
Ciencia y Tecnología

SAN JUAN
GOBIERNO

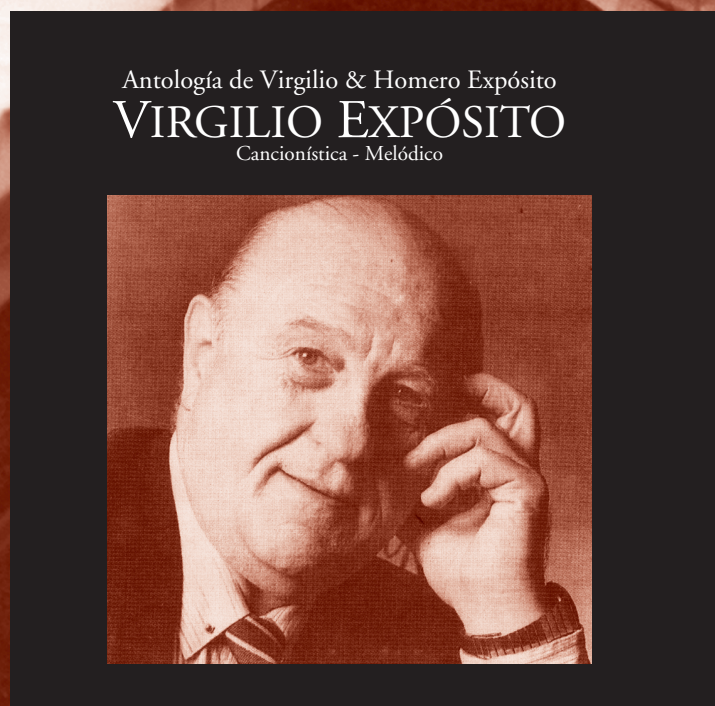
PÁGINA/12 PRESENTA

Antología de Virgilio & Homero Expósito

Los famosos
tangos que
escribieron los
hermanos
Expósito en el
piano y la voz de

VIRGILIO EXPÓSITO

un cd con 23 temas



CANCIONÍSTICA

Naranja en flor
Maquillaje
Fangal
Siempre París
La Cruz del Sur
Absurdo
Chau, no va más
Farol
El eco de nuestra soledad
Full-Time
Todos los días
Oro falso

MELÓDICO

Vete de mí
Esta semana que no estás aquí
La línea del destino
El momento
Sólo cuando estás conmigo
Canción de amor a Colombia
Entre otras cosas
Afuera con el sol
Como otras tantas veces
Tontos
Batilana

Este domingo. Compra opcional \$9 con

Página/12

Viernes 23 de junio de 2006 **Página 15**

MISTERIO

Crimen en Arrecifes



Una profesora de inglés de 60 años que estaba desaparecida desde el martes último fue hallada ayer asesinada y con una bolsa de nylon en la cabeza, al costado de un camino cercano a la localidad bonaerense de Pérez Millán, partido de Ramallo. La víctima se llamaba Hilda María Martín, quien fue vista con vida por última vez a la salida de una biblioteca de la localidad de Arrecifes, donde residía y trabajaba. La docente acudió a la biblioteca engañada por alguien que la citó telefónicamente. Los investigadores determinaron que la víctima fue estrangulada poco después de que la vieron los testigos y posteriormente su cadáver fue trasladado al lugar donde fue hallado un día y medio después.

Muertos en un incendio

Una mujer, dos niños y un bebé murieron ayer al incendiarse una casilla, en la localidad de Bosques, en Florencio Varela. El fuego, que comenzó a media mañana, acabó con las vidas de Nancy Márquez, de 28 años; de una nena de siete y de un chico de cuatro. El bebé, otro varón, tenía un mes de vida. Peritos policiales intentaban determinar las causas del incendio, aunque se evaluaba que pudo haberse iniciado por el desperfecto en una estufa.

El pirochino va a juicio

El pirómano oriental, detenido como sospechoso de haber iniciado incendios en comercios de Almagro y Caballito en septiembre pasado, será juzgado en julio por el Tribunal Oral Criminal 3 porteño. Se trata de Kin Zhong Li, de 24 años, detenido el 2 de septiembre en cercanías de la esquina de avenida La Plata y Guayaquil, cuando circulaba en una bicicleta, con un arma, bidones de combustible y fósforos que habría usado para provocar los incendios.

MONSEÑOR JERONIMO PODESTÁ

Nació el 8 de agosto de 1920. Partió a la Paz el 23 de junio del 2000.

En los subtes, la inseguridad es motivo de quejas de los empleados

“Nos hemos cansado de denunciar los robos a boleterías, y a los punguistas y arrebataadores que roban en los andenes”, reclamó Roberto Pianelli, delegado de la línea E de subte. Ayer por la tarde, en la estación Callao de la línea B, donde una joven de 21 años denunció que el viernes pasado fue violada y asaltada, ya se había ubicado, convenientemente, personal de seguridad privada y un policía, pegados a los molinetes con los ojos atentos y desconfiados ante cada pasajero. Esas presencias no acallaron el problema: los trabajadores del subte acusaron de la inseguridad a la falta de personal y a la escasa presencia policial. Según ellos, el riesgo para los pasajeros supera al fortuito ataque personal y es permanente debido a la falta de mantenimiento de los coches. El miércoles, una formación descarriló en la línea D y, de acuerdo con los trabajadores, “no hubo muertos de milagro, porque no fue en hora pico”.

“Hay para todos los gustos”, indicó Pianelli sobre el tipo de delitos que ocurren bajo tierra. Los relatos de guardas y conductores hablan de robos de recaudaciones en las boleterías, arrebatos y asaltos con armas en los andenes cuando hay pocos pasajeros y punguistas de dedos ágiles que aprovechan el hacinamiento de los vagones o las estaciones durante los horarios más concurridos. “Hace mucho que denunciamos estas cosas. Somos los primeros interesados en que haya seguridad para nosotros y para los pasajeros”, señaló.

“¿Cómo se explica que nosotros, que no estamos preparados para eso, nos damos cuenta de quiénes son los carteristas y cómo trabajan? Si cuando vemos varios en un andén, decimos que hay una convención”, se quejó y bromeó un guarda de la línea D. Las posibles “zonas liberadas” van más allá de los momentos en los que los vagones viajan repletos. Sumados a los garfios disimulados detrás de un saco que cuelga de un brazo o de un diario, los andenes poco habitados también implican un riesgo. “Uno puede bajar a una estación y le puede pasar cualquier cosa”, comentó el trabajador.

En ocasiones, la actividad de los punguistas es interrumpida por los ojos atentos de algún pasajero. “Son excepciones, pero a veces la gente se da cuenta de lo que están haciendo o alguien grita cuando le roban y los terminan corriendo a las trompadas”, comentó el guarda.

La denuncia de los delegados apunta a la falta de personal dispuesto por Metrovías en las estaciones. Pianelli contó que “no es suficiente el personal encargado de la asistencia al pasajero, ni los policías distribuidos. Es cierto que la encargada

Los trabajadores de Metrovías sostienen que los robos son moneda corriente. También apuntan contra la falta de controles técnicos a los trenes. Y a la escasa vigilancia contratada.



Pablo Piovano

La estación Callao, del subte B, donde según la denuncia tuvo lugar la violación el viernes 16.

“No es suficiente el personal encargado de asistir al pasajero”, aseguró el delegado Roberto Pianelli.

de la seguridad es la Policía, pero quienes asisten a los pasajeros serían los primeros en detectar algo extraño y dar la alarma”. Incluso los trabajadores sospechan que la cantidad de policías adicionales que custodian las estaciones es menor a la que la empresa paga.

La insuficiencia de personal se hace visible ante las urgencias. La semana pasada, una persona se desmayó en un subte parado en la estación San Juan. Allí no había un policía, ni un empleado de Metrovías. Como el manual de procedimientos indica que alguien debe quedarse junto a la persona desmayada hasta que

reciba atención, el boletero debió cerrar la boletería para que la formación pudiese continuar hacia Retiro.

Donde tampoco parece que hubo nadie para ver lo que sucedía fue en la estación Callao. La joven que denunció la violación aún no declaró ante la Justicia, y los investigadores esperaban las palabras que los pudieran guiar en la elaboración de un identikit de los agresores.

El peligro para los pasajeros se repite al viajar en vagones sin mantenimiento. “En el descarrilamiento de ayer (por el miércoles), el vagón quedó abierto como una lata de sardinas. Si no hubo muertos fue de mi-

lagro, porque no fue en hora pico; si no, hubiese sido una tragedia”, advirtió Pianelli.

Las quejas acerca del estado en el que la empresa tiene los coches empezaron hace cuatro años y se originan “en el decreto de emergencia ferroviaria que recortó los servicios en un tercio y autoriza a que no se realice más mantenimiento que el necesario para las reparaciones”. “Vamos a empezar a actuar de otra forma—adelantaron los delegados—y no vamos a dejar salir formaciones con inconvenientes técnicos. Sabemos que puede afectar al usuario, pero les pedimos que lo entiendan.”

PROYECTO DE SANCIONES POR FALTAS EN LA SEGURIDAD

Escuelas privadas en off side

La ausencia de un plan de evacuación, la falta de habilitación y la existencia de vidrios astillables en lugares de riesgo son fallas habituales en establecimientos de gestión privada de la ciudad de Buenos Aires, de acuerdo con inspecciones efectuadas por el gobierno porteño durante el último año. En ese contexto se envió a la Legislatura un proyecto para modificar el Código de Faltas que agrave sanciones a la violación de normas de seguridad en establecimientos educativos.

Los resultados demostraron la necesidad de poner el alerta en ciertos indicadores, ya que de las 1931 inspecciones que se hicieron se labraron 1029 actas de infracción. De ellas, el 56 por ciento fue por fallas en el funcionamiento de la escuela y el 39 por deficiencias en la seguridad.

Las inspecciones fueron realizadas por el Ministerio de Seguridad de la ciudad entre abril del año pasado y el mismo mes de este año en todas las escuelas de gestión privada. La investigación revela que la

mayoría de las actas de infracción es por falta de habilitación, ausencia de un plan de evacuación y vidrios astillables en lugares riesgosos.

Pero la falta de tratamiento ignífugo en materiales combustibles, la instalación de estufas antirreglamentarias y sin ventilación, el exceso de alumnos respecto de la cantidad permitida y la ausencia o deficiencia de matafuegos son otras falencias de las escuelas de gestión privada.

El Ministerio de Seguridad de la ciudad indicó además que entre enero y mayo de este año realizó 786 inspecciones en colegios privados, y que dispuso 36 clausuras totales o parciales.

En tanto, el 3 por ciento correspondió a problemas de higiene, y el resto por violar clausuras o por infracciones relacionadas con publicidad o con el no cumplimiento de la ley sobre vigiladores privados.

El Ministerio de Seguridad aseguró que en muchos establecimientos se detectó que “a pesar de las infracciones, las intimaciones y hasta las clausuras no se corrigieron las irregularidades porque la sanción

no llegaba o no era lo suficientemente severa”.

Por esta razón, la cartera de Seguridad porteña envió un proyecto de modificación del Código de Faltas a la Legislatura porteña que “agrave las sanciones para la violación de normas de seguridad”.

El proyecto oficial propone que en el caso de ausencia o insuficiencia de elementos de prevención contra incendios, la sanción que corresponderá podrá consistir en una multa de hasta 50 mil pesos o, incluso, podría llegar hasta la clausura total del establecimiento.

También destaca que cuando existan tres sanciones firmes por una misma falta dentro de los 365 días, el colegio en cuestión será pasible de una clausura que oscila en un mínimo de 15 y un máximo de 180 días.

La misma penalidad corresponderá para aquellos establecimientos privados que posean cables que transporten electricidad y se encuentren expuestos, o edificios que carezcan de las instalaciones contra incendio.

RECREAN LAS CONDICIONES DEL ORIGEN DEL UNIVERSO

Fabricando un nuevo Big Bang

Por Pedro Lipcovich

El universo volverá a tener un milisegundo de edad—que es como decir, volverá a su adolescencia— en un recinto del planeta Tierra: se confirmó que el primer experimento a realizarse en el gigantesco acelerador de partículas LHC, que se construye en Ginebra, consistirá en hacer chocar dos escuadrones de partículas subatómicas con las elevadísimas energías que imperaban en aquellos viejos tiempos. Esto permitirá corroborar o refutar el “modelo estándar” del universo, que la física sostiene desde hace décadas; permitiría encontrar, o perder para siempre, la “partícula de Dios”, como apodan al *bosón de Higgs*, porque es clave para explicar el funcionamiento del universo. Esta prueba crucial también podría atisbar en la respuesta a un enigma que humilla a la ciencia actual: el de la “materia oscura”, que compone la mayor la mayor parte del cosmos. De todos modos, ese primer milisegundo no nos llevará más que a la adolescencia cósmica: retrocediendo aún más, hacia los microsegundos y los nanosegundos de edad del universo, se llega a un tiempo donde, por así decirlo, *la pelota no dobla*: donde las leyes físicas, tales como las conocemos, pierden vigencia.

“LHC” es la sigla en inglés de “colisionador lineal de hadrones” y esta rara palabra, “hadrón”, da la medida de su inmensa potencia: los hadrones son partículas subatómicas relativamente pesadas, como los protones o neutrones, y este acelerador es capaz de impulsarlas, mediante energías de trillones de voltios, a velocidades próximas a la de la luz, a lo largo de un tubo circular de 27 kilómetros de longitud, a cien metros bajo tierra: los anteriores aceleradores sólo podían impulsar partículas mucho más livianas, como los electrones. El monstruo ginebrino es construido, a un costo de casi dos millones de euros, por el CERN (Centro Europeo para la Investigación Nuclear), que depende de la Unión Europea, con aportes de Estados Unidos, Japón, China y la India.

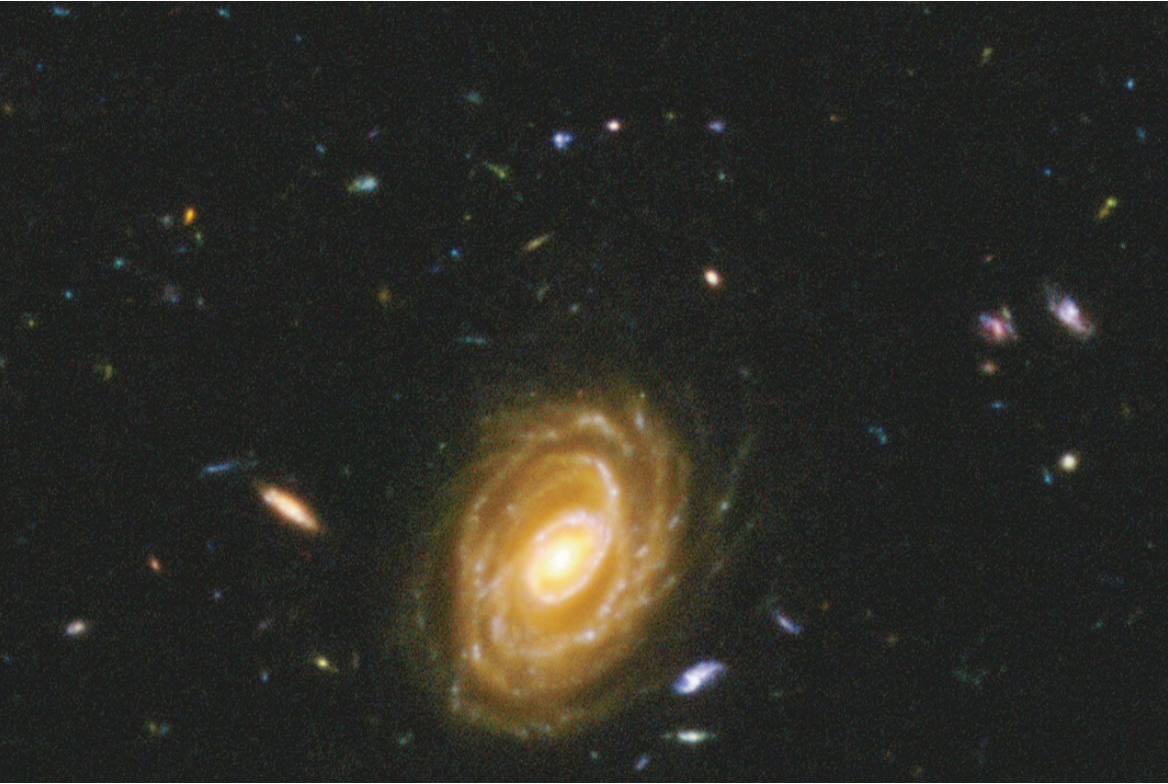
Ayer, en la Cumbre Mundial de Física que se efectúa en las islas Galápagos, se confirmó que “el experimento inicial consistirá en la colisión frontal de dos conjuntos de partículas a velocidades superelevadas”. Carlos Montúfar, organizador de la Cumbre, precisó que “la idea es generar un choque de partículas parecido al que ocurrió una milésima de segundo después de la gran explosión conocida como el Big Bang, para entender más sobre el modelo estándar de la materia”.

Diego Mazzitelli —profesor en el Departamento de Física de la Facultad de Ciencias Exactas de la UBA— explicó que “cuanto más chico era el universo, mayor era su temperatura, de modo que las partículas tenían una energía mucho mayor y se movían a velocidades elevadísimas. Por eso, cuanto mayor sea la velocidad que el acelerador pueda suministrar, más se podrán reproducir condiciones propias del universo temprano”.

El “modelo estándar”, que se fue construyendo a lo largo del siglo XX, es el aceptado para fundamentar las bases del mundo físico. Incluye diversas partículas subatómicas que ya han sido registradas, pero también una, el “bosón de Higgs”, que nun-

Un grupo de científicos provocará un choque de partículas como el que ocurrió una milésima de segundo tras la gran explosión.

Buscan conocer más sobre el modelo estándar de la materia.



El experimento consistirá en la colisión de dos conjuntos de partículas a velocidades superelevadas. “Puede abrir nuevas cuestiones sobre la materia y energía ‘oscuras’ del universo.”

ca fue encontrada experimentalmente. Los físicos bromean al llamarla “partícula de Dios”, ya que su presencia es lo único que podría explicar el hecho de que todas las demás partículas, que son 16, tengan masa. El experimento en el LHC podría, por fin, detectar esa partícula o, si establece su inexistencia, sacudir las bases de la física contemporánea.

El estadounidense Leon Lederman —Premio Nobel de Física 1986, presente en la Cumbre— señaló que, además, el experimento “puede abrir nuevas cuestiones sobre el 96 por ciento del universo, compuesto por materia y energía ‘oscuras’, de las

que nada sabemos”. Según John Ellis, investigador principal del CERN, aquella “partícula de Dios” podría dar cuenta de esas oscuridades, ya que “el mecanismo de Higgs abarca la totalidad del espacio, aun lejos de la materia, y la energía oscura se halla en el vacío absoluto, lejos de toda materia conocida”. De todos modos, la primera milésima de segundo del universo está todavía muy lejos del origen. Alejandro Gangui, investigador en el IAFE (Instituto de Astronomía y Física del Espacio, de la UBA) y autor del libro *El Big Bang* (Eudeba) lo explicó así: “El universo tiene, en cada etapa, un

‘tiempo característico’: actualmente hacen falta mil millones de años para que se produzcan cambios importantes; cuando tenía milésimas de segundo, esos cambios se producían en menos de un milisegundo. Y, en una primera edad del universo (0,00000... hasta llegar a 43 ceros por debajo de un segundo), la energía era tan alta que, para reproducirla, haría falta un acelerador del tamaño de una galaxia entera. Bajo esas condiciones, las leyes físicas, como nosotros las conocemos, no pudieron haber funcionado: explicar el origen del universo está, por ahora, fuera del alcance de la ciencia”.

ESTUDIO PIONERO EN BUSCA DE LA VACUNA CONTRA EL VIH

Para descubrir el gen clave

Por Marta Costa Pau *
Desde Barcelona

Investigadores de todo el mundo trabajarán juntos para descubrir por qué unas personas son inmunes durante mucho tiempo al VIH. El objetivo del estudio, dirigido por la Duke University, de Estados Unidos, es buscar qué genes o variaciones de genes determinan los distintos grados de vulnerabilidad de las personas ante el VIH. Si se descubre qué genes están activos en las personas con mayor resistencia ante la infección, se abrirían las puertas para crear fármacos que los estimulen o simulen sus efectos.

El resultado a largo plazo de esta investigación podría ser una vacuna que consiguiera que las personas expuestas al VIH no desarrollaran el sida. “Es el esfuerzo académico más importante que se ha hecho nunca en la investigación de una vacuna contra el sida, en la que se lleva trabajando más de una década sin avances significativos”, aseguró ayer Josep Maria Gatell, jefe del Servicio de

Enfermedades Infecciosas del Hospital Clínico de Barcelona.

En el proyecto participarán grupos de investigadores de Estados Unidos, Suiza, Italia, Dinamarca, España, Australia, Alemania y Reino Unido. Su objetivo es desentrañar los condicionantes genéticos implicados en la respuesta a la infección por VIH. “Queremos saber por qué tras la infección, en algunas personas el virus se mantiene de forma natural a niveles casi indetectables mientras que en otras progresa muy rápidamente”, explica Gatell, que es el responsable del equipo de científicos del Instituto de Investigaciones Biomédicas August Pi i Sunyer (Idibaps), vinculado al Hospital Clínico de Barcelona.

En algunos casos, poco frecuentes, el paciente llega incluso a controlar la enfermedad sin necesidad de medicación. También existen casos en los que personas que han estado expuestas al virus no se infectan. “Se trata de misterios que pueden tener una explicación genética y que, a pesar de que se llevan investigando desde hace mucho tiempo, no se ha logrado toda-

vía develarlos”, señala Gatell.

“Si logramos conocer los factores genéticos que facilitan la aparición de la enfermedad —agrega el científico—, habremos dado un gran salto, porque nos orientará sobre el camino más prometedor a seguir para el desarrollo de una vacuna.” Las primeras respuestas a este enigma podrían obtenerse el próximo año, señala el epidemiólogo, aunque precisa que la vacuna preventiva es aún lejana.

Habrán 600 pacientes voluntarios a los que se realizarán análisis genéticos. Los responsables del proyecto destacan que se trata del estudio más amplio a gran escala de diferencias genéticas entre pacientes infectados por VIH. “La combinación de grandes cohortes (nueve en total) de pacientes y de las últimas tecnologías en genómica nos permitirán aislar los factores genéticos que facilitan la aparición de la enfermedad”, indicó Huntington Wilard, director del Instituto de genómica de Duke.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Carta de Amnistía

Amnistía Internacional informó ayer que envió una nueva carta al gobernador de Mendoza, Julio Cobos, para transmitirle su “alarma” por los nuevos crímenes registrados en cárceles de la provincia. La directora adjunta del Programa Regional para América, Guadalupe Marengo, señaló que a raíz de la muerte de tres presos el último fin de semana por heridas cortopunzantes en el penal mendocino Boulogne Sur Mer, Amnistía “considera esencial que el gobernador tome las medidas necesarias para proteger la vida e integridad de los presos”.

El caso Bragagnolo

La totalidad de los informes de los peritos oficiales y de las partes en el caso Bragagnolo fue entregada ayer a la jueza María Teresa Salgueiro. Los peritos de la Junta Médica que dictaminaron cómo murió el adolescente hace dos meses denunciaron en sus informes que “no se resguardó la cadena de custodia” de los análisis toxicológicos a la víctima, e incluso uno de los profesionales se quejó de que no se dispuso investigar si el joven tomaba “anabólicos”.

Noticias de Orsomarso

Susana, una vecina de la familia de Luis Orsomarso, el concesionario secuestrado hace dos semanas en Ituzaingó, dijo que la familia recibió una carta escrita por la víctima y que ya reunió 100 mil pesos para pagar un nuevo rescate por la liberación del empresario. La mujer aseguró que la carta era “de puño y letra de Luis y en ella se pide que se pague (un nuevo rescate), pero mientras esté el periodismo y la policía encima, Luis no va a aparecer”, añadió.

Arrollada en Castelar

Una automovilista falleció al ser arrollada por un tren de la ex línea Sarmiento, cuando cruzó las vías por la calle Zapiola, en Castelar, poco antes de las 11.30 de ayer. Vecinos señalaron que las barreras no funcionaban adecuadamente. TBA dijo que sí funcionaba y que otros vecinos le advirtieron que no cruzara porque se acercaba el tren, aunque no se comprende la advertencia para el caso de que las barreras funcionaran adecuadamente.

Uranio en el puerto

La empresa importadora del uranio retenido desde el viernes último en el puerto de Buenos Aires advirtió que si el material no llega a su destino en Córdoba “podría haber desabastecimiento en el sistema eléctrico nacional”. En tanto, voceros del gobierno porteño indicaron que se está evaluando la documentación presentada ayer por Dixitec SA —compañía propietaria del cargamento— y determinando los niveles de radiactividad.

MIRADOR

HUNGRIA

A 50 años de la revolución

Los húngaros creen, y no les falta razón, que la revolución de 1956, que Bush conmemoró en Budapest ayer, es una fecha crucial. Primero, porque representó la primera gran revuelta popular contra Moscú y, segundo, porque 33 años después de su aplastamiento por los tanques soviéticos, el homenaje al asesinado primer ministro Imre Nagy, en junio de 1989, fue el punto de partida de una serie de acontecimientos que acabaron unos meses después con la caída del muro de Berlín. Nagy encabezó el gobierno húngaro después de que cientos de miles de húngaros salieran a las calles de Budapest para protestar contra el gobierno comunista. La revuelta provocó una brutal respuesta por parte de Moscú, como ocurriría en Praga en la Primavera de 1968. El gobierno soviético vio peligrar su control sobre los países satélite. Entonces, los tanques comenzaron a ocupar las calles el 24 de octubre y los combates se prolongaron durante varios días. El 10 de noviembre, el Pacto de Varsovia terminaba de controlar la situación y desataba una represión despiadada. Recién en 1963 todos los presos políticos fueron liberados, al tiempo que Hungría se convertía en el país más abierto de Europa Oriental, con el llamado socialismo gush.

ISRAEL JUSTIFICÓ LAS MUERTES DE CIVILES EN GAZA

Siguen los ataques selectivos

El número de muertos palestinos en los últimos nueve días triplica el de israelíes civiles asesinados por cohetes en cinco años.

Por Donald Macintyre *
Desde Khan Yunis, Franja de Gaza

▲ Ehud Olmert, el premier israelí, dijo que lamentaba profundamente las operaciones del ejército que mataron a 14 palestinos civiles en sólo nueve días, pero que no había un “equivalente moral” entre ellas y los ataques palestinos a Israel. Las muertes, en tres separados ataques de misiles, ensombrecieron la primera reunión de Olmert con el presidente palestino, Mahmoud Abbas (ver aparte). Los deudos de las víctimas se reunieron aquí para llorar a las dos últimas víctimas civiles, Fatima Ahmed, una mujer embarazada de 37 años madre de dos pequeños niños, y su hermano Zakaria, de 45 años.

Los hermanos fueron muertos por un misil israelí lanzado en el segundo intento de asesinar a militantes en menos de 24 horas. Israel dijo ayer que continuaba con sus “ataques selectivos”. Ayer resultaron heridos trece miembros de la familia, incluyendo a seis niños, y quedó destrozada la casa en la que habían estado celebrando una comida en honor de Ahmed, que volvía de Arabia Saudita, donde estuvo una semana para visitar a su madre de 83 años. Una pila de escombros y

un agujero en el techo de paja de la casa era todo lo que quedaba. La casa, en la entrada a Khan Yunis, quedaba a unos 20 metros de la ruta principal de Salahadin, que corre de Norte a Sur en Gaza.

Las Fuerzas de Defensa Israelíes dijeron que el ataque de la noche del miércoles iba dirigido a un camión que transportaba miembros de Comités de Resistencia Palestinos. Los testigos dijeron que el cráter de 15 centímetros del otro lado de la ruta había sido hecho por un segundo misil. Amtiaz Ahmed, cuñada de las víctimas muertas, explicó cómo había estado preparando café y té en la cocina al final de la comida cuando el misil impactó. Mostrando las heridas en la espalda y los brazos de su sobrino de 15 años, Ahmed Sufian Ahmed, que dijo que eran de esquirlas, Amtiaz Ahmed exclamó: “¿Es un terrorista? ¿Acaso tiene cohetes? Son los sionistas los que son terroristas”.

Tres niños murieron en un intento de asesinato destinado a detener el martes los ataques de cohetes Qassam de Gaza a Israel. Expresando su “profunda pena por la muerte de palestinos inocentes”, Olmert dijo que le había dicho a Abbas en Petra, Jordania: “No hay un equivalente moral entre los ataques terroristas palestinos sobre Israel y las ope-



El premier israelí Olmert lamentó la muerte de palestinos inocentes.

raciones del ejército israelí, porque el ejército no tiene la intención de lastimar a inocentes”. Kofi Annan, el secretario general de la ONU, le pidió esta semana a Israel que se asegurara de que sus respuestas fueran “proporcionadas y no pusieran en riesgo a civiles”. El número de muertos palestinos en los últimos nueve días triplica la cantidad de israelíes civiles asesinados por los ataques con cohetes Qassam en los últimos cinco años.

El general Eliezer Shakedi, el comandante de la fuerza aérea israelí, a cargo de investigar cómo ocurrieron las muertes civiles, dijo a Radio Ejército: “Tenemos que hacer un gran esfuerzo para evitar hacer blanco en civiles”. Pero añadió: “Debemos luchar contra el terrorismo y lo estamos haciendo. Esta es la manera más precisa y la mejor opción sin lanzar una gran operación terrestre”.

El marido de la mujer muerta, Nidal Wahba, de 39 años, dijo que el hijo de 18 meses de la pareja, Khalid, estaba en el hospital después de haber sido sometido a una operación de emergencia por las heridas

en la cabeza. Con ironía, agregó: “Estuvo lanzando cohetes a Amir Peretz”, el ministro de Defensa israelí que vive en Sderot, la ciudad fronteriza más castigada por los ataques con cohetes Qassam.

Pero Wahba, que trabaja para una empresa que fabrica aluminio, dijo que quería ver el fin de la violencia en ambos lados. “Estamos en contra de todo esto. No queremos enseñarles violencia a nuestros hijos. No me gustaría ver que esto le sucediera al pueblo israelí.” El ataque ocurrió en medio de señales de progreso en las conversaciones entre Fatah y Hamas destinadas a llegar a un acuerdo sobre la solución de dos estados en el conflicto con Israel. Wahba dijo: “Hay gente en Gaza que quiere la guerra contra Israel y gente que quiere la paz. Quiero que los palestinos tengan un objetivo y eso debiera ser la paz”. Sobre el ataque de misil que mató a su mujer y a su cuñado, añadió: “Espero que sea el último”.

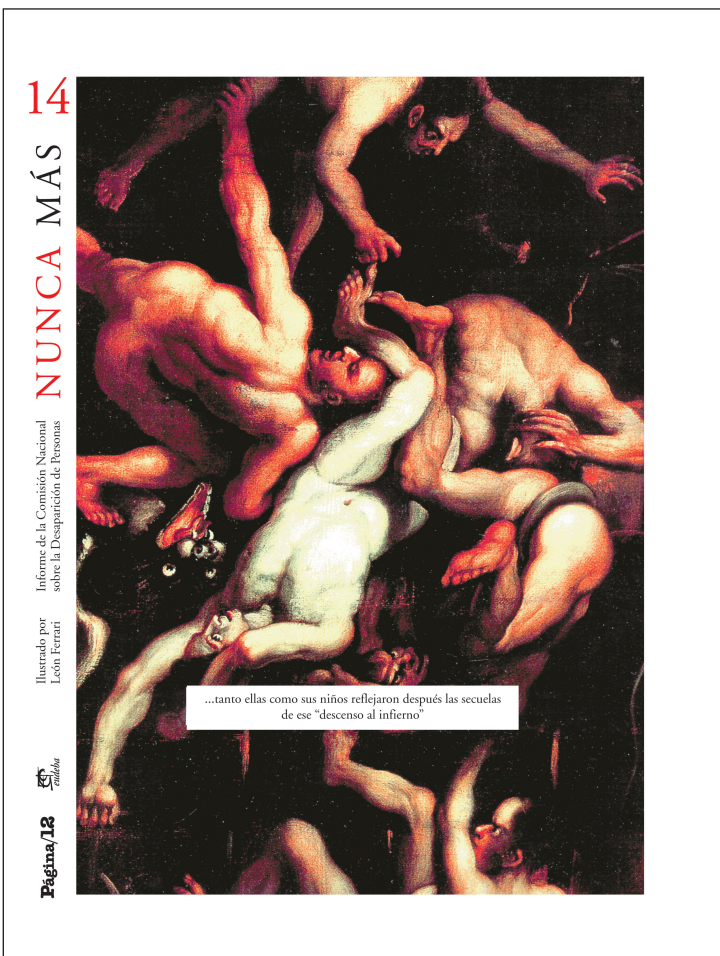
* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhère.

1976 . 24 DE MARZO . 2006

A 30 AÑOS DEL GOLPE MILITAR, PÁGINA/12 Y EUDEBA PRESENTAN

NUNCA MÁS

ILUSTRADO POR LEÓN FERRARI



...tanto ellas como sus niños reflejaron después las secuelas de ese “descenso al infierno”

La balada de Abbas y Olmert



Fue una reunión breve, pero significativa. El primer ministro de Israel, Ehud Olmert, y el presidente palestino, Mahmud Abbas, se reunieron ayer en un desayuno organizado por el rey Abdalá de Jordania, en la antigua ciudad de Petra. Los mandatarios se abrazaron brevemente, sonrieron ante las cámaras y acordaron celebrar una cumbre en las “próximas semanas”. Se trata del primer encuentro entre ambos dirigentes, pero no será el último. Estados Unidos ha instado a Olmert a intentar la vía de la negociación antes de lanzarse a su plan de retirada unilateral de Cisjordania, que pretende anexionar las colonias más pobladas, lo que haría inviable cualquier proyecto de Estado palestino. Pero hay pocas esperanzas depositadas en esa futura cita, y las críticas continúan. El ministro de Justicia israelí, Haim Ramon, lanzó ayer un ataque contra Abbas, al indicar que “quien es incapaz de impedir el lanzamiento de cohetes Qassam, ciertamente no podrá ejecutar los compromisos de un acuerdo de paz”.



MAÑANA

EL FASCICULO N° 14 GRATIS CON

Página/12



La muerte del líder de Al Qaida en Irak, Al Zarqawi, significó un alivio para Bush respecto de Irak.

La imagen del presidente republicano es la más baja desde que asumiera la primera administración.

El debate por la guerra llegó al Congreso de EE.UU.

Los demócratas presentaron dos mociones exigiendo el repliegue de las tropas de Irak, pero fueron derrotadas. El ex candidato presidencial John Kerry pidió que la retirada se haga en un año.

Por José Manuel Calvo*

Desde Washington

El apoyo del Congreso norteamericano a la guerra de Irak empieza a mostrar fisuras. Ayer, el senador demócrata John Kerry presentó un proyecto de resolución exigiendo el retiro de las tropas en el plazo de un año. Kerry no es un senador cualquiera. En su fallido intento por alcanzar la presidencia en el 2004, el entonces candidato demócrata se había alzado con casi la mitad de los votos del electorado estadounidense. La propuesta de Kerry obtuvo trece apoyos, pero fue derrotada por amplio margen.

“Estados Unidos y sus aliados iraquíes tienen la responsabilidad de llegar hasta el final”, dijo John McCain, uno de los aspirantes más claros a la candidatura republicana en las presidenciales de 2008. La Casa Blanca cree que es posible desafiarse la noción de que se pagará un precio político en otoño por Irak y ha lanzado una ofensiva. Los demócratas, no sólo en minoría, sino en desacuerdo entre ellos, presentaron dos resoluciones, para satisfacción de los republicanos, que pudieron manejar a su antojo la imagen derrotista y de división que explotarán a fondo en las elecciones: no hay más que ver la afirmación de Bill Frist, líder de la mayoría: “La retirada no es una opción; rendirse no es una opción”.

La propuesta demócrata respaldada por los pesos pesados del Senado —desde Harry Reid hasta Hillary Clinton— planteaba que el gobierno comience a retirar tropas, sin fijar fechas; fue rechazada por 60 votos contra 39, lo que significa que un pequeño grupo de demócratas votó con los republicanos. “Ha llegado el momento de corregir el rumbo en Irak”, defendió Reid sin éxito. Peor suerte corrió la segunda propuesta, de Kerry y Russ Feingold, que daba un año para completar el repliegue. “Es hora de decir-

les a los iraquíes que, militarmente, ya hemos hecho todo lo que podemos hacer”, dijo Feingold, que acaricia, junto con Kerry, la posibilidad de hacer sombra a la hasta ahora imparable marcha de Hillary Clinton hacia la candidatura.

La mayoría de los demócratas se unió a los conservadores para rechazar la moción por 86 votos contra 13. A pesar de que la opinión pública critica la guerra, también entienden que sería contraproducente que los soldados se fueran antes de que se afiance el gobierno de unidad nacional. Además, tanto la muerte de Al Zarqawi como la formación del nuevo gobierno iraquí han estimulado ligeramente el optimismo. Según el último sondeo del Pew Center, el 53 por ciento cree que la guerra va razonablemente bien —43 por ciento en marzo—. La mitad dice que hay que traer las tropas, pero sólo el 2 por ciento lo quiere inmediata-

mente. Los demócratas están más unidos de lo que parece, pero se esforzaron al máximo para que no se notara. Carl Levin, defensor de la primera propuesta, dijo que mantener el rumbo actual “es una receta para la inestabilidad y el fracaso”. Pero el juego político interno —las bases, muy activas, están a favor del repliegue— los hizo dividirse; John Kerry, que se ha pasado a los partidarios de la retirada inmediata —y que hace dos semanas recogió los aplausos de una reunión de militantes que abuchearon a Hillary—, criticó casi tanto a Levin como a los republicanos: “Las tropas y el país merecen algo más que esto”. Tras una semana de esfuerzos para unir las dos propuestas, Kerry y Feingold se negaron a ceder.

La estrategia de los conservadores es arriesgada —porque los acontecimientos en Irak son relativamente incontrolables y siguen muriendo soldados— y, según *The New York Times*, la Casa Blanca ha dotado a todos los congresistas de munición retórica en un folleto de 74 páginas en el que los instruye sobre la mejor presentación política posible del debate iraquí, con este punto clave: “La retirada propuesta por los demócratas supondría que miles de soldados habrían muerto en vano, daría a los extremistas un santuario en el que construir un imperio islámico-fascista y asestaría a EE.UU. su derrota más humillante desde Vietnam”. Esta estrategia —osada y audaz, pero no ciega— se combinará con anuncios de pequeñas reducciones que permitan suavizar la tensión. La CNN adelantó ayer que los mandos en Irak están valorando recomendar que se disminuya la presencia militar —127 mil soldados— en el equivalente a un par de brigadas, de 6 mil a 10 mil soldados, no retirando tropas, sino dejando sin cubrir o aplazando algunas rotaciones previstas.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

Imagen y llamamiento

El número dos de Al Qaida, el egipcio Ayman al Zawahri, llamó a mantener la resistencia en Afganistán en el sexto video que difundió el líder terrorista en lo que va del año. “Llamo a los musulmanes de Kabul en particular y a todos los afganos en general a que, por amor a Dios, se levanten de modo honrado contra las fuerzas infieles que invaden las tierras musulmanas”, afirmó Zawahri. La insurgencia afgana estaría haciéndole caso. Ayer, cuatro soldados estadounidenses murieron en combate. El video habría sido grabado el 30 de mayo, un día después del accidente de un camión militar estadounidense en el que murieron cinco civiles. Esto provocó protestas que terminaron con otros 20 muertos.

Colección para el penalista 2005

Dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia.

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia.

\$40

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción - Instrucción sumaria y juicio abreviado - El imputado - El defensor - Declaración indagatoria - Su defensa técnica - Excrcelación y exención de prisión - Autorización para salir del país - Prueba - Documental - Pericias - Informes - Confesional - Testimonial - Actos judiciales: Resoluciones judiciales - Actas judiciales - Reserva de actuaciones - Muerte dudosa - Rebeldía - Testimonios - Prescripción de la acción - Sobreseimiento - Notificaciones - Citaciones - Vistas suplicatorias - Exhortos - Mandamientos y oficios - Inhibición y recusación - Nulidades - Excepciones - Embargos e inhibiciones - Queja por retardo de justicia - Queja por recurso denegado - Rectificación o aclaratoria - Actor civil y civilmente demandado - Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios - Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria - Juicio - Juicio correccional - Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada - Querella por calumnia - Querella por injuria - Recursos

Código procesal penal de la Nación

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984. Con las reformas procesales hasta la ley 25.852 y legislación complementaria

\$15

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

Código penal de la Nación Argentina

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

Código penal de la Nación Argentina

Texto ordenado por el decreto 3.992/1984 con modificaciones posteriores y con legislación complementaria hasta la ley 25.990

\$10

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

ADQUIERALO UNICAMENTE EN
AV. BELGRANO 673 - Tel. 6772 - 4422



El 22 de marzo, ETA anunció un cese del fuego en una conferencia de prensa desde Vitoria.

Las demandas de los nacionalistas vascos complican las negociaciones

Por O. G.

Cuando Zapatero reabrió el siempre agitado debate nacionalista en la península con su propuesta de modificar los estatutos que rigen las autonomías (provincias) españolas, fueron los dirigentes del Partido Nacionalista Vasco los primeros en demostrarle que se estaba metiendo en terreno resbaladizo. El PNV gobierna el País Vasco (una de las tres autonomías con más pretensiones nacionalistas, junto con Cataluña y Galicia) desde el final de la dictadura franquista y nunca ha ocultado que su objetivo político es lograr la independencia de los vascos del Estado español. Un objetivo peligrosamente cercano al que ha perseguido ETA desde su nacimiento en 1959.

Su máximo dirigente, el Lehendakari (nombre con el que designa históricamente al presidente de la autonomía vasca) Juan José Ibarretxe, presentó al Congreso un proyecto de reforma del estatuto de autonomía cuasi independentista que fue rechazado con contundencia. El gobierno pensó que todos sus planes de reforma federal se habían ido a la basura con mayor velocidad de la esperada. Pero Zapatero supo sacar provecho

de la situación y ganó fama de firme defensor de la unidad de España con su rechazo, en un momento en el que la oposición lo acusaba de ser demasiado blandengue con las pretensiones nacionalistas. Gracias a ese capital político pudo enfrentar luego las críticas que le llovieron cuando sí aceptó la reforma del estatuto de autonomía que propuso Cataluña, la otra bestia negra de los fantasmas separatistas hispanos. El domingo pasado el referéndum por el nuevo es-



Juan José Ibarretxe, del PNV, gobernador de la región vasca.

tatuto fue aprobado con el 75% de los votos.

Pero el PNV quedó seriamente dañado después de la batalla, y cuando se abrió el proceso de paz con ETA comenzó a vislumbrar una salida del túnel en el que se había metido con su fracasado plan de reforma autonómica. Los nacionalistas vascos necesitan demostrar que todavía cuentan y por ende no quieren quedar afuera de las negociaciones que emprenderán este verano los representantes del gobierno español con el grupo separatista.

Zapatero recorrió con rapidez que fue esa misma ansia de protagonismo del PNV la que interfirió de manera letal en 1998 en las negociaciones que emprendió el gobierno del derechista José María Aznar con ETA. Los nacionalistas vascos terminaron imiscuyéndose en el proceso. Y no dudaron en mostrarse demasiado cercanos a las posiciones políticas de ETA. Esto hizo temer a la sociedad española en general y al gobierno del PP en particular que estaban destapando la caja de Pandora y que el paso siguiente a la desaparición del grupo terrorista iba a ser la independencia definitiva de los vascos. Aznar consideró inaceptable los términos políticos en los que se planteó la negociación y el proceso de paz quedó abortado.

La estrategia consiste en imitar el proceso que derivó en el armisticio irlandés y se basa en una serie de pasos metódicos y deliberados. El Partido Popular y los nacionalistas vascos son los principales escollos para llegar al acuerdo final.

COMO PREPARA EL TERRENO EL GOBIERNO ESPAÑOL PARA NEGOCIAR CON LA ETA

Zapatero apuesta todo al plan de paz

Página/12
en España

Por Oscar Guisoni
Desde Madrid

Cuando José Luis Rodríguez Zapatero ganó las elecciones generales en España en marzo de 2004 se propuso dos objetivos políticos de alto vuelo: modificar el sistema federal nacional y acabar definitivamente con ETA. Mientras el primero está a punto de ser alcanzado con menos desgaste del esperado, con el cambio en el estatuto de autonomía catalán aprobado el domingo pasado, el segundo demostró ser un hueso duro de roer.

Mientras la sociedad observa con expectación y escepticismo típico español el proceso abierto después de la tregua indefinida decretada por ETA en marzo de este año, la oposición juega la carta más dura negándole al gobierno el consenso que necesita para obligar al grupo separatista vasco a desaparecer.

Pero si algo no le falta a Rodríguez Zapatero es olfato político y sentido del riesgo. Si se suma a estas virtudes un contexto internacional y local más que propicio, todo apunta a que esta vez el sueño que acaricia la sociedad española desde los tiempos del fin de la dictadura franquista esté más cerca que nunca de volverse realidad.

Desde los primeros días de su gobierno, Zapatero comenzó a insinuar que el fin de ETA estaba cerca y que el gobierno tenía "serios indicios" de que la banda estaba pensando seriamente en poner fin a su aventura armada. El Partido Popular, en la oposición, fue el primero en dudar de estas afirmaciones y comenzó a forjar la imagen de un Zapatero conciliador con el grupo vasco, improvisado y falto de convicciones democráticas suficientes.

Pero el primer ministro español sorprendió a propios y extraños cuando anunció en marzo el comienzo del alto el fuego definitivo de ETA y la oposición de centro-derecha tuvo que cambiar el libreto a pasos agigantados. A partir de ese momento, el gobierno comenzó a dejar traslucir que contaba ya con una hoja de ruta firme y pensada con varios meses de antelación para llevar el proceso de paz a buen puerto. Todo hubiese salido perfecto si en el medio no se hubieran metido actores insospechados y poco oportunos que durante los cálidos días del comienzo de este verano han comenzado a sembrar de espinas el camino.

El plan

Basándose en las exitosas conversaciones de paz que mantuvieron en su momento el IRA y el gobierno británico, una hoja de ruta que piensa cumplir a rajatabla para llevar las conversaciones a buen puerto.

Por primera vez, esta semana, esa hoja de ruta ha comenzado a ver la luz pública. El único elemento discordante en la estrategia del gobierno es la férrea oposición que ha demostrado durante los últimos días el Partido Popular, aliándose con las asociaciones de víctimas del terrorismo, junto a las cuales protagonizó la semana pasada una mul-



El primer ministro español se abocó a terminar con la violencia separatista desde el primer día de su gobierno.

titudinaria manifestación en Madrid.

Pero Zapatero no parece dispuesto a llevar a cabo su plan hasta el final. El primer paso establecido en la hoja de ruta consiste en comunicarse y comenzó a forjar la imagen de un Zapatero conciliador con el grupo vasco, improvisado y falto de convicciones democráticas suficientes.

Durante esta comparecencia el primer ministro español pedirá al Parlamento un voto de apoyo y tra-

tará de que el PP se sume a la iniciativa a pesar de sus reticencias. Los populares le piden que antes aclare que no tiene compromisos previos con ETA, algo que el gobierno ha desmentido esta semana con contundencia. La derecha pretende, además, que no se paguen ningún precio político a la banda, un punto en el que el PSOE no está tan dispuesto a transigir, ya que cree que hay que dejarle a ETA abierta la puerta de una salida honorable. Esa salida consistirá en la legalización de Herri Batasuna para que pueda presentarse a las próximas elecciones autonómicas y un virtual acercamiento de los presos eta-



Simpatizantes de ETA frente a una sede partidaria en Bilbao.

El contexto internacional favorece las negociaciones de paz.

rras a las prisiones del país vasco. Se descarta, por ahora, que se produzca una amnistía para los más de 500 miembros de ETA que permanecen en prisión.

El tercer paso, que se espera tenga lugar durante los últimos días de julio, será el inicio del diálogo directo entre el grupo separatista y el gobierno. Mientras tanto, el Partido Socialista Vasco (brazo político del PSOE en Euskadi) se entrevistará oficialmente con Herri Batasuna por primera vez. Este detalle es uno de los que más molestan al PNV, que ve cómo pierde protagonismo frente a un rival electoral directo que a punto estuvo de ga-

Sueño: Todo apunta a que esta vez el sueño que acaricia la sociedad española desde el fin de la dictadura franquista esté más cerca que nunca de volverse realidad.

narle las últimas elecciones autonómicas.

El quinto paso, mantenido hasta ahora en el más absoluto secreto por parte del gobierno de Zapatero, aunque muchos actores y analistas políticos lo daban ya por hecho, consistirá en la legalización de Batasuna y deberá tener como contrapartida una manifestación clara de este grupo político de que renuncia a la violencia como modo de lograr sus objetivos, incluida no sólo la lucha armada, sino también la llamada "kale borroka", una especie de Intifada vasca que consiste en movilizar a sus jóvenes simpatizantes para que destruyan las ciudades en manifestaciones violentas. Este paso debería darlo Herri Batasuna, según la hoja de ruta, a finales de agosto, principios de septiembre.

Paso a paso hacia la paz

1 Aviso a la oposición

2 Apoyo del congreso.

3 Diálogo del gobierno con ETA.

4 Diálogo entre partidos políticos.

5 ETA renuncia a la violencia y se legaliza.

Francia también juega

Por O. G.



ETA pretende que se incorporen a la discusión el futuro de la Comunidad Autónoma de Navarra y el País Vasco Francés. Este punto se anuncia como el más conflictivo cuando se llegue a esta etapa. El presidente Chirac (foto) ha manifestado en más de una oportunidad su apoyo al proceso de paz español, pero no quiere oír ni hablar de la cuestión vasca. Francia siempre ha sido un país de corte unitario que no ha dejado demasiado espacio a lo largo de su historia a las pulsiones nacionalistas. Se supone que ETA ha incorporado esta reivindicación para salvar la cara ante sus propias bases, pero que se impondrá finalmente el pragmatismo ya que el Ejecutivo socialista poco puede hacer para convencer a Francia de que modifique su tradicional postura.

	<p>P.I.I.E. PROGRAMA INTEGRAL PARA LA IGUALDAD EDUCATIVA</p> <p>AVISO DE LICITACION</p>
<p>En el marco del Programa Integral para la igualdad Educativa se anuncia el llamado a Licitación Abreviada.</p> <p>OBJETO: (Grupo III) Escuela N° 150 Andrés Ferreyra</p> <p>Escuela N° 375 Mercedes Irurzum</p> <p>Escuela N° 55 Amadeo Jacques</p> <p>Escuela N° 104 Martín Miguel de Güemes La Banda Dpto. Banda</p>	
<p>Licitación Abreviada: N° 01/2.006</p> <p>Presupuesto Oficial: \$ 217.020,61</p> <p>Garantía de Oferta exigida: 1%</p> <p>Fecha de Apertura: 10/07/06, 9 hs.</p> <p>Lugar: U.C.P. Unidad Coordinadora Provincial - Ministerio de Educación Sgo. del Estero.</p> <p>Plazo de Entrega: 60 (sesenta) días corridos</p> <p>Valor del Pliego: \$ 100,00 (Pesos Cien)</p> <p>Lugar de Adquisición del Pliego: U.C.P. Unidad Coordinadora Provincial Ministerio de Educación - Sgo. del Estero.</p>	
<p>Financiamiento</p> <p>Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología</p>	

<p>PROVINCIA DE SANTA CRUZ</p> <p>MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS</p> <p>UNIDAD EJECUTORA PORTUARIA DE SANTA CRUZ</p>
<p>LICITACION PUBLICA N° 02/UN.E.PO.S.C./2006</p>
<p>Obra: Contratación de servicios de ingeniería para la inspección de la construcción de la obra: "Ampliación del puerto Caleta Paula - Etapa intermedia"</p> <p>Presupuesto oficial: Tres millones trescientos ochenta y cinco mil cuatrocientos cuatro pesos (\$ 3.385.404,00)</p> <p>Valor del pliego: Diez mil (\$ 10.000,00)</p> <p>Fecha de apertura: 26 de julio de 2006, a las 18.00 horas</p> <p>Lugar de apertura: En la Sala de Situación de la Casa de Gobierno de la provincia de Santa Cruz, sita en la calle Alcorita N° 231 de la ciudad de Río Gallegos - Provincia de Santa Cruz</p> <p>Venta y/o consulta de pliegos: En la Sede de la UN.E.P.O.S.C., (Unidad Ejecutora Portuaria de Santa Cruz), sita en calle Gobernador Lista N° 395 - T.E. N° (02966) 422352/429013, de la ciudad de Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz, y en la Casa de la Provincia de Santa Cruz, en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 25 de Mayo 277, Piso 1°, a partir del 26 de junio de 2006, hasta siete (07) días hábiles anteriores a la fecha de Apertura de Ofertas, excluida ésta.</p> <p>UNIDAD EJECUTORA PORTUARIA DE SANTA CRUZ</p> <p>MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS</p>

La derecha no da respiro

Por O. G.



La única incógnita que queda por despejar, en medio de un escenario que Zapatero hasta ahora parece controlar con mano férrea, es hasta dónde está dispuesta a llegar la oposición de derecha para aguarle la fiesta al gobierno. Algunas manifestaciones de generales retirados como la que protagonizó el pasado viernes el ex jefe del ejército, Alfonso Pardo de Santayana, aludiendo al riesgo que corre la unidad de España, hacen prever que los populares no ahorrarán munición a la hora de boicotearle el camino al gobierno. La situación es tan tensa que hasta la misma Iglesia Católica ha bajado al ruedo y algunos de sus obispos en el País Vasco han tratado de advertir al PP de que corren tiempos de moderación y no es hora de exacerbar el nacionalismo español con rancio sabor franquista. Pero los sectores más duros son los que priman hoy en el entorno de Mariano Rajoy (foto), mientras que las voces más aperturistas al proceso de paz, como la del alcalde de Madrid Alberto Ruiz Gallardón, parecen condenadas al ostracismo. Los últimos sondeos de opinión, sin embargo, parecen darle la razón al gobierno. La imagen de Zapatero se consolida, la oposición pierde terreno y la mayoría de la población espera que el proceso culmine con éxito y que ETA pase a ser sólo un recuerdo de unos años de plomo. Con la desaparición de ETA desaparecería también la última patología política heredada del franquismo y la tan mentada "transición española" habrá llegado a su fin.



DIARIO DE VIAJE

POR A. G.

Tras el empate argentino en Francfort, la Selección durmió en el Hotel Intercontinental para salir por la mañana a Leipzig, pero el fixture propio indica nuevamente Hamburgo, para el decisivo Italia-República Checa de la tarde. Junto al amigo García Barassi, la elección señala el tren lechero de las 3.48 para aprovechar para dormir un poco y llegar a la mañana a la ciudad en la que debutó la Selección Argentina hace ya doce días. Pero el cálculo no sale como estaba previsto: El tren Francfort-Hamburgo, vía Quilmes, se toma casi ocho horas para hacer un trayecto que habitualmente demanda unas cuatro en uno directo, con una demora de casi dos respecto del horario original. Otra vez, el mito de los trenes alemanes queda derribado, aunque esta vez al menos sirve para tomarse algo más que una siestita. Ya en Hamburgo, la visita previa de hace casi dos semanas permite ganar tiempo y moverse con la precisión de un local, sin la necesidad de esperar el aburrido ómnibus de prensa, generalmente colmado de japoneses con sus cámaras fotográficas. Entonces, caminata por el centro de la ciudad hasta el imponente edificio del Ayuntamiento, donde hay que abordar el subte que nos deposita en el corazón de St. Pauli. Sí, la visita a la Zona Roja, esta vez de día, es imperdible. La recorrida permite comprobar que la actividad en las cabinas tiene su continuidad durante las 24 horas, aunque con una particularidad evidente: las chicas de la mañana no son tan chicas... La otra cuestión que se trasluce en la visita por el barrio de St. Pauli con luz solar es una realidad diferente a la del resto de los lugares visitados. Hay edificios deteriorados, veredas con pozos, botellas rotas, basura en las calles, paredes pintadas con graffitis, caca de perro. Es evidente: St. Pauli no es Alemania.

Tras el breve paseo, no hay tiempo que perder para ir a la estación Reeperbahn a tomar el tren hacia el estadio. Hay dos chances: El S1, que se desvía en Altona y no llega a la cancha, y el S3, que es el que hay que abordar. Una banda de checos sube al primer vagón y no se da cuenta del error hasta que un grupo de alemanes, latas de cerveza en mano, se lo hace notar desde el andén. Pero es tarde, las puertas ya se cerraron. Los alemanes siguen en la suya y se ríen. Hasta que uno divisa a Barassi. "Sos Gattuso", le dice y lanza la carcajada. Sus amigos coinciden, y de nuestra parte la risa es correspondida. Desde hace varios días, el apodo por el aguerrido volante se impuso entre los periodistas argentinos. Pero hay más. El alemán está obsesionado con el parecido y pide sacarse una foto con el clon del italiano: "Cuando me junte con mis amigos esta noche, les voy a decir que estuve con Gattuso".

Los octavos de final

Sábado 24, 12 horas, Munich
Alemania-Suecia

Domingo 25, 16 horas, Nuremberg
Portugal-Holanda

Sábado 24, 16 horas, Leipzig
Argentina-México

Lunes 26, 12 horas, Kaiserslautern
Italia-Australia

Domingo 25, 12 horas, Stuttgart
Inglaterra-Ecuador

Martes 27, 12 horas, Dortmund
Brasil-Ghana

LOS PARTIDOS DE HOY



Arabia Saudita: Zaid; Dokhi, Tukar, Al Montashari, Sulimani; Kariri, Noor, Aziz, Al Temyat; Al Hawsawi, Al Quathani. **DT:** Marcos Paquetá.

España: Cañizares; Salgado, Juanito, Marchena, A. López; Fábregas, Albelda, Iniesta; Joaquín; Raúl, Reyes. **DT:** Luis Aragones.

Estadio: Fritz Walter Stadion (Kaiserslautern). **Árbitro:** Coffi Codjia (Benín). **Hora:** 11. **TV:** América.

LA ARGENTINA SE PREPARA PARA SU PARTIDO DE OCTAVOS

El Mundial empieza mañana

Para medirse contra México en Leipzig, la Selección no sólo ganó el Grupo C, el más duro de la Copa del Mundo; también hizo suficientes méritos como para mirar el futuro con optimismo y colocarse al nivel de cualquier candidato. Ayer hubo práctica liviana y Burdisso ya fue descartado para el partido.

Página/12 en Alemania



La Selección Argentina ya se prepara para el verdadero Mundial. Es cierto que había una pizca de temor por lo que podía deparar la primera fase, con tres rivales que aparecían como complicados. Sin embargo, se trataba más de fantasmas por lo ocurrido en Japón y Corea que una verdadera preocupación por la primera ronda. Por eso, superado ese primer escollo, el torneo en serio arranca mañana en Leipzig ante México. Claro que, para llegar hasta ese punto, Argentina hizo los suficientes méritos como para mirar el futuro con optimismo y colocarse, al menos, al mismo nivel que cualquiera de los otros candidatos. Y esa consideración se la ganó a partir de lo que mostró en la primera fase. No es poco. En dos

semanas y tres partidos logró cambiar esa imagen. Mérito de los jugadores y el entrenador, que apostaron por una idea y pudieron cristizarla en el campo. Tanto que Argentina llegó a Alemania con varias dudas y cerró la fase inicial con muchas certezas.

● **Apareció el equipo.** Salvo para Pekerman, que lo tenía en la cabeza desde antes de salir de Buenos Aires, la formación titular no estaba. Pero la convicción que mostró el técnico para sostener a los jugadores que creía convenientes, cambiar cuando lo creyó necesario y evitar las presiones cuando el modelo no aparecía, lo llevaron a tener a sus titulares ya definidos y a varios suplentes de lujo, motivados como para hacer su aporte en los poquitos minutos que les toque jugar. Y hasta se pudo dar el lujo de cuidar a algunos, como para tenerlos más frescos mañana.

● **Recobró la confianza.** Si bien el perfil de cautela y palabras medidas es el denominador común en el campamento argentino, los jugadores ya están convencidos de que no

son menos que ningún rival. Y esa situación, en un plantel nacional, es una cuestión a tener muy en cuenta. Sobradas son las muestras de los logros albicelestes conseguidos a partir de un grupo convencido y confiado en sus fuerzas.

● **Encontró seguridad defensiva.** Antes del certamen, la fragilidad de la última línea era un tema de preocupación. Sin embargo, en los tres partidos, ante Costa de Marfil, Serbia y Montenegro y Holanda, la Selección mostró una firmeza que hacía mucho tiempo que no exhibía. Le llegaron muy poco y apenas le convirtieron un gol. Hay que tener en cuenta que tuvo que cambiar nombres y, sin embargo, la estructura no se resintió.

● **Consiguió garantías en el arco.** Tras mucho tiempo sin consolidarse, Abbondanzieri por fin se convirtió en el arquero dominante que ataja cada domingo en Boca. Con personalidad para manejar el área, voz de mando para ordenar a sus defensores y firmeza para salir a cortar pelotas aéreas, el arquero completó una gran primera fase. Además salvó con solvencia las tres pelotas clave que tuvo que sacar en los tres primeros partidos: un cabezazo de Kalou ante los marfileños, un derechazo de Kuyt y un zurdazo de Cocu frente a los holandeses.

● **Recuperó jugadores importantes.** El caso paradigmático es el de Javier Saviola. Antes del inicio del torneo, nadie, salvo Pekerman, estaba convencido de que el ex delantero de River pudiera convertirse en una pieza clave del equipo. También es mérito del DT el momento de Maxi Rodríguez, otra pieza irremplazable en el andamiaje. Y la apuesta de los centrales, ambos lesionados en la previa, también generaba dudas. Los primeros partidos las disiparon. ● **Contrarrestó la dependencia de Riquelme.** Uno de los miedos que generaba el equipo era que dependiera exageradamente de Ro-



Javier Mascherano, Roberto Ayala y Roberto Abbondanzieri, la columna defensiva de la Selección.

El partido de los agrandados y el de los cautelosos

Ya lo ganamos



- "Ya está", decimos los periodistas porque vamos más rápido que la pelota, la noticia y la realidad sin correr el riesgo de que nos multen por exceso de velocidad.
- Ya ganamos porque Argentina jugó mejor en los tres partidos, porque tiene individualidades superiores, un funcionamiento colectivo más armónico, más experiencia y más respaldo histórico.
- No hay mucho que discutir porque Abbondanzieri está agrandado, Ayala sostiene al equipo en el fondo, Riquelme afina en cualquier momento el violín y hay un gran potencial ofensivo.
- Lo ganamos rápido y si se demora la cosa ahí están Tevez y Messi en el banco para respaldar a Pekerman y resolver en un ratito.
- Ganamos porque ellos dicen "ya perdimos", según la mayoría de la prensa mexicana que no tiene confianza en las posibilidades del equipo, sobre todo por lo que hicieron hasta aquí.
- Ganamos porque a ellos les pesa tener enfrente la camiseta argentina y vieron el partido del 6-0 contra los serbios.
- Ganamos y punto.

No ganamos nada

- Los partidos hay que jugarlos y no es bueno eso de andar poniendo aceite en la sartén para freír el pescado que todavía es pez.
- No se juega al mejor de 7 partidos, en cuyo caso venceríamos 6-1 o 5-2; se juega a un solo encuentro y justamente el del sábado puede ser uno (o uno de los dos 2 que les tocaría a ellos). Esto no es la NBA. Y además, si todo se definiera con *play-offs*, el campeón sería Brasil, invariablemente.
- Ellos no son mancos ni rengos. Tienen un buen arquero, un central con mucha categoría y no te perdonan si les das espacios cuando pasan a posiciones de ataque; Franco cabecea bien y Pavel Pardo le pega fenómeno.
- Además están preparados físicamente para mater durante los 90 minutos. "Le teníamos más miedo a Holanda que a Argentina", dicen ellos.
- La historia tiene escritas muchísimas páginas de partidos ganados antes de tiempo que después se perdieron: Uruguay-Brasil en el '50, Alemania-Holanda en el '74 y Argentina-Brasil en el '90 son tres ejemplos mundialmente simbólicos.
- El azar cuenta y por lo tanto hay muchos factores que podrían cambiar el curso imaginado de un partido.
- Además, no se puede decir que ya se ganó, por cábala.



Ucrania: Shovkovskyi; Rusol, Svidersky, Nesmachnyi; Tymoschuk, Shelayev, Kalynychenko, Gusev, Rebrov; Voronin, Shevchenko. **DT:** Oleg Blokhin.

Túnez: Boumnjel; Trabelsi, Jaidi, Haggui, David; Mnari, Bouazizi, Namouchi; Chedli; Chikhaoaoui, Jaziri. **DT:** Roger Lemerre.

Estadio: Olympiastadion (Berlín). **Arbitro:** Carlos Amarilla (Paraguay). **Hora:** 11. **TV:** TyC Sports.



Francia: Barthez; Sagnol, Thuram, Gallas, Silvestre; Ribery, Vieira, Makelele, Malouda; Trezeguet, Henry. **DT:** Raymond Domenech.

Togo: Agassa; Nibombe, Paul Abalo, Tchangai, Agboh; Dossevi, A. Toure, Aziawanou, Kader; Forson, Adebayor. **DT:** Otto Pfister.

Estadio: Stadion Köln (Colonia). **Arbitro:** Jorge Larrión (Uruguay). **Hora:** 16. **TV:** TyC Sports.



Suiza: Zuberbuehler; Magnin, Senderos, Mueller, Degen; Wicky, Vogel, Cabañas, Barnetta; Frei, Streller. **DT:** Jakob Kuhn.

Corea del Sur: Jae Lee; Cheul Choi, Chul Kim, Jin Kim; Gug Song, Il Kim, Ho Lee, Pyo Lee; Sung Park; Jin Cho, Hyeon Seol. **DT:** Dick Advocaat.

Estadio: Niedersachsen Stadion (Hannover). **Arbitro:** Horacio Elizondo (Argentina). **Hora:** 16. **TV:** TyC Sports (diferido).

DE FINAL

mismo

mán. Y en los tres partidos consiguió independizarse de las lagunas o malos momentos que pudiese tener el conductor. Cuando Riquelme encontró los tiempos para manejar el partido, el equipo pudo alcanzar momentos brillantes. Además, la sensación es que el jugador del Villarreal no alcanzó su mejor rendimiento.

● **Tiene variantes en ataque.** Pocas selecciones pueden darse el lujo de tener un plantel con tantas posibilidades de ataque. De lo que se vio hasta ahora en el torneo, nadie cuenta con la cantidad y calidad de delanteros entre los que puede elegir Pekerman. Pero no sólo eso: también puede optar por diferentes características de delanteros, porque los seis atacantes que tiene le pueden otorgar distintas soluciones.

● **Cuenta con el efecto Messi.** Pekerman habló hasta el hartazgo de la necesidad de proteger a Messi y llevarlo de a poco. Se mantuvo en su pensamiento, le quitó presión al pibe y lo colocó como un jugador más del plantel. Importante, pero uno más. Ya le encontró el rol en el equipo y confía en que pueda convertirse en una carta ganadora saltando desde el banco de suplentes, con rivales agotados y con minutos de juego encima.



El buen humor de la Selección. Cambiasso, Crespo, Sorin, Abbondanzieri, Tevez, Scaloni y Mascherano “ajustician” a Cufre en Leipzig.

¿Cómo jugó la Selección contra Holanda?							
Jugador	Página/12	Clarín	Nación	Olé	Popular	Crónica	Promedio
Abbondanzieri	7	7	7	7,5	7	7	7,08
Coloccini	4	6	6	5	6	5	5,33
Ayala	6	8	9	8,5	7	8	7,75
Milito	7	7	8	8	8	7	7,5
Cufre	5	6	5	6	6	6	5,66
Rodríguez	6	6	7	6	7	6	6,33
Mascherano	5	7	7	6	6	6	6,16
Cambiasso	5	6	6	7	6	5	5,83
Riquelme	6	7	6	5,5	7	6	6,25
Messi	6	6	5	5	5	5	5,33
Tevez	8	8	7	8,5	7	8	7,75
Promedio	5,90	6,72	6,63	6,63	6,54	6,27	6,44



Tevez y Riquelme, el fútbol que tuvo la Selección en Francfort.

MARCA
DE RADIO

la red
am910
Estás. Estamos.

► ► Eduardo Aliverti

Liliana Daunes - Carlos Heller - Pedro Brieger - Adriana Meyer - Valeria Delgado - Maximiliano Vallejos

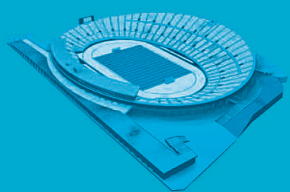
SÁBADOS de 10 a 13 HS.

am910 | am910 | am910 | am910 | am910



DIA 15

**16 HORAS
DE TRANSMISION
EN VIVO DESDE
ALEMANIA**



06:00 hs.

Comienza la transmisión con todos los preparativos de la jornada y móviles en vivo desde Alemania.

08:00 hs.

G. Bonadeo desde Bs. As. con toda la información, los compactos de los 4 partidos de la jornada anterior y las novedades de la Selección Argentina.

**11 hs. en vivo:
UCRANIA
vs. TUNEZ**

Relatos y comentarios W. Nelson y A. Fabbri.

De 13 a 15:30 hs.

G. Recondo con todo lo que dejó Ucrania vs. Túnez y Arabia Saud. vs. España. Además toda la actualidad de la Selección Argentina.



**16 hs. en vivo:
TOGO vs.
FRANCIA**

Relatos y comentarios W. Nelson y A. Fabbri.

18:30 hs.

**SUIZA vs.
COREA**

Relatos y comentarios C. Garófalo y A. Rodríguez.

De 20:30 a 23 hs.

C. Fucks y G. Recondo presentan el análisis de todos los partidos del día y las novedades de la Selección Argentina de cara al partido contra México.

23:00 hs.

**TyC SPORTS NOTICIAS
MUNDIAL**

Conduce Gonzalo Bonadeo.

24:00 hs.

Reviví
ARABIA SAUD. vs. ESPAÑA



TyC SPORTS



www.tycsports.com

Burdisso ya es baja

Nicolás Burdisso fue descartado para el partido de mañana contra México. “Lo de Nicolás es una leve distensión en la rodilla —dijo ayer el médico del plantel, Donato Villani—. Ahora tenemos que esperar las primeras 48 horas para saber el tiempo de recuperación.” A Burdisso le realizaban hoy una nueva resonancia magnética. Villani confirmó que Lucho González ya está recuperado de su lesión y se encuentra en condiciones de jugar.



Primero, nosotros

La Selección Argentina “debe pensar primero en su juego” y recién luego en México, dijo Leandro Cufre (que el miércoles hizo su debut mundialista contra Holanda). “Tenemos que pensar antes del rival en cómo estamos nosotros porque, si nuestro equipo está bien, será muy difícil que nos ganen”, remarcó el defensor (foto). “Los que habitualmente no entramos de titulares sabemos que igual somos tenidos en cuenta”, señaló.

LAS FIGURAS DEL MUNDIAL

ROBERT AYALA



De tarea sobresaliente en la defensa argentina, el zaguero parece haber alcanzado un notable pico de rendimiento, que lo transforma, invariablemente, en uno de los jugadores más destacados de la Selección en cada partido.

“Estamos bien defensivamente, hemos mejorado muchísimo. Se habló antes del Mundial de que la defensa era el talón de Aquiles del equipo, que eso no funcionaba. Pero yo lo había dicho: con días de trabajo iba a mejorar, en un par de semanas cambiamos la cara.”

Contra Costa de Marfil fue “el mejor del fondo, sobre todo por lo que hizo en el primer tiempo, aguantando los embates de los marfileños en un rato en el que el equipo estuvo muy desorientado —lo analizó **Página/12**—. Cruzó con gran noción de tiempo y distancia a derecha e izquierda. Le sacó a Drogba una pelota de gol y aportó su cabezazo ofensivo en el medio gol que el árbitro no convalidó y que dejará espacio para la duda”.



**POR JUAN SASTURAIN
DESDE LA CASA**

El Gordo y el Flaco

Brasil e Italia pasaron a octavos de final. Cada uno con su estilo reconocible, con distinta soltura y con diferentes jugadores, claro. En los análisis de ambos partidos, todos coincidimos tanto en la miserabilidad genética de los tanos —lo dice tan bien Greco en estas páginas— como en el peso de la jerarquía de los verdeamarelos que pinta De Benedictis. Nunca más claro que ayer, Italia y Brasil, ante sus checos y los japoneses respectivos, fueron definitivamente ellos mismos. Pueden a veces desdibujarse los estilos, pero que los hay, los hay. Y en la emergencia y el apriete, cada uno vuelve naturalmente lo que sabe hacer, a lo que le sale. Y para eso debe contar, indefectiblemente, con sus goleadores. Y ayer los tuvieron.

Reconozco que hasta hace unos años no solía considerar la categoría “goleador”, no me parecía sustantiva, definitoria de una “clase” de jugador, sino un atributo, un adjetivo calificativo, un plus ocasional. Ahora no pienso así: creo que hay goleadores, existen. Es una vocación, un oficio, una aptitud. Y eso se nota sobre todo por la negativa, cuando uno descubre que hay delanteros “sin gol”.

Claro que lo que define a los goleadores no es, obviamente, la cantidad de goles que hacen sino el alto porcentaje de aprovechamiento de las oportunidades de que disponen. Algunas las crea él; otras, la mayoría, las encuentra, en el sentido picassiano. Al goleador, el gol lo va a encontrar trabajando. De ahí lo del oportunismo, del “estar donde debe estar”, etcétera. Como decía Carlos Bianchi —una autoridad en el tema—, el verdadero goleador se manifiesta porque hace los fáciles, empuja los rebotes, desvía las pelotas “sueñas”; es el limpiafondo del área, el que aprovecha las sobras, no deja que nada se pierda. Una cualidad que definiría eso que llama reiterada y ajustadamente Alejandro Fabbri “un goleador de raza”. Claro que hay diferentes razas. Del Chapulín Romario a Bati, para hablar sólo de dos grandes modernos, tan

diferentes entre sí, hay para todos los gustos y con muy diferentes aptitudes.

Ayer para Italia y para Brasil fueron muy importantes, cada uno a su manera, no dos goleadores cualquiera, dos de raza fina: el Gordo y el Flaco. Ronaldo y Pippo Inzaghi. Nadie va a descubrir que el Gordo es un jugador extraordinario, un goleador que incluso, como sucede en el turf, puede correr con lastre e incluso así, dando ventaja en el peso, dar lecciones *urbi et orbe* del oficio de *scorer*. Ronaldo es un sabio goleador, veloz y pausado a la vez, de ojos abiertos —como Zidane, como los muy grandes— que no necesita casi espacios en la corta o en la larga, que mira siempre antes de patear, elige, nunca tira al bulto; es como si hiciera un pase al hueco. Los dos de ayer, tras hermosas jugadas colectivas de las que participó (no siempre cierra él), fueron ejemplares.

Pippo es un flaco aguerrido, combativo y corredor, sin demasiadas aparentes aptitudes técnicas para señalar, pero de algún modo invencible. Con altísima moral de sobreviviente nato, de cazador furtivo, de *commando* perdido tras las líneas enemigas con instrucciones de arreglarse solo, acostumbrado a lidiar con mezquinos jefes apoyados en fortalecer la retaguardia que lo mandan al muere, Pippo hace su trabajo con la convicción de un cruzado. Ayer, cuando sustituyó a Gilardino para picar a espaldas de los diezmados y regalados checos, estuvo en su salsa. Salsa típica italiana. Y el Flaco —que se había perdido un cabezazo íntimo casi, sin arquero, apenas afuera— gritó su gol de contra como si fuera el último y mejor de su vida.

Algo de eso debe haber. El maravilloso Gordo juega con una cierta soltura o desapego, como si dispusiera de todo el tiempo, como si cada vez empezara. El Flaco, en cambio, como si todo se fuera a acabar con esa jugada final. Ayer, los dos cumplieron; con arte y/o con oficio, hicieron su trabajo.

Contra Serbia “no lo exigieron, no por falta de mérito. Pero fue tan poco lo que ofreció Serbia en ataque que el central no tuvo casi trabajo”.

“La ventaja que tengo en relación a mis compañeros es que yo estuve dos meses sin competencia, y eso me permitió llegar al Mundial con una frescura especial.”

Contra Holanda “mostró la capacidad característica en el juego aéreo frente a rivales que van muy bien arriba. Metió además un par de buenos pelotazos”.

“El que nos apretó un poco más fue Costa de Marfil, y con los otros dos me dio la sensación de que no coríamos peligro.”

2759

Los kilómetros que ya recorrió la Selección Argentina en sus desplazamientos por Alemania, según el itinerario Nuremberg-Hamburgo (donde jugó con Costa de Marfil)-Nuremberg-Gelsenkirchen (con Serbia)-Nuremberg-Francfort (con Holanda)-Leipzig (donde jugará con México).

Mexicanos, a tejer

Hugo Sánchez, el mejor futbolista en la historia de México y un acerbo crítico de Ricardo Lavolpe, exhortó a la selección de su país a “desenredar nudos y tejer una nueva historia”, cuando se mida con Argentina. “Lo importante será que desde ahora hasta entonces los jugadores mexicanos trabajen con ganas y en armonía, que fortalezcan su espíritu y vayan decididos a resarcirse”, manifestó.

ARGENTINA Y MEXICO NO SE ENFRENTAN ¡DESDE URUGUAY 1930!

Una cita mundial que esperó 76 años

POR DANIEL GUÍNAZU

El partido de mañana en Leipzig será el segundo Argentina-México en la historia de las copas del mundo y el vigésimo de una estadística que hasta aquí reconoce seis victorias argentinas, cuatro mexicanas y nueve empates. El antecedente en los mundiales es muy lejano: se remonta a Uruguay 1930, cuando se enfrentaron en el Centenario de Montevideo, y los argentinos ganaron 6-3, con tres goles de Stábile, dos de Zumelzú y el restante de Varallo. Manuel Rosas en dos ocasiones y Gayón anotaron para el equipo norteamericano.

Ese sábado 19 de julio de 1930, Argentina formó con Bosio, Della Torre y Paternóster; Chividini, Zumelzú y Orlandini; Peucelle, Varallo, Stábile, Demaria y Spadaro. Por dos razones, ese partido ocupa un lugar destacado en la historia de las copas del mundo: fue el primero y el único en el que un árbitro, el boliviano Ulises Saucedo, cobró cinco penales y el arquero argentino Angel Bosio, al detener el remate ejecutado por Manuel Rosas, se convirtió en el primer arquero que contuvo un penal en un Mundial. Argentina también desperdició un tiro desde los once metros, que el mexicano Bonfiglio le atajó a Fernando Paternóster.

Pasaron 26 años hasta que Argentina y México volvieran a jugar a nivel de seleccionados nacionales. Fue el 13 de marzo de 1956, en el estadio Universitario del Distrito Federal y en el marco del primer Campeonato Panamericano Profesional, al que nuestro país le prestó preferente atención. Empataron 0-0 en un partido de trámite violento, con cinco expulsados (los argentinos Mouriño, Vairo y Cucchiaroni y los mexicanos Salazar y López). Casi cuatro años más tarde, se enfrentaron por el mismo torneo, pero en San José de Costa Rica, y allí Argentina obtuvo un triunfo ajustado por 3-2, con dos goles de Raúl Belén y otro de Osvaldo Nardiello. Hernández y Mercado anotaron para los mexicanos.

El primer triunfo de México, 2-1, sucedió el 22 de agosto de 1967, un amistoso que tuvo lugar en el Estadio Azteca del Distrito Federal. Enzo Gennoni fue el autor del único gol albiceleste, en tanto que Fragoso hizo los dos de los mexicanos. El 8 de febrero de 1973, Argentina volvió a perder en la altura de la capital mexicana: 0-2 fue el resultado, con un buen equipo dirigido por Enrique Omar Sívori. Durante el ciclo de César Luis Menotti como técnico no se registraron enfrentamientos, pero en la etapa de Carlos Bilardo la actividad se intensificó notablemente: el 15 de septiembre de 1984 igualaron 1-1 en Monterrey (gol de Burruchaga) y cinco semanas más tarde, el 25 de octubre, reiteraron el empate en el estadio de Vélez (gol de Gareca), en

Será la segunda vez que argentinos y mexicanos se midan en copas del mundo. Aquella del Centenario fue victoria nacional. En los otros veinte enfrentamientos hubo seis triunfos argentinos, cuatro mexicanos y nueve empates. La historia no puede soslayarse.

el primer partido jugado en la Argentina. El 14 de noviembre de 1985 volvieron a igualar 1-1 (gol de Maradona) en Los Angeles. Y el 17 de enero de 1990 se enfrentaron nuevamente en Los Angeles, con victoria mexicana 2-0.

El 13 de marzo de 1991 jugaron en cancha de Vélez y empataron 0-0, en el segundo partido del ciclo de Alfio Basile como técnico. Dos años más tarde, chocaron dos veces en la Copa América de Ecuador. En la etapa clasificatoria sumaron una nueva igualdad 1-1 (gol de Ruggeri) y, en la final, el triunfo fue para la Argentina 2-1, con dos goles de Batistuta.

Marcelo Bielsa eligió reiteradamente a México como adversario de sus equipos. El segundo partido de su ciclo se jugó en Los Angeles el 10 de febrero de 1999 y Argentina ganó 1-0, con gol de Juan Pablo Sorin. El 9 de junio de ese año, en Chicago, empataron 2-2, con tantos de Julio Cruz y Gustavo López; el 20 de diciembre de 2000 en Los Angeles, Argentina venció 2-0 con goles de Solari y Galletti; el 2 de febrero de 2003 se volvió a vencer 1-0, con gol de Gonzalo Rodríguez, y el 10 de julio de 2004, por la Copa América de Ecuador, México triunfó 1-0.

Los recuerdos más frescos datan de la actual era Pekerman, en la que se registraron dos cotejos. El 9 de marzo de 2005, en Los Angeles, igualaron 1-1 (gol de Rolando Zárate) y el 26 de junio de 2005, en la semifinal de la Copa de las Confederaciones, en Hannover, volvieron a empatar 1-1 (gol de Figueroa), pero Argentina ganó 6-5 en los tiros desde el punto del penal. El historial, sobre todo en los últimos tiempos, es frondoso. Pero ningún partido valió lo que valdrá el del sábado.



El gol de Figueroa en el partido del 2005, que terminó ganando Argentina por penales. Lo más reciente del historial.

EL DT RICARDO LAVOLPE Y GUILLERMO FRANCO

Dos cuates de acento argentino

POR GONZALO ESPARIZ
DESDE GOTINGEN

Ricardo Lavolpe y Guillermo Franco quieren hacerlo ver como lo más normal del mundo, pero no lo es: los dos nacieron en Argentina y el sábado tendrán que luchar contra los colores que latieron en su corazón durante muchos años para intentar que México supere los octavos de final del Mundial.

Lavolpe, de 54 años, nació en el Gran Buenos Aires, se crió en las inferiores de Banfield y, tras pasar por San Lorenzo, emigró al fútbol mexicano en 1979. Antes tuvo tiempo de sentarse en el banco como tercer arquero de la Argentina campeón del mundo en 1978, el mayor logro de

su carrera futbolística. Aunque lleva más de 25 años en México, Lavolpe no perdió ni un ápice de su “argentinidad”, como delatan su fuerte acento porteño y sus expresiones. De hecho, el técnico nunca sacó el pasaporte mexicano.

Franco siguió una trayectoria similar. Nació en Corrientes, también jugó en San Lorenzo antes de emigrar en 2003. En Monterrey encontró su hogar y a base de goles se ganó el reconocimiento de todo el país. Se naturalizó y hace un año debutó con la casaca del “Tri”, aunque ahora juega en el Villarreal, junto a Riquelme y Sorin.

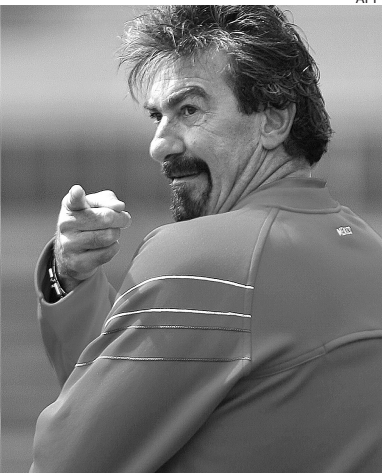
Como su técnico, el habla de Franco revela su inconfundible origen, aunque con matices. Primero porque conserva el suave deje correntino y,

segundo, porque se muestra más maleable: en Argentina le dicen que habla como un mexicano porque de vez en cuando “tutea”, en México, que ya se ha españolizado porque en ocasiones “cecea”, y en España sólo lo identifican como argentino porque muy pocos saben de su exitoso paso por México.

El destino los confrontará mañana con sus raíces. No será la primera vez para Lavolpe, que ya dirigió a México ante Argentina en cuatro ocasiones, pero sí para Franco.

Lavolpe se lo toma con naturalidad. “No pasa nada”, es lo único que afirma y desvía el resto de preguntas hacia otros temas. Franco tampoco quiere confrontar el hecho y elude expresar sus emociones afirmando que “siempre enfrentar a Argentina es importante, porque es una de las favoritas”, aunque reconoce que tiene una espina clavada porque nunca fue llamado para jugar en la Selección: “Por lo que hice y por cómo fueron las cosas, creo que merecía por lo menos una convocatoria. Pero eso nunca llegó.”

México los acogió, les brindó la oportunidad de triunfar y nadie duda de que darán lo máximo por su nuevo país. Pero sin duda que sus corazones se acelerarán cuando antes del inicio del choque en Leipzig vean ondear la bandera y escuchen el himno que una vez fueron suyos. Al fin y al cabo, son dos argentinos que, al menos por un día, le desean lo peor a la Argentina.



José Pekerman y Ricardo Lavolpe: mañana se verán.

Tutti contenti

- “Me criticaron bastante, no siempre de forma justa y hoy creo que existe una justicia divina. Tuve que sustituir a Nesta, para mí el mejor defensor del mundo, y por suerte marqué enseguida el gol” (Marco Materazzi, el autor del primer gol de Italia).
- “¿La verdad? Ni quiero pensar en el próximo partido. Es mi primer gol en un Mundial. Quiero agradecerles a mis compañeros, al técnico Lippi y a los hinchas que siempre confiaron en mí” (Filippo Inzaghi).



“¿La eliminación? Fue una conspiración mundial. Todo el mundo nos odia” (un hincha estadounidense en Washington).

GRUPO E

Posiciones	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Italia	7	3	2	1	0	5	1
Ghana	6	3	2	0	1	4	3
República Checa	3	3	1	0	2	3	4
Estados Unidos	1	3	0	1	2	2	6

SE CLASIFICO JUGANDO SU FUTBOL AMARRETE

Italia nunca puede desmentir su verdadero ADN futbolístico

La pasó muy mal en el primer tiempo y terminó resolviendo el compromiso sobre el final, cuando los checos ya jugaban con 10.

Página/12 en Alemania



Sustentada en la genial actuación de su arquero Gianluigi Buffon y con un marcado oportunismo para aprovechar situaciones favorables, Italia cumplió con su historia y se metió en los octavos de final al ganarle 2-0 a República Checa, que se despidió del torneo. El conjunto azzurro la pasó muy mal en el primer tiempo y terminó resolviendo el encuentro en la segunda etapa, cuando los checos ya jugaban con 10 por la expulsión de Polak.

Italia no puede contra su tradición. Por más que cuenta con material para intentar una propuesta algo más audaz, su ADN no tiene remedio y en los momentos límites sale a relucir. Puede amagar con juego más vistoso, con sumar más jugadores con vocación ofensiva, pero a la larga, Italia termina siendo la Italia conocida. Ayer en Hamburgo dio una nueva muestra, en un partido que se le podría haber complicado más todavía de no ser por la labor de Buffon. Está claro que el resultado es irreprochable, teniendo en cuenta que se adjudicó uno de los grupos más competitivos del certamen y logró evitar en los octavos a Brasil, el objetivo secundario que se había planteado.

Relegado Toni, un centrodelantero de potencia, Lippi optó por Gattuso, un mediocampista de combate, y tiró a Totti unos metros más adelante. Con esos cambios, dio una pauta clara de lo que pretendía y del lugar donde quería que se jugara el partido. Lo que no contaba era con que Nedved se le escapara con suma facilidad al volante de Milan y Rosicky pusiera en apuros a Pirlo. Entonces, pese a la superpoblación de mediocampistas italianos, sus colegas checos –también apostaron por un delantero– se adueñaron de la zona y empezaron a generar fútbol. El que empezó a sufrir fue Buffon, que antes de los 20 ya había tapado un mano a mano a Baros, dos zurdazos lejanos de Nedved y una arremetida de Plasic. ¿Italia? Apenas si había podido cruzar la mitad de la cancha.

Era evidente que los checos habían hecho méritos para convertir, pero no lo consiguieron. Y ante un equipo tan oportunista como el italiano, esa falencia se paga carísima. Bastó la excelente pegada de Totti en un corner y un cabezazo perfecto de Materazzi –había entrado por el lesionado Nesta– para que Italia se adelantara en el marcador y pudiera salir del

ahogo. Es que los checos sintieron el impacto y ya no controlaron el partido. Para colmo, la infantil expulsión de Plasil los condenó a jugar el segundo tiempo con 10, algo que la propia Italia se encargó de disimular. Pero a esa altura el partido era otro. Es cierto que Buffon le seguía tapan-do remates desde lejos a Nedved. Sin embargo, ya el dominio estratégico le pertenecía a Italia. Recostado apenas por delante del área, el equipo de Lippi se agrupó bien e intentó salir de contragolpe ante los espacios que regalaban los desesperados checos. Y así definió el juego, cuando Inzaghi picó habilitado desde su campo y eludió a Cech para señalar el 2-0. Fue un típico negocio italiano, marca registrada. No arriesgó nada, entregó muy poco y llevó todo.

REPUBLICA CHECA

0

Cech; Grygera, Rozehnal, R. Kovac, Jankulovski; Polak; Poborsky, Rosicky, Nedved, Plasil; Baros.
DT: Karel Bruckner.

Estadio: Hamburgo. Arbitro: Benito Archundia (México). Goles: 26m Materazzi (I); 41m Inzaghi (I). Cambios: 17m Materazzi por Nesta (I); 45m Stajner por Poborsky (RC); 57m F. Inzaghi por Gilardino (I); 62m Jarolim por Baros (RC); 72m Barone por Camoranesi (I); 76m Heinz por Kovac (RC). Incidencia: 45m expulsado Polak (RC).

ITALIA

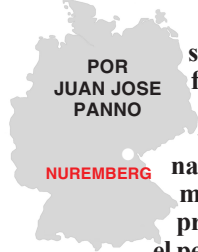
2

Buffon; Zambrotta, Nesta, Cannavaro, Grosso; Camoranesi, Perrotta, Pirlo, Gattuso; Totti, Gilardino.
DT: Marcello Lippi.

VENCIO 2-1 A LOS ESTADOS UNIDOS Y PASO A OCTAVOS

Cuando Ghana gana, el juego gana también

Página/12 en Alemania



Rápido como sus jugadores en función de contraataque, el técnico de Ghana dijo “no comentarios” cuando le preguntaron por el penal que le había asegurado a su equipo la clasificación para los octavos de final. No comen... vidrios, no comen, en realidad... Ni un poquito así de penal había sido eso que cobró el árbitro, el alemán Markus Merk (el mismo que había echado absurdamente a Messi en su debut internacional). Si la FIFA veía con simpatía a un equipo africano en la se-

gunda fase, Merk aportó lo suyo. De todos modos, con penal o sin penal, con victoria o empate, los ghaneses igual habrían alcanzado la segunda fase. Y la verdad es que se lo merecían, especialmente por la exhibición que habían brindado contra la República Checa, pero también por la resistencia que le habían puesto a Italia.

Trescientos o cuatrocientos ghaneses presentes en el estadio de Nuremberg, envueltos en sus coloridas banderas verdes rojas y amarillas, reventaron de alegría cuando todos los jugadores se acercaron para regalarles las camisetas después de obsequiarles el pase a la ronda siguiente. Muchos norteamericanos y alemanes proyanquis alentarón ruidosamente al grito de “¡ju-e-sei!”, pero se

quedaron mudos al final. Una victoria les hubiera dado el pase a los octavos...

Los africanos ganaron bien un partido discreto jugado con mucha rudeza, que tuvo tres goles nacidos en otros tantos errores:

Uno. Falla de Reyna al demorar la pelota, quite y gol de Draman con definición parecida a la de Tevez contra Serbia y Montenegro.

Dos. Mal pase de Boateng que permitió el centro para que Dempsey metiera un derechazo de nocaut.

Tres. Falla del árbitro que cobró un penal inexistente, bien ejecutado por Appiah.

Ahora les tocará enfrentarse con Brasil, pero nadie se debe haber puesto a pensar todavía en eso. Lo primero para los 22 millones de ghaneses

que se amuchan a razón de casi 100 personas por kilómetro cuadrado con una esperanza de vida de 56,7 años, es celebrar el gran acontecimiento: segundos en el Grupo E, a un punto de Italia y despacharon a norteamericanos y checos, cuando pocos creían en ellos. Son los únicos del continente que siguen en pie.

Ratomir Dujkovic, un serbio que nació en un lugar que hoy pertenece a Croacia, trotamundos incansable, pasó por Venezuela, Birmania y Ruanda antes de recalar en Ghana. Armó un equipo acorde con su estilo de vida (jugadores de Turquía, Inglaterra, Alemania, Suecia, Suiza, Israel y hasta Ghana) en torno de sus principales figuritas: Essien, Muntari, Appiah y Ghian. Ayer no jugaron dos de ellos, pero reaparecerán contra Brasil en los octavos. El que en cambio no podrá jugar es Essien, que milita en el Chelsea y maneja los hilos. Brasil lo agradecerá.

Ellos dicen que no le tienen miedo a nadie, ni siquiera a Brasil, y que les van a complicar la vida a cualquiera. Es posible. Tienen buena técnica, son rápidos, les gusta el contacto con la pelota y tienen vocación ofensiva. Pero cometen demasiados errores no forzados: marcas ingenuas, remates apresurados, distracciones defensivas (el primer gol de Italia, por ejemplo). Si Brasil levanta la puntería respecto de sus anteriores actuaciones debería pasar sin sobresaltos a los cuartos, pero si sigue jugando como lo hizo hasta ahora podría no pasarla bien con estos simpáticos morenos africanos.

2

GHANA

Kingston; Pantsil, Mohammed, Mensah, Illiasu; Boateng, Essien, Appiah, Draman; Amoah, Pimpong.
DT: Ratomir Dujovic.

Estadio: Frank Seadion. Arbitro: M. Merk

Goles: 22m Draman (G); 43m Dempsey (E); 45m Appiah (G). Cambios: 40m Oldsen por Reyna (E); 45m Addo por Boateng (G); 59m Addo por Amoah (G); 61m Johnson por Cherundolo (E); 74m Convey por Lewis (E); 80m Mensah por Draman (G).

ESTADOS UNIDOS

1

Keller; Bocanegra, Onyewu, Conrad, Cherundolo; Beasley, Reyna, Donovan, Dempsey; McBride, Lewis.
DT: Bruce Arena.



Draman somete a Keller con un fuerte disparo.

Parreira y algo por el estilo

“Mostramos algo del estilo del fútbol brasileño.” Las palabras del entrenador de la Selección brasileña, Carlos Alberto Parreira, evidencian el grado de satisfacción que dejó la goleada ante Japón. “El Mundial no se gana con once jugadores. Hay que tener un grupo preparado y hoy quedó claro”, remarcó el DT. Parreira aseguró también que “fue justo que Brasil terminara primero en su grupo”, pero advirtió que Ghana, su próximo rival, “es un equipo muy bueno que tuvo una fantástica fase clasificatoria”.



GRUPO F							
Posiciones	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Brasil	9	3	3	0	0	7	1
Australia	4	3	1	1	1	5	5
Croacia	2	3	0	2	1	2	3
Japón	1	3	0	1	2	2	7



El primero de Ronaldo, un cabezazo para el empate parcial.



El segundo de Ronaldo, con un tiro de derecha, para sellar el 4-1 final.

DERROTO 4-1 A JAPON, CON DOS TANTOS DE RONALDO, Y VAN DIEZ TRIUNFOS SEGUIDOS

Brasil está gordo de records

Brasil comenzó a mostrar su mejor cara en el Mundial. El equipo venció ayer cómodamente 4-1 a Japón, ganó el Grupo F con puntaje ideal y además el delantero Ronaldo –que anotó dos goles– alcanzó al alemán Gerd Müller como máximo anotador en Campeonatos del Mundo. Ronaldo –que está disputando su cuarto Mundial– y Müller –que jugó las ediciones de 1970 y 1974– suman 14 tantos. El goleador del Real Madrid de España convirtió a los 45 minutos del primer tiempo, para igualar en uno ante los japoneses, y luego a los 35 del segundo, para establecer el resultado final. Con el primer gol, Ronaldo había superado los 12 de su compatriota Pelé y alcanzado al francés Just Fontaine. Pero la alegría de los brasileños también se extendió porque el seleccionado consiguió la décima victoria consecutiva en mundiales, sumando las siete del 2002.

Ronaldo expresó ayer su “alivio” y “felicidad” por haber marcado finalmente en el Mundial de Alemania y aclaró que en su vida “la palabra más importante es paciencia. Eso me permitió haber superado un momento difícil”. Se-

Con los goles de ayer, Ronaldo igualó la marca del alemán Gerd Müller como máximo anotador, con 14. Décima victoria consecutiva.

gún Ronaldo, se trata de dos goles “en un día muy importante y que dan mucha confianza” para los próximos partidos. El jugador consideró que su hijo Ronald le dio mucha suerte ayer: “Estaba en el estadio viendo el partido por primera vez en este Mundial y me trajo mucha suerte, mucha paz”.

El goleador reconoció que se preocupó porque no pudo anotar en los dos primeros encuentros: “Cuando erré las primeras me preocupé y hasta pensé si sería que hoy (*ayer*) tampoco iba a entrar”. Y sobre el primer tanto indicó que para él “siempre fue difícil marcar de cabeza”.

En relación con el desempeño de la selección brasileña, que ha sido blanco de duras críticas, consideró que “el equipo está demostrando toda su disposición para ser campeón” y valoró que el técnico Carlos Parreira “tiene un gran equipo y estamos en el camino correcto”.

En el partido disputado en Dortmund ante unos 60 mil espectadores, los japoneses sorprendieron cuando el delantero Tamada marcó el primer gol. Por ello, el primer tanto de Ronaldo en el final del primer tiempo, con un cabezazo, ingresando por el segundo palo, fue fundamental para la recuperación del campeón del mundo. El ganador pudo recuperarse en la segunda parte, y con los goles de Juninho Pernambucano –con un remate desde afuera del área– y Gilberto –con un zurdazo cruzado– pudo recuperar su mejor juego.

El equipo inició el partido con algunas modificaciones, entre ellos el joven Robinho y el volante Juninho Pernambucano, teniendo en cuenta que ya tenía la clasificación asegurada.

Después de aquellos dos goles

que dejaron igualado el primer tiempo, Brasil fue el que tuvo más decisión para ganar el partido luego del descanso. Y después del gol de Juninho, el dominio fue todo brasileño. Los lujos, los toques y la rotación de pelota hicieron que Brasil pudiera haber extendido más la diferencia. Los japoneses, que necesitaban ganar por varios goles para no quedar eliminados, no podí-

AUSTRALIA IGUALO CON CROACIA Y ESTA EN OCTAVOS

Siempre hay una primera vez

Australia se clasificó por primera vez en su historia a los octavos de final de un Mundial, tras empatar 2-2 frente a Croacia, en un vibrante encuentro disputado en Stuttgart. “Hoy es un día histórico para el fútbol de Australia”, remarcó el mediocampista Tim Cahill.

El partido arrancó de la peor manera para los australianos porque, apenas comenzado el partido, Croacia se puso en ventaja con un tanto de Sma. Después de abrir el marcador, los europeos se replegaron y Australia aprovechó esa situación. El equipo conducido por Guus

an ante la superioridad de su rival. De esa manera, el desarrollo del juego fue igual hasta el final, con Brasil como único dominador.

Este triunfo, más allá de las estadísticas para Brasil, le permitió al equipo recuperar algo del “jogo bonito” que se le viene exigiendo desde que comenzó el torneo.

Hiddink se apropió de la pelota, y a los 38 minutos Moore marcó de penal tras una mano de Tomas.

En el segundo tiempo, Croacia se reencontró con su mejor nivel. A los 56 minutos, se puso otra vez en ventaja gracias a un error del arquero Kalac, a quien se le escapó un lejano disparo del capitán croata Nico Kovac. Sin tiempo para especulaciones, Australia salió en forma desordenada decidida a alcanzar el empate. A 11 minutos del final, Harry Kewell recibió en fuera de juego un pase hacia atrás de cabeza de Aloisi y decretó el empate final. Los fanáticos australianos festejan. Su Selección se clasificó por primera vez a los octavos de final, donde se enfrentará a Italia con el objetivo de dar el gran golpe del Mundial.

“Es verdad que el gol es lo más importante para mí hasta ahora. Pero hay que recordar sobre todo que nunca claudicamos”, remarcó el delantero Harry Kewell. Del otro lado, en el vestuario croata, el entrenador y los jugadores no disimularon su decepción. “No tenemos que avergonzarnos de nuestra actuación en

este Mundial. Los octavos de final los perdimos con el 0-0 contra Japón”, afirmó el DT de Croacia, Zlatko Kranjcar.

“Lamentablemente no tenemos tiempo de viajar en avión para festejar en Australia y volver al entrenamiento en dos días (risas)”, remarcó el entrenador holandés Hiddink.

BRASIL	
4	Dida; Cicinho, Lucio, Juan, Gilberto; Juninho Pernambucano, Gilberto Silva; Kaká, Ronaldinho; Ronaldo; Robinho. DT: Carlos Parreira.
Estadio: Dortmund. Arbitro: Eric Poulrat (Francia). Goles: 34m Tamada (J), 45 y 80m Ronaldo (B), 53m Juninho Pernambucano (B), 60m Gilberto (B). Cambios: 45m K. Nakata por Ogasawara (J), 60m Takahara por Maki (J), 66m Oguro por Takahara (J), 71m Zé Roberto por Kaká y Ricardinho por Ronaldinho (B), 82m Rogerio Ceni por Dida (B).	
JAPON	
1	Kawaguchi; Alex, Keisuke, Kaji, Nakazawa; H. Nakata, Ogasawara, Inamoto, Nakamura; Maki, Tamada. DT: Zico.



El empate de Kewell.

CROACIA	
2	Pletikosa; Tomas, Simic, Simunic; Sma, Tudor, Kovac, Babic; Kranjcar; Prso, Olic. DT: Zlatko Kranjcar.
Estadio: Stuttgart. Arbitro: Graham Poll (Inglaterra). Goles: 2m Sma (C); 38m Moore (A), de penal; 56m Kovac (C); 79m Kewell (A). Cambios: 63m Aloisi por Grella (A); 65m Leko por Kranjcar (C); 71m Bresciano por Sterjovski (A); 74m Modric por Olic (C). Incidencias: 85m expulsado Simic (C); 87m expulsado Emerton (A); 90m expulsado Simunic (C).	
AUSTRALIA	
2	Kalac; Moore, Neill, Chipperfield; Emerton, Grella, Sterjovski, Culina; Kewell, Cahill; Viduka. DT: Guus Hiddink.

“Los brasileños de Africa”

El capitán de Ghana, Stephen Appiah, autor de un gol en la victoria 2-1 ante Estados Unidos que clasificó a su selección para los octavos de final, donde deberá medirse con Brasil, remarcó que su equipo es el único representante del continente africano con vida. “Estamos representando a todo el continente de Africa y eso es genial. No le tememos a ningún equipo. Somos los brasileños de Africa”, comentó.



El palpito francés

El 59 por ciento de los franceses, según una encuesta realizada por la empresa CSA para el diario *Le Parisien*, piensa que la selección de su país será eliminada del Mundial hoy, cuando finalice el partido ante Togo. En tanto que el 32 por ciento cree que Francia avanzará a octavos y dejará atrás la bochornosa eliminación en primera ronda del Mundial de Corea-Japón 2002.

Menosprecio

El talentoso volante del seleccionado alemán Michael Ballack elogió ayer al seleccionado de Suecia, rival en octavos de final, pero lo hizo de una forma muy peculiar, menospreciando a los tres rivales con los que compartió el Grupo A de la primera fase: Costa Rica, Polonia y Ecuador. “Tendremos por primera vez un rival verdaderamente difícil”, comentó el jugador.



mento en los últimos días con vistas al encuentro del próximo domingo ante Ecuador por los octavos de final. “Tenemos claro quién tiene que tirar los penales. De hecho, diez u once jugadores, quizás incluso más, pueden tomar la responsabilidad. Tiramos muchos, cada día los entrenamos”, comentó el entrenador Sven-Goran Eriksson.

Críticas a la FIFA

El manager general de la selección de Alemania, Oliver Bierhoff, criticó con virulencia a la FIFA por haber dado malos asientos a las familias de los jugadores para los octavos de final contra Suecia. “Ya me he rebelado otras veces contra la ignorancia y la arrogancia de la FIFA, pero lo que han hecho esta vez



es totalmente escandaloso”, declaró Bierhoff. “En una ceremonia de matrimonio, las familias de los novios suelen estar en las dos primeras filas: sólo la FIFA puede pensar lo contrario”, añadió.

Mundial femenino

El presidente de la FIFA, el suizo Joseph Blatter, presentó ayer la

pelota oficial del Mundial femenino que se disputará en China en el 2007. “El fútbol otorga a las mujeres en todo el mundo el lugar en la sociedad que les corresponde”, dijo Blatter, quien destacó que la cantidad de equipos que participaron de las rondas clasificatorias, en los últimos quince años, pasó de ser 45 a más de un centenar.

¡Stop Guantánamo!

POR GUSTAVO VEIGA
DESDE NUREMBERG

Entre mayoritarias muestras de adhesión y algunos aislados “fuck you”, a ningún estadounidense le resultó indiferente el acto de repudio a las detenciones ilegales en Guantánamo. Ni a ellos ni al resto de los paseantes de la peatonal Königstrasse. Los activistas de la Coalición contra la Impunidad se las ingeniaron para llamar la atención. Ataviados con ropa naranja y con los ojos vendados, como si fueran los presos de la declarada guerra contra el terrorismo que EE.UU. recluyó en ese territorio soberano de Cuba, no pasaron inadvertidos. Y menos cuando faltaban apenas un par de horas para el partido en el que Ghana derrotó al equipo de Bruce Arena en la propia Nuremberg. Con esa derrota, Estados Unidos se despidió del Mundial y su gobierno terminó cuestionado en el corazón de esta ciudad medieval.

“Exigimos que se cierre el campo de concentración”, afirmó el pastor Kuno Hauck, uno de los organizadores de la protesta. A su lado, los militantes semejaban prisioneros, reunidos bajo un cartel que explicaba la consigna: “Stop Guantánamo”. Estaban parados en semicírculo, frente a la iglesia evangélica de San Lorenzo, paso obligado de los transeúntes que caminan desde la estación de trenes a la plaza mayor. Los impulsores de la movida política se sorprendieron con el grado de adhesión a su consigna. “La mayoría de los norteamericanos que pasó por ahí se solidarizó con nuestro reclamo. Sólo unos pocos nos levantaron el dedo mayor, en señal de insulto o crítica”, apuntó Hauck.

La actividad también contempló el armado de una canchita de fútbol, donde se armó un toqueo de pelota, en consonancia con estos tiempos de marea mundialista. Muchos peatones se detenían a ver lo que pasaba o preguntaban por el acto, mientras otros ladeaban la cabeza y, sin frenarse, continuaban hacia la plaza mayor o hacia los bares y jardines de cerveza para procurarse un lugar donde ver la eliminación posterior de EE.UU. Las banderas con las barras y las estrellas terminaron a media asta. No flamearon como en Irak o Afganistán y la alegría resultó patrimonio exclusivo de los africanos, clasificados para octavos de final. Ayer, salvo los norteamericanos, la mayoría futbolera hinchaba por Ghana.



El fútbol que le gusta a la gente

Viernes	9	Alemania-Costa Rica	48,9
Sábado	10	Argentina-Costa de Marfil	68,8
Domingo	11	Serbia-Holanda	21,3
Lunes	12	Italia-Ghana	20,3
Martes	13	Brasil-Croacia	34,8
Miércoles	14	Alemania-Polonia	30,3
Jueves	15	Suecia-Paraguay	16,8
Viernes	16	Argentina-Serbia	61,4
Sábado	17	Italia-EE.UU.	27,3
Domingo	18	Brasil-Australia	38,3
Lunes	19	España-Túnez	26,4
Martes	20	Suecia-Inglaterra	19,7
Miércoles	21	Argentina-Holanda	71,9
Jueves	22	Brasil-Croacia	29,6

* Son los mayores ratings televisivos de cada día en TV abierta. Fuente: www.television.com.ar

6,7

Millones de euros tendrá que pagar la aseguradora contratada por la Federación Inglesa en concepto de sueldo del delantero Michael Owen, lesionado en el encuentro frente a Suecia (rotura de ligamentos cruzados de la rodilla derecha), quien tendrá por lo menos para diez meses de recuperación.

POR EDUARDO FABREGAT

PLASMATITIS

Piojo de plomo para Araujo

Sucedió el miércoles, durante la transmisión de Argentina-Holanda. Pero como fue en la fría pantalla del 9, para enterarse hubo que esperar a que *Duro de domar* incluyera la escenita en uno de sus compilados. Los protagonistas, Marcelo Araujo, Martín Liberman y una figura que se revelará a su debido tiempo. El revivido relator es conocido por sus exabruptos, sus gritos fuera de lugar, por esa costumbre de participar al televidente de una discusión que tiene lugar fuera de su vista y oído. Interrumpiendo el relato, Araujo empezó a protestar: “¡Que alguien haga algo!

¿Cómo puede ser que no se pueda trabajar tranquilo, que estén estos tipos caminando en la platea, tapándonos la visión?” “Son los voluntarios...”, matizó Liberman. “¿Y qué si son voluntarios? ¡No pueden estar ahí!”, siguió Araujo. “¡Pero mirá a ese tipo, ¿qué hace ese tipo ahí parado con una credencial? ¿No hay manera de que alguien haga algo? ¡Correte, nene, plomazo!” Olvidando por completo que en la cancha había unos tipos moviendo la pelotita de aquí para allá, el relator *crazy* no podía parar. “¡Y dale! ¿Cómo puede ser que ese tipo tenga una credencial, quién

es ése?” Y entonces Liberman lo ubicó: “Es Andrés Ciro, Marcelo, el cantante de Los Piojos”. “¿Y a mí qué me importa que sea el cantante de Los Piojos?”, se encabritó aún más Araujo. “¡No tiene nada que hacer acá, es como si yo me subiera al escenario a cantar canciones!” Al volver al piso, ni siquiera Pettinato tenía muy claro el entredicho y el porqué de la presencia del cantante en Alemania... hasta que Fernanda Iglesias informó la función de Ciro como comentarista de *La pelota no dobla* para Rock & Pop. Pero seguro que Marcelo no estaba mirando.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-N-W-X) Matutina

1	5274	8	9152	15	1200
2	9806	9	1199	16	1387
3	6482	10	8547	17	3651
4	4080	11	8058	18	9848
5	1397	12	9873	19	4960
6	0018	13	5675	20	2743
7	1467	14	1958		

Quiniela Nacional (O-D-Q-T) Vespertina

1	0916	8	4640	15	9371
2	2451	9	2429	16	1209
3	3644	10	0603	17	0454
4	1181	11	2861	18	2851
5	6735	12	4813	19	6205
6	4280	13	8163	20	5423
7	6574	14	6336		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	0028	8	0992	15	0364
2	4080	9	8620	16	3214
3	2533	10	4144	17	5586
4	0530	11	1415	18	5892
5	5771	12	8883	19	7131
6	6779	13	8353	20	5038
7	9164	14	5857		

Quiniela Nacional (U-C-C-G) Nocturna

1	5880	8	8156	15	0034
2	3438	9	0929	16	9939
3	9736	10	1071	17	1286
4	7340	11	5194	18	9996
5	1662	12	1395	19	7065
6	7878	13	9300	20	1843
7	4299	14	4474		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9762	8	4571	15	7942
2	0144	9	5544	16	8305
3	0186	10	3438	17	9890
4	2018	11	0959	18	3602
5	1644	12	5192	19	8442
6	8720	13	2907	20	0853
7	6860	14	9452		

CULTURA

ESPECTACULOS

VIDEO
TEATRO
CULTURA
MUSICA

Peter Weir en DVD
Obras por los clubes
El fútbol según Villoro
El fenómeno Gardelitos



HE DICHO

“Cuando cayó el Muro de Berlín pensé en el error de haberlo construido. Ahí comenzó todo. Fue una estupidez levantarlo, aunque entiendo que, desde la coyuntura, parecía una solución. Pero era producto de una concepción muy estrecha, muy dogmática de ver la vida. Era la idea de aislar el socialismo del resto del mundo. Y Berlín del Oeste jamás pudo compararse con la otra, porque los alemanes y los norteamericanos se empeñaron en levantar ahí una ciudad como ninguna otra, como un factor combativo.”

Silvio Rodríguez, 27 de marzo de 1992.



Famosos en el Mundial

ALEGRES MASCARITAS

La revancha del 2002 excede lo periodístico: en canchas y calles de Alemania, canales y revistas les sacan jugo a los figurones de la TV, con escenas que navegan entre el patriotismo y el papelón.



6.00
9-INFOCAMPO.
13-EL AUTO FANTASTICO.
6.30
2-CLASE X.
7-VISION 7.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
2-CAMINO DE ESPERANZA.
8.30
11-HEAVY GEAR.
9.00
2-TSU COSMETICOS.
11-AM.
13-MAÑANAS INFORMALES.
9.30
9-DE 9 A 12.
10.00
7-SALUDARNOS.
10.30
2-PALPITANDO A.SAUDITA-ESPAÑA
11.00
2-ARABIA SAUDITA VS. ESPAÑA.
7-GOGO.
11-DIARIO DEL MUNDIAL.
11.30
7-GURI GUAZU.
12.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-MIRADA DE MUJER.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
2-GOU.
9-DTM.
13.40
11-SE DICE AMOR.
14.00
7-LAS DOS DE LA TARDE.
14.30
13-CUESTION DE PESO.
15.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESA BENDITA COSTILLA.
9-JUGADOS POR AMOR.
11-LA TORMENTA.
16.00
7-CON LIA SALGADO.
11-ISaura, LA ESCLAVA.
13-COLLAR DE ESMERALDAS.
17.00
2-ACOSO TEXTUAL.
7-CHICOS...ARGENTINOS.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-EL CHAVO.
13-JUANITA LA SOLTERA.
17.30
11-CHIKUITITAS.
18.00
2-TIEMPO LIMITE TARDE.
7-KM A KM...EL JUEGO.
11-LOS SIMPSON.
13-¿QUERES JUGAR?
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SIEMPRE PASA ALGO.
9-TELENUEVE.
11-ALMA PIRATA.
19.45
11-TELEFE NOTICIAS.
20.00
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.
7-LOS SIETE LOCOS.
13-TELENOCHE.
20.30
9-AMO DE CASA.
21.00
2-RSM.
7-VISION 7.
21.15
9-TL9 MUNDIAL.
21.30
13-SOS MI VIDA.
21.45
11-CASADOS CON HIJOS.
22.00
9-EL TIEMPO NO PARA.
22.30
2-FUGA MUNDIAL.
7-EL LUGAR DEL MEDIO.
13-POLICIAS EN ACCION.
23.00
9-CSI.
23.30
7-CAMPEONES.
11-POR EL MUNDIAL.
13-DURO DE DOMAR.
24.00
13-EN SINTESIS.
0.15
9-TELENUEVE.
0.25
9-CONTACTO SOLIDARIO.
0.30
2-OPPENHEIMER.
7-UN CORTADO.
9-CALL TV.
11-EL SHOW DEL MUNDIAL.
13-VAS A GANAR.
1.00
7-VISION 7.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
1.30
7-TELESUR.
11-CINE: *Cuerpos salvajes*.
2.30
7-SINFONICA 7.
3.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Cuando la tribuna sirve como otra vidriera de los famosos

POR JULIAN GORODISCHER

▲ Hordas de famosos, de puños apretados y bocas abiertas, sorprenden desde las páginas de revistas de farándula: es la representación cabal de la excentricidad. Se quiebra el standard del afiche promocional; se termina por unos días la postura erguida del galán o la sonrisa pintada de la heroína en la telenovela. Lo que aparece es un ejército de *freaks*, en su sentido no peyorativo: cultivan los géneros de la alternatividad, se enorgullecen de dar miedo o de hacer reír. Guillermo Francella aparece en mimesis inexplicable con el goleador gritando sobre un puente; la modelo Ingrid Grudke, en contorsión imposible junto al arco que se explicaría sólo como convulsión epiléptica o raptó místico; Susana Giménez, símil criatura transgénica, camina por Hamburgo con máscara de gallo y estampado de cebra en el abrigo.

A los famosos del Mundial (en su mayoría *bancados* por empresas alemanas a las que promocionan en gorras y remeras) les tocan unas pocas acciones asignadas por la cobertura mediática; siempre fortalecen el ideal de una moral tradicional. Se limitan a ir de compras a *las zonas chic de la ciudad* (Claudia Maradona/Susana Giménez) rindiendo culto devocional a la propiedad privada, o fomentan un revival del argot religioso poblando el discurso de palabras como milagro/promesa/entrega/pasión, según se lee el *speech* monemático de Francella en *Caras*. O asumen una ferviente defensa del clan, expresado en promesas concretadas a los hijos (Francella), traslados a Alemania con la familia (Tinelli/Maradona/Guinzburg). Cuando se trata de recrear todos los mitos del nacionalismo vale cualquier figura mítica: banderas, también pitos y cornetas, pero no solamente eso... “¡Carapintadas!”, se lee en una de las revistas como epígrafe para una imagen de Tinelli y Francisco (hijo) con la cara en azul y blanco. “A puro canto y a pura preocupación. En ese orden arrancaron el partido, y en ese orden lo terminaron”, en el texto y sin saber si se alude a la foto en cuestión o, extemporáneamente, a esas lejanas *felices Pascuas*.

“Por segunda vez ordena algo muy simple: coffee and toast bread, please. *Su inglés no es muy fluido pero de todas formas se hace entender. Entonces, Guillermo Francella opta por gesticular. Toma un café invisible, una de sus manos se convierte en pan tostado y la otra en manteca para untar... Está cumpliendo un sueño, nada menos que el de vivir su pri-*

Susana Giménez, Marcelo Tinelli, Jorge Guinzburg, Roberto Giordano, Natalia Oreiro y Facundo Arana son algunos de los personajes célebres que viajaron al Mundial expandiendo imágenes insólitas de la argentinidad al palo. ¿Cómo es la cobertura mediática del fenómeno según editores y cronistas de la cobertura?

mer Mundial con su hijo Nicolás y se cansó de gritar el primer triunfo de la Selección.”

El *bestia* de Francella recrea, desde las revistas de farándula, una remake en vida real de *Un argentino en Nueva York*. Es una de las figuras típicas de los argentinos migrantes temporarios: se despliega en las portadas y las páginas interiores el gusto por la inadecuación. El recurso abunda en *ShowMatch*: gomazos expandidos por Hamburgo y Francfort horroizan al alemán, con total intención, comiendo sin usar las manos.

O se vuelcan cafés encima. O se aproximan demasiado cuando hablan. En ese plan, Francella es un campeón, y el recurso cotiza tan alto como para llegar a la tapa de *Caras*. “El café con leche nunca llegó. Las tostadas con manteca, tampoco. Pero Guillermo Francella está cumpliendo un sueño y eso es lo único que importa”, sigue la nota desde Alemania.

Para el editor de la revista *Semana*, Adrián De Paulo, el personaje de Francella es de lo más gancho entre los arquetipos mundialistas. Si *lo otro* es “una resaca de los ’90 y un intento de reproducción de algo que hubo y ya no hay”, la producción de Francella remite a una zona que incluye las ediciones más vendedores de este Mundial. “Me pareció una tapa agradable la de Francella con el hijo. Identifica a muchos con el sueño cumplido al pibe. Igual que la de Tevez con la hija en *Caras*”, sigue. “En esa zona de ternura, la cobertura se despoja de la idea glamorosa. Y crece.”

“Sin considerarse una fanática absoluta, la diva siente un cosquilleo ante el espectáculo deportivo más popular del universo...”. Sucede lo mismo que describió Roland Barthes sobre los escritores en vacaciones en sus *Mitologías*: “... parece sorprender y encantar a la burguesía su propia amplitud de espíritu para reconocer que también los escritores son gente que comúnmente se toma vacaciones”. Algo más mundana es la cuestión que atañe a Susana, en diversas situaciones: un topless en la tribuna/postura cómica con máscara de gallo/cantitos en la hinchada con pitos, cornetas y gorro con orejas pintadas de azul y blanco... Su candor es puro arrebato, como el de Natalia Oreiro encimada a Facundo Arana, gritando, besando el

césped, arrastrada fuera de la cancha, los puños apretados, los pelos al viento (así se la verá en los capítulos de *Sos mi vida* grabados en el Mundial). El otro yo del famoso es puro recogimiento: el rezo de Francella, íntimo, individual, llamado a silencio frente a la gigantografía de Lionel Messi, su ídolo. El viaje se concibe como la crispación de dos zonas erróneas: “*Entonces Susana le pidió al chofer que los dejara en la parte más chic del centro urbano para largarse a caminar. El city tour empezó por la sofisticada calle, en una zona parecida a Venecia*” (justo al lado de su foto en la popular en *Caras*, con camiseta de argentina y cotillón variado).

“Gente eligió salir con dos jugadores de fútbol en tapa”, dice Javier Maceiras, de *Pronto*. “*Caras* le dio una vuelta de tuerca y puso a Tevez y a Francella con hijos. Nosotros no fuimos ajenos pero no

Sos mi vida es menos común: hasta la ficción se suma al Mundial contaminándose de actualidad para narrar el viaje de Monita y su galán.

nos quisimos pegar demasiado: la primera semana preferimos el debut de Fulop en el teatro.” Cierta escepticismo de algunos editores desconfía del boom de esta migración como fenómeno fatuo. “No to un interés desmedido por el Mundial”, sigue Maceiras. “No pasaba nada, y ahora está hiperinflado. La combinación ideal es Susana en medio de la *popu*. Pero después, ¿qué podés contar? No hay misterio, no hay historia.”

“La vida le ofreció la gran oportunidad de lograr la combinación

Las diferentes faunas de Alemania

Susana Giménez se pasea por Munich de la mano de su novio vestida por transparencia blanca, pareo, anteojos gigantes; él va de short floreado. El famoso en el Mundial es *de-contraté* y temperamental; se mueve sin pretenciosidad, donde el pancho, el chori, el pareo, la avalancha

dejan, para él/ella, de ser una *grasada*. “Nadie probó una tapa con Susana en Alemania”, dice el editor Adrián De Paulo. “Si la mostraran cuando se quedó en lolas, tal vez habría un efecto como el de *Gente* en el verano: fue un boom. De a ratos Susana es princesa, y de a ratos hay que sacudirla.” Alemania desata pasiones que se creían olvidadas: el rejunte habilita a dejar fluir lo más extremo de cada década. “Julio Ramos estuvo con su amigo Ronnie



EXCLUSIVO
SUSANA Y RAMA
EN SAINT TROPEZ
ESCAPADA ROMANTICA
A LA COSTA AZUL

OREIRO Y ARANA
EN ALEMANIA
“YA SOMOS UNA DE
ESAS PAREJAS
CLASICAS DE LA TELE”

Frost, de Volkswagen. Tula y su bombo fueron los primeros en llegar al partido de Argentina y no paró de agitar durante toda la noche”, se lee en una de las revistas. En ese universo que mezcla negocios y multitudes, Susana declara en *Semana*: “Me pone muy contenta cómo representamos a nuestro país”. A un grupo parecido que incluía a la travesti y el actor de moda, *Intrusos* los había definido como *la embajada del papelón*. Esta camada es más diferenciada: no serían tan fácilmente rotulables por el mismo mote. Cada cual tiene su marketing propio: “Marley no se perdió la oportunidad de charlar con algún famoso... Juan Alberto Badía se permitió un pequeño exceso y brindó con cerveza”, describe la revista *Pronto*.

AHORA MAS QUE NUNCA
VAMOS ARGENTINA.

Proveedor Oficial de la Selección Argentina

La Banda Ancha de la Selección

FiberTel





de trabajo y placer... desde una posición privilegiada...".

El conductor argentino más famoso trasladó a la familia y al staff completo de *ShowMatch* a su gira alemana, para lo cual habría gastado cerca de un millón de euros. Sin embargo, el rating promedio desde Alemania, donde el fuerte es la imitación de jugadores y las gastadas como en los '90 (basadas en malentendidos entre lenguas), es de 20 puntos, contra las expectativas que pretendían un fenómeno de arrastre con el boom por la Selección. Tampoco las portadas de revistas alusivas batieron records de venta. Si bien la performance módica de Tinelli resonó en todos los programas y revistas de farándula tapando al resto, no es el único caso. "El Mundial no rinde –sentencia el periodista Angel de Brito, de *Los profesionales*, de Canal 9–, sólo interesa cuando juega la Selección. En rating no pasó nada. Ni la previa ni los partidos explotan. Parece que no somos tan futboleros como se pensaba." Se refiere a un noticiero mundialista de Telefé que no pasa de cuatro puntos; o a *El show del Mundial*, con Fernando Niembro, "que hace lo mismo que *Cámara en mano* en el mismo horario", sigue De Brito. "A los únicos que les fue bien es a los de la radio, y no pregunte por qué."

"Ahora Natalia ya no era Oreiro sino la Monita, enfundada en un conjunto rojo. Imposible pasar desapercibida. Mamita, fue lo más suave que se escuchó."

La migración, por lo general, repite las reglas de la temporada marplatense: Roberto Giordano organiza un desfile al paso en las calles de Francfort; los movileros alternan la preguntita al famoso y el jugador; Ingrid Grudke es la *host* del bar móvil de la cerveza, práctica extendida en paradores de Pinamar y Mardel... Pero *Sos mi vida* es menos común: hasta la ficción se suma al Mundial contaminándose de actualidad inmediata para narrar el viaje de Monita y su galán para ayudar a Quique (Carlos Belloso), que quedó varado y

en problemas. Esta no es la misma masividad del *bestia* de Francella: aquí el melodrama cambia las cosas, las reviste de una candidez de folletín, del aire de la Argentina año verde unida a la actual en el deseo de la Copa.

Si Francella, en las revistas, brilla en el contraste con el europeo *finoli*, la Monita se compara sólo con su héroe de ficción: los dos son autónomos. "La Monita, desesperada, tocó y besó el césped... Martín Quesada (Arana) tuvo que arrastrarla para lograr sacarla", se lee en la revista. Ese territorio (la ficción) que podría funcionar como bálsamo o islote para *hartos del Mundial* también participa. "El mundo parece reducirse cada vez más –opina la editora Mónica López Ocón, de *Noticias*–, y el macroconjunto del mundo parece coincidir con el micromundo de los famosos. Escucho, en la tele, que los argentinos invadieron Hamburgo. Y me pregunto: ¿qué argentinos? ¿Los que se mueren de nostalgia trabajando en Europa? ¿O los que nunca fueron tocados por la crisis y se pueden dar el lujo de pagarse un pasaje al Mundial?"

Los jugadores, exentos

A los jugadores les corresponde un respeto reverencial: ni los cronistas cómicos de *ShowMatch* les dirigen la prepotencia de la *jodita*. El famoso se esfuerza en performances imposibles para ganar espacio en las producciones de fotos; el jugador se limita a la verbalidad monosilábica y la gesticulación contenida. El famoso es sospechado de perder el tiempo y remarca su faceta de negocios; el jugador es el héroe que redime a cualquier vago. "Es muy lógico que los famosos emigren en masa al Mundial porque es un fenómeno de farandulización del nacionalismo. El Mundial es un gran negocio ajeno a lo nacional. Y la misma gente a la que le parece perfecto que se paralice el país cuando juega Argentina protesta cuando un tipo se le cruza con un carrito lleno de cartón. Los famosos frívolos están donde tienen que estar", opina Mónica López Ocón. En el par de opuestos, el jugador es depositario de la admiración del hincha y la indiferencia del detractor de mundiales. Pero el famoso no pasa inadvertido. "En el caso de Susana –sigue Ocón–, me parece una cosa bárbara que salga a gritar enloquecida por Argentina y, a la vez, se haya comprado un auto para lisiados, oculto para no pagar impuestos. ¿Pagar los impuestos no significa engrandecer la Nación? Es un espectáculo obsceno, como la xenofobia de María Laura Santillán, que dice: *qué suerte, cómo sufrieron los brasileños*. Lo dice porque está institucionalizado."



IBOPE

Una sanción saladita

La Comisión Nacional de Defensa de la Competencia (CNDC) sancionó a la consultora Ibope Argentina, única empresa encargada de la medición de audiencia en el país, al no cumplimentar una serie de medidas para complementar sus métodos de registro del rating televisivo. La CNDC resolvió imponer una multa de 320.000 pesos a la compañía de capitales brasileños, luego de que la empresa desobedeciera su medida cautelar de febrero de 2004, a través de la cual había establecido que la consultora "realice, por sí o por terceros, mediciones de audiencia paralelas y continuas, mediante un sistema de encuesta coincidental telefónica, que debería ser auditada y supervisada por la Cámara de Control de Medición de Audiencias (CCMA)". La CNDC impuso esta obligación a Ibope luego de que, en 2003, el panel confidencial de hogares con *people meters* en el que se basa la medición tomó estado público a través de un mail anónimo. La resolución de la CNDC es la culminación de un proceso iniciado en 2003, a partir de una denuncia del canal América y de la productora televisiva PPT (*Duro de domar*, *TVR*), perteneciente a Diego Gvirtz, quienes acusaron a Ibope por falta de confiabilidad en sus mediciones. En el mismo fallo, la Comisión multó en 14.500 pesos a la CCMA (la cámara que reúne a productores, anunciantes y canales televisivos), por no arbitrar "los mecanismos idóneos para homologar a empresas de servicio de medición de audiencias bajo sistemas alternativos al de *people meters*, mediante un proceso rápido, abierto y pro-competitivo de selección de oferentes del servicio".

Madonna, en veremos

Los cables de ayer lo dieron por seguro: según la productora brasileña Planmusic, Madonna actuaría en octubre en los estadios Morumbí de San Pablo y Maracanã de Río de Janeiro. Sin embargo, Daniel Grinbank, quien lleva adelante las negociaciones para los shows de la cantante en Brasil y Argentina, afirmó a este diario que, si bien hay conversaciones avanzadas, aún nada está cerrado.

ESCUCHEMOS LO NUESTRO



NUEVO ESPECTACULO

Vier. y Sáb. | 21 hs. - Dom. | 20 hs.
Basado en "El Rey de la Milonga" de Roberto Fontanarrosa.



LOS TEKIS

Viernes 30 y Sábado 1 de Julio | 23 hs.
Despiden su disco "Somos".



LA MISSISSIPPI

Viernes 23 de Junio | 23 hs.
Adelantan temas de su nuevo disco.



PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES

Viernes 7 de Julio | 23 hs.
Festeja 15 años de la banda.



MIMI MAURA

Sábado 24 de Junio | 23 hs.
"10 temas nuevos y otros también".



FALTA Y RESTO

Sábado 8 y 15 de Julio | 23 hs.
Presenta su nuevo espectáculo "Amor Rioplatense".



SIEMPRE SALTA

Jueves 29 de Junio | 21 hs.
Presenta su nuevo disco "Por toda la vida".



LUIS PESCE

Vacaciones de Invierno.
Presenta su espectáculo infantil.

ND
DISCOS

ND/ATENEOS
Paraguay 918 / Tel: 4328-2888 / www.ndateneo.com.ar

TICKETEK
5237 7200
y puntos de venta

Huff y otras series



Ya se sabe: todo empieza cuando al doctor Huffstodt se le suicida un paciente en el consultorio. De ahí en más es la crisis personal generalizada, donde todo –vocación, trabajo, familia, identidad– tambalea indefectiblemente. Podría ser el guión de un dramón insufrible, pero se trata de una de las comedias televisivas más exitosas y elogiadas de los últimos tiempos. En momentos en que por la tevé de cable argentina pueden verse los episodios de la segunda temporada, el sello LK-Tel editó, en DVD y en cajita, la primera temporada completa de *Huff*. *As Usual*, a los trece episodios respectivos se les suman los bonus de rigor, incluyendo entrevistas, escenas eliminadas, documentales y *tutti gli fiocchi*. Son casi doce horas repartidas en varios devezés y se puede comprar o alquilar en videoclubes y puntos de venta. Otras populares series del cable de reciente edición son *Frasier* (primera temporada), *Los Soprano* (cuarta temporada), *The West Wing* (sexta temporada) y *Six Feet Under* (cuarta temporada). Editadas todas estas por AVH, cada una de ellas se presenta en packs conteniendo cuatro discos, obviamente rebosantes de adicionales. Y no sólo es cuestión de novedades, el auge del devezé les hace también un lugar a los clásicos de la tele. Así lo confirma la reciente edición de *Kung Fu*, primera temporada completa, también en cuatro discos, también llena de extras y también a cargo de AVH.

Más series: terror japonés

J-Horror Anthology es el título de la serie que el sello SBP viene editando desde el mes pasado. Se trata de un compilado de terror emitido en fecha reciente por la televisión nipona. Cada uno de los devezés editados por SBP contiene cuatro episodios, de una hora de duración... en total. Sí, puro minimalismo asiático para esta serie, que intenta capitalizar el enorme éxito suscitado por el cine japonés de terror (en inglés llamado *j-horror*, de allí el título de la entrega) en el mundo entero, a partir de películas como *The Ring*, *Ju-On* y *Dark Water*.

POR HORACIO BERNADES

“Cuando me contrataron y me pusieron un guión en la mano, sentí como si fuera un director en el Hollywood de los años ’30: no se trataba de crear algo personal, sino de llevar a buen puerto una idea ajena.” Peter Weir *dixit*, en el documental que integra la edición especial en DVD de *Testigo en peligro*.

Pasar de autor total a director contratado es el rito de iniciación al que Hollywood somete a todo talento que incorpora. Nada distinto le sucedió al australiano Peter Weir cuando llegó a América, a mediados de los años ’80, después de haberse consagrado en su país con *La última ola*, *Gallipoli* y *El año que vivimos en peligro*. En qué medida un autor de films puede agregarle un plus al mero profesionalismo y mantener la firma al pie de cada película es una de las cuestiones que una pequeña andanada reciente de films-Weir en DVD permite reconsiderar. El sello AVH editó *El año que vivimos en peligro* (1982) y *Testigo en peligro* (1985) y Gativideo hizo lo propio con la bastante menos vista (y apreciada) *Matrimonio por conveniencia* (1990). Las tres dan pie para revisar una trayectoria que a lo largo de más de tres décadas –*Capitán de mar y tierra* no hace más que confirmarlo– se ha mantenido alta.

Que Weir es un autor –de los que desarrollan una obra con el mismo grado de coherencia propio de un escritor o un pintor– se corrobora con sólo observar hasta qué punto las tres películas editadas ahora en devezé trabajan sobre un mismo tema. Ese tema es el del encuentro entre distintos, entre representantes de culturas opuestas, verificable en el tándem entre el corresponsal extranjero de Mel Gibson y el mestizo de Linda Hunt en *El año que vivimos...*; en la provisoria incorporación del policía Harrison Ford a la comunidad amish en *Testigo...* o en el acercamiento entre el artista salvaje Gerard Depardieu y la descafeinada ecologista Andie McDo-



El malestar cultural en relación con la comunidad de origen es un tema recurrente en Weir.

VIDEO REVISION DE PETER WEIR

Encuentros entre culturas opuestas

El director australiano confirmó en Hollywood que seguía siendo un autor.

well, en *Matrimonio...* Todos descubren una suerte de malestar cultural en relación con su comunidad de origen y el mismo tema aflora tanto en una película temprana como *La última ola* (seguramente la obra maestra de Weir, de 1977), como en la más reciente, *Capitán de mar y guerra*. Aquí, el par oposición-atracción se da entre el capitán Aubrey, hombre de acción, y Maturin, el naturalista-racionalista que lo acompaña y complementa.

El paralelismo que Weir traza con su situación en Hollywood y la de sus colegas de la época de oro es de una precisión absoluta. Como por otra parte lo son todas sus afirmaciones, a lo largo del documental en cinco partes que integra la Edición Especial (vigésimo aniversario) de *Testigo en peligro*. Efectivamente,

de eso se trataba cuando Alfred Hitchcock, Howard Hawks o John Ford dirigían una película, allá por los años ’30, ’40 o ’50: de hacerlo bien, y de paso, de hacerlo personal. Obsérvese la tarea de cualquier director bajo contrato en 8 o 9 de cada 10 superproducciones actuales y se percibirá la diferencia. Diferencia con los directores de los años ’30 y ’40, y diferencia también con los de los 70/80: un Brett Ratner (director de la última *X-Men*) o un Chris Columbus (de la serie *Harry Potter*) se parecen poco y nada a los Brian De Palma, John Carpenter, Walter Hill, Peter Weir *et al* que dirigieron films de género hace veinte o treinta años.

¿Es Peter Weir, autor de un buen par de obras maestras y varias películas magníficas (*El año que vivi-*

mos... y *Testigo en peligro* son dos de ellas), un cineasta perfecto? Desde ya que no, y allí está la simplista, lacrimógena y demagógica *La sociedad de los poetas muertos* para demostrarlo con creces. Por una paradoja no tan rara (lo mismo sucedía con Hitchcock, Hawks & Cia.), sus películas más famosas no son precisamente las mejores, y en la misma categoría puede incluirse la celebradísima *The Truman Show*. Que es más una idea de guión que una gran película, y más una película de su guionista, Andrew Niccol, que de Weir. Lo que hay de Weir en ella (la aspiración metafísica, común a la mayor parte de sus películas) se ve expresado de modo casi tan obvio y simplificado como en *La sociedad...*, con esa relación entre el Creador que representa Ed Harris y su criatura, Jim Carrey.

Que inquietudes temáticas personales se vean vehiculizadas, a lo largo de toda la obra de Weir, mediante un depurado arte de la narración y en formatos propios del cine de género (la aventura romántica en *El año que vivimos...*, el thriller en *Testigo...*, la comedia elegante en *Matrimonio...*) confirma que el de la industria y el artista puede ser, en cine, un matrimonio por conveniencia, pero bien avenido. Un feliz encuentro de opuestos, para decirlo en términos *weirianos*.

LANZAMIENTOS

9 El hijo

de Luc y Jean-Pierre Dardenne. Con Olivier Gourmet, Morgan Marinne e Isabella Soupard. 2002, 103 min. Gativideo.



Todo un éxito de público representó *El hijo* meses atrás, cuando se estrenó en cines, apresurando el estreno de *El niño*, siguiente película de los hermanos Dardenne. Estos realizadores belgas se cuentan entre los de estilo más reconocible y consumado del cine contemporáneo, y *El hijo* es la prueba palpable. Yendo y viniendo incesantemente, una cámara ansiosa se adosa a la espalda de los personajes, a los que parece acosar, en busca de secretos que se obstinan en no revelar. Secretos trágicos, como en este caso, en el que un muchacho se presenta como aprendiz en un taller de carpintería, sin saber que una deuda de sangre lo liga al capataz. Una de las grandes películas del año.

8 Dumplings

de Fruit Chan. Con Bai Ling, Pauline Lau y Tony Leung Ka-fai. 2004, 87 min. Gativideo.



A fines de los ’90, el realizador hongkonés Fruit Chan se ganó un nombre en el circuito de festivales y cine de arte gracias a una serie de películas estilizadas, callejeras y furiosas, de las cuales alguna pudo verse en el Bafici. Primera de sus películas en conocer un estreno comercial en la Argentina, *Dumplings* no se parece mucho a aquellas, salvo por la fuerte vena revulsiva que la anima. Algo así como una fábula de terror contemporáneo, narra el tratamiento de rejuvenecimiento al que se somete una estrella de teletatro venida a menos, consistente en la ingestión de unos raviolitos que contienen... bueno, pruébelo y verá hasta qué punto, en cine, lo indigesto puede resultar lúcido, estimulante y provocativo.

7 Orgullo y prejuicio

de Joe Wright. Con Keira Knightley, Brenda Blethyn y Donald Sutherland. 2005, 126 min. AVH.



Como se sabe, toda la obra de Jane Austen es como una gigantesca paráfrasis de sí misma, en la que vuelven una y otra vez, como un *ritornello*, los mismos personajes, situaciones y resoluciones. Como en *Sensatez y sentimientos*, en *Orgullo y prejuicio* hay una familia del campo, más bien pobretona y con deseo de “colocar” a las varias hijas casaderas. El cálculo económico y social no quita que se trate de gente encantadora, empezando por mamá (Brenda Blethyn) y papá (Donald Sutherland). Está el desfile de candidatos, la aristócrata odiosa (Judi Dench) y la protagonista, bella, sensata y sentimental (la muy ascendente Keira Knightley). No será nuevo, pero sigue teniendo altas dosis de energía y convicción.

6 Los productores

de Susan Stroman. Con Nathan Lane, Matthew Broderick y Uma Thurman. 2006, 129 min. LK-Tel.



La *remake* de *The Producers*, el film de Mel Brooks que aquí se conoció como *Por un fracaso, millonarios*, pasó por el teatro antes de volver al cine. Y se nota. Dirigida por la misma realizadora que la montó en Broadway, la película es tan teatral que cuando los personajes salen de escena, parece que se fueran por el foro. Además es bruta, gritada y transpirada. Sin embargo, sigue siendo para hacerse encima de la risa, porque estos personajes ruines y arruinados (un productor berreta y quebrado, que para sobrevivir trabaja como *taxi boy* de viejitas; un contador tímido y un neonazi autor de musicales) no perdieron nada de vigencia. Y cuando la pierden, igual son destemillantes.

7º año **Aquí ... el espectáculo!**
Notas, comentarios...y toda la música!
Idea y conducción:
Angel Bellizi
www.unica-cartelera.com.ar
Todos los sábados 12 a 14hs.
AM. 570 RADIO ARGENTINA
www.am570radioargentina.com.ar

Los barrios se suben al escenario

El ciclo Teatro Itinerante ofrecerá ocho espectáculos para niños y adultos. La idea apunta a la “descentralización cultural”.

POR ALINA MAZZAFERRO

El Mundial ha alejado la acción de los clubes locales para centrarla en las deslumbrantes infraestructuras alemanas. Mientras aguardan el regreso de los clásicos porteños, ocho clubes sociales y deportivos ubicados en distintos puntos de la ciudad de Buenos Aires abrirán sus puertas a ocho espectáculos teatrales –cuatro para niños y cuatro para adultos–, desde hoy hasta el 13 de agosto. Teatro Itinerante es el nombre de este ciclo, creado en 2003 por iniciativa del Ministerio de Cultura de la ciudad, que anualmente busca alcanzar nuevas metas: esta vez serán 64 las funciones ofrecidas, con entrada gratuita.

“Este programa cumple varios objetivos –explica la ministra de Cultura del gobierno porteño, Silvia Fajre, a **Página/12**–, sale a buscar al vecino, futuro usuario de teatro; genera un clima de más intimidad, desacralizando al teatro, alejándolo de los ámbitos consagrados.” El efecto de esta política de descentralización cultural, según Fajre, no tarda en hacerse visible: “Lugares acostumbrados al grito enfervorizado del aliento a un equipo deportivo –dice– de pronto se aquietan, se llaman al silencio pero no uno de tipo monacal, sino aquel que manifiesta el respeto y el placer de presenciar una obra de arte”.

El Club Atlético Vélez Sarsfield, la Asociación Atlética Argentinos Juniors, Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque, Club Arquitectura, Sociedad Hebraica Argentina, Club Yupanqui, Club Pedro Echagüe y Club Franja de Oro son las sedes en las que se presentarán alternativamente los elencos seleccionados. Allí se podrá ver *Venecia*, la pieza de Jorge Accame ya convertida en un clásico, con dirección de Santiago Doria, en la que un grupo de personajes marginales inventará un divertido y fantasioso viaje a la mítica

ca ciudad italiana. También *¿Dónde estás corazón?*, la comedia de Marta Albanese interpretada por Alejandra Da Passano, Coni Vera y la misma Albanese, última obra que María Rosa Gallo dirigió antes de su muerte. Tampoco faltará a la cita Héctor Malamud, quien desplegará en su unipersonal *Tango clips* un abanico de personajes “bien argentinos”. Por último, Arturo Bonín y Susana Cart interpretarán a una pareja en conflicto en *Hasta que la vida nos separe*, una comedia costumbrista con dirección de Luis Rossini. Si bien todos los espectáculos son aptos para todo público, Teatro Itinerante presentará cuatro opciones especialmente diseñadas para los más bajitos, adelantándose a las vacaciones de invierno. *Fausto, con comentarios de Anastasio el pollo*, versión libre de Gabriela Marges sobre el poema de Estanislao del Campo, es un relato en clave gauchesca de la historia de un pollo de la pampa argentina que pisó por primera vez el Teatro Colón. También con personajes del folklore nacional, *Las aventuras de Juan Moreira*, por la compañía Juglares que dirige Patricia Corságeno, obligará a tres agentes secretos a representar la famosa



Algunos participantes del ciclo que se desarrollará desde hoy hasta el 13 de agosto.

novela de Eduardo Gutiérrez. *El cascanueces y el rey de los ratones*, comedia musical de Adriana Tello y su grupo Yopoloko, retomará el cuento de Navidad de Hoffman, mientras que *Mis cajas*, de Silvia Copello, invitará a descubrir, en cada una de sus 60 cajas, una sorpresa.

“Esto es extraordinario. Dejás de ser el artista separado de la comunidad para integrarte a ella”, dice Héctor Malamud en diálogo con este medio. “Despertás interés, curiosidad.

La prueba está en que hay gente que está haciendo teatro en el club después de ver un ciclo como éste”, continúa. En la versión 2005 la propuesta había reunido a 21 mil personas en diez sedes. Esta vez se espera duplicar la cifra, ya que la apuesta ha sido redoblada, en un doble circuito: el de otoño-invierno –que comienza hoy– y el de primavera, que reunirá a otros ocho elencos en nuevos recintos deportivos durante octubre y noviembre. “Año a año ha ido au-

mentando el interés, la ansiedad antes del ciclo. La gente lo va palpitando en la semana, porque vienen *Fulano o Mengano*”, se entusiasma Jorge Antoliche, presidente del Club Pedro Echagüe. “Los clubes estamos muy agradecidos porque nos han dado una herramienta más para favorecer el movimiento social dentro de la institución”, concluye, invadido por esa pasión que se contagia en los clubes cuando se aproxima la fecha de un encuentro único.

Principales actividades

Hoy:

- *El cascanueces y el rey de los ratones*, de Adriana Tello. Club Arquitectura, Av. de los Constituyentes y Beiró. A las 18.
- *Tango clips*, unipersonal de Héctor Malamud. Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque, Tinogasta 3455. A las 21.

Mañana:

- *Hasta que la vida nos separe*, de Martín Diez. Dirección: Luis Rossini. Sociedad Hebraica, Sarmiento 2233. A las 21.
- *Venecia*, de Jorge Accame. Vélez, J. B. Justo 9200. A las 21.
- *Mis cajas*, de y dirigida por Silvia Copello. Asociación Atlética Argentinos Juniors, Artigas 2262. A las 18.
- *Las aventuras de Juan Moreira*, dirigida por Patricia Corságeno. Club Yupanqui, Guaminí 4512. A las 18.

La programación puede consultarse en www.buenosaires.gov.ar

CINE “EL LIBERTINO”, DE LAURENCE DUNMORE

Que vuelva el Marqués de Sade

POR HORACIO BERNADES

“No quiero gustarles, y no voy a hacerlo”, amenaza Johnny Depp en la apertura de *El libertino*. El espectador se pregunta qué clase de desagradados desplegará este buen hombre en el siguiente par de horas, para estar a la altura de semejante mojada de oreja. Durante la primera hora y pico, la clave del *displacer* parecería consistir en hablar demasiado. Sobre todo en relación con el título del film, que prometía otras artes de la lengua. Finalmente se intuye que lo que convertiría al protagonista en un desagradable reside tal vez en los estragos de la sífilis, que terminan haciendo de él algo parecido a un guiño humano, el rostro más llagado que el de Freddy Krueger. Y con cojera, ya que no cogidas.

Basada en una obra de teatro, *El libertino* cuenta las presuntas andanzas de John Wilmot, conde de Rochester, que en tiempos de la Restauración (segunda mitad del siglo XVII) supo ser hombre de confianza de Carlos II... hasta que la perdió.

4

EL LIBERTINO
The Libertine.
EE.UU./Gran Bretaña, 2006.

Dirección: Laurence Dunmore.
Guión: Stephen Jeffreys.
Música: Michael Nyman.
Intérpretes: Johnny Depp, Samantha Morton, John Malkovich y Kelly Reilly.

Mientras se ensaya como Pigmalión *avant la lettre*, intentando convertir a una actriz sin talento (Samantha Morton) en gran dama de la escena, Wilmot recibe del rey (John Malkovich, con una prótesis nasal heredada de la de Nicole Kidman en *Las horas*) el encargo de escribir una obra teatral que le permita congraciarse con su par francés, a quien odia. Como Wilmot odia a su vez a Carlos, le obsequiará una obrita porno, cuestión de hacerle pasar papelones. Lo cual provoca su expulsión del reino y la desventura final en el continente, sífilis incluida. Aunque apenas puede tenerse en pie, ya volverá Wilmot a Albión, tanto como para que Depp pueda disfrutar de su escena de bravura en la Cámara de los Lores,

ante el posible escrutinio de la Academia de Hollywood.

Hablada de punta a punta, si *El libertino* parece teatral es porque lo es, gracias a un guión escrito por el autor de la obra. Tan poco activo sexualmente como para escandalizar a Sade, Casanova y Pietro Aretino, lo único que el Wilmot de Depp parecería tener inflamado es la verba. Con el inefable Michael Nyman taponando de arrestos sinfónicos la banda sonora, hay una escena en la que Laurence Dunmore, director debutante, se lanza en un travelling de 360°, como quien dice “acá estoy yo”. Pero lo verdaderamente preocupante tiene que ver con Depp. En la última parte de la película, el fetiche de Tim Burton se entrega de pies y manos a uno de esos unipersonales del narcisismo kitsch al que son tan afectos los menos respetables de sus colegas (y que hasta ahora parecían terreno felizmente vedado para él), abriendo un signo de interrogación en relación con su futuro y cerrando este *Libertino* tan poco divertido.

Todas las voces y opiniones.

Debate Ley de Educación Nacional en

Cátedra Libre

Sábados de 14.30 a 16 hs.

Conducen:
Silvia Bacher y Mónica Beltrán

RNA

RADIO NACIONAL

AM 870

Compensación a los abonados

El Teatro Colón canjeará entradas a los abonados a la temporada lírica y a la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires que no pudieron asistir al coliseo porteño a raíz de los conflictos gremiales producidos a lo largo del año pasado. El canje de localidades será hasta el 21 de julio, para la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, y hasta el 24 de julio para el "Abono Lírico". El Teatro Colón comunicó que "a los poseedores de los abonos a la Temporada Lírica se le ofrecerán tres funciones de la Opera *Turandot*, de Puccini, en el Luna Park". Los poseedores de Gran Abono, Abono Nocturno Tradicional, Abono Nocturno Nuevo, Abono Vespertino, Abono Especial y Abono Quinteto de la Temporada 2005 podrán elegir entre las funciones del martes 21 y miércoles 22 de noviembre a las 20.30 y domingo 26 de noviembre a las 17. Para los abonados a la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires se realizarán cinco conciertos en el Teatro Coliseo, los jueves a las 20.30 a partir del 6 de julio, 24 de agosto y 9, 16 y 23 de noviembre. El canje de entradas se realizará contra la presentación del recibo de titularidad de la temporada 2005, en la boletería del Teatro Colón, Tucumán 1171, de lunes a viernes de 9 a 19.

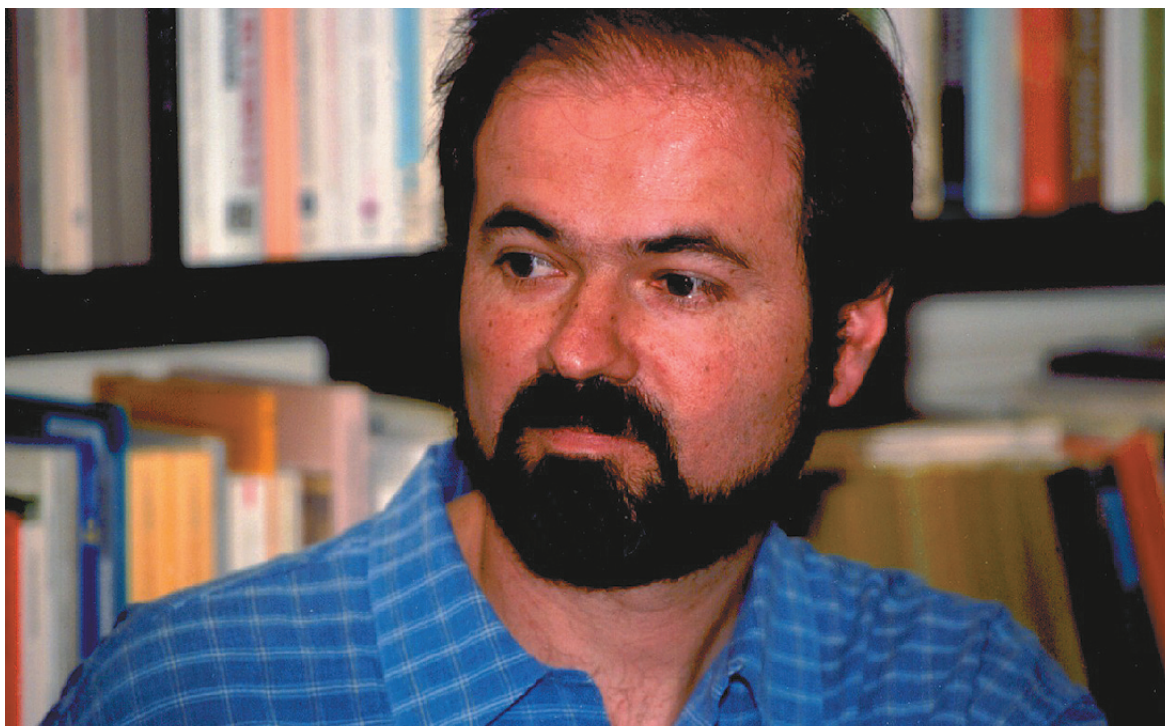
Peter Handke no se rinde

El escritor austriaco Peter Handke, quien renunció hace unos días al Premio Literario Heinrich Heine, rechazó hoy igualmente un Premio Heine Alternativo. Además se pronunció a favor de destinar los 50 mil euros (62.250 dólares) con los que está dotado el premio a los enclaves serbios en Kosovo.

POR ANGEL BERLANGA

“Escribir de fútbol es una de las muchas reparaciones que permite la literatura”, anota Juan Villoro tras contar que, hasta los 16 años, militó en las inferiores de Los Pumas y supo, ahí, que nunca podría llegar a Primera. Pasión, tiempo, destino, vocación, no importa del todo en qué proporciones, lo llevaron a encarar para el lado de la escritura, donde mantiene desde hace ya rato la categoría y consigue, si no un campeonato, un Premio Herralde en 2004, por ejemplo, con *El testigo*. Ahora, en *Dios es redondo*, el libro que acaba de publicar, este narrador y periodista mexicano entrega una serie de textos de variado talante: ensayos que entrelazan al hincha con la tragedia y a la religión con el negocio, miradas sobre equipos y jugadores gloriosos, crónicas sobre Francia '98 y Corea-Japón 2002 en las que abarca protagonistas pero también entornos y parafernalias del espectáculo y el negocio, una necrológica imaginaria y un par de retratos de Diego Maradona, entrevistas al filósofo futbolero Jorge Valdano. Así, sobre el *verde césped* de estas páginas Villoro puede juntar a Zidane con Camus, a Figo con Judas, a Harry Muslich con Cruyff, puede reflexionar el arte de simular un foul o de festejar un gol, y puede rescatar frases de antología, como la del poeta colombiano Darío Jaramillo Aguledo, “nuestro fútbol es estupendo, pero en cámara lenta”, o esta otra, publicada en un periódico portugués ante el desempeño del seleccionado lusitano en la Eurocopa 2004: “Nuestros jugadores no tienen vicios: no fuman, no beben y no juegan”. Villoro, que asistió a la inauguración del Mundial y volverá para la final, señala que se infló demasiado a la selección de su país y destaca a la Argentina, hasta ahora, como la de juego más brillante.

—Usted plantea que se necesita un pasado muy roto, muy necesi-



“Lo que me molesta del Mundial es la inflación nacionalista de los equipos”, dice Villoro.

CULTURA ENTREVISTA A JUAN VILLORO

“Maradona atrae por inexplicable”

El narrador mexicano habla de su nuevo libro de crónicas, *Dios es redondo*.

tado o muy extraño para alcanzar el virtuosismo en el fútbol. ¿Por qué será?

—Las actividades que exigen esfuerzo buscan compensar algo horrible o por lo menos indeseable. Nadie es bailarina del Bolshoi o patinadora sobre hielo sólo por el gusto de hacer piruetas. La disciplina para lograr eso es terrible. Por eso las vidas de las bailarinas suelen ser dramas dignos de Bergman. En comparación, las vidas de los futbolistas son más llevaderas, pero los grandes cracks suelen tener una zona de sufrimiento (la miseria, lo que no han podido hacer fuera de la cancha) que los motiva a entrenarse con obsesión.

Se puede nacer con el don de patear bien, pero para que la pelota vaya al ángulo hay que joderse.

—¿Qué tipo de escritor es cuando escribe de fútbol?

—Me interesa preservar la pasión, sin concederle demasiado espacio a la objetividad.

—Para escribir sobre él, ¿Maradona lo atrae más como figura, como símbolo, que como jugador en sí?

—Como los Rolling Stones, Maradona atrae porque sencillamente no es explicable. Se necesitan muchas palabras para acercarse a su misterio. En mi opinión, fue el mejor jugador de todos los tiempos, por la diferencia que marcaba en la cancha; es concebible un Brasil campeón en el '70 sin Pelé, pero es imposible pensar en una Argentina campeona en el '86 sin Maradona. Diego es siempre jugador y mito: anotar con la mano sin que lo advierta el árbitro es una picardía de barrio; decir que fue la mano de Dios es crear una leyenda.

—¿Qué es lo que más le molesta del Mundial, y qué lo que más le atrae?

—Lo que más me molesta es la inflación nacionalista de los equipos, comenzando por la FIFA, que hace clasificaciones con un criterio político, algo tan absurdo como que la ONU hiciera un *hit parade* de sus países favoritos. Uno de los atractivos del Mundial es que preserva el gusto por los estilos nacionales de juego (los italianos juegan como italianos, etc.), algo que se ha perdido en las grandes ligas. Pero siempre es molesto leer lo que los medios mexicanos dicen de México, los alema-

nes de Alemania o los españoles de España. Hay una distorsión nacionalista inaceptable.

—¿Qué equipos le gustaron hasta aquí, a qué dos o tres individualidades destacaría?

—El fútbol es misterioso. Me encantó la República Checa en su primer partido, y se derrumbó en el segundo. Lo mismo pasó con Italia. Después de dos partidos, nadie ha jugado con tanta autoridad como Argentina. Esperemos, como ha dicho Bianchi, que no haya dado su mejor juego cuando no era necesario. Como individualidades me entusiasma Puyol, de España, por su capacidad de marca y su habilidad para salir hacia adelante; Messi por su altísima efectividad (un gol y un pase de gol en unos minutos); Cech, el portero checo, que salvó unos ocho goles cantados ante Ghana. Y como vorágine, me ha gustado Alemania.

—¿Qué expectativas con la selección mexicana, qué le parece La Volpe como técnico?

—La Volpe es bueno en lo regular y malo ante lo extraordinario. Casi no ha ganado títulos como entrenador. Es un hombre autoritario, que enseña bien el fútbol a los chicos. Me parece sagaz su decisión de dedicarse en el futuro a las fuerzas básicas. Lo imprevisto le parece indeseable, por eso detesta a los cracks, que son sorpresivos. Ha creado un grupo competitivo, al que le pide consistencia, no asombros. Por desgracia, el fútbol de calidad depende del asombro.

—¿El título es lo más fanático del libro?

—Es una frase bastante común en las canchas. Alguna vez Pelé dijo: “El fútbol es una religión y su Dios es la pelota”. El fútbol es un sistema de creencias; en los estadios se ritualiza la pasión: los hinchas esperan milagros con una fe que no necesariamente se apoya en la evidencia. Cuando empieza el partido, siempre tienen más supersticiones que argumentos. Pero la diferencia básica con la religión es que el fútbol carece de más allá: su cielo y su infierno están en la cancha.

—¿Y usted cree en Dios?

—Sí, aunque rara vez apoye a los equipos mexicanos.

Las elecciones en México

El domingo 2 de julio los mexicanos votarán por un nuevo presidente que reemplazará al actual, Vicente Fox. “Es una elección histórica porque puede significar el regreso del PRI, la consolidación de la derecha en el poder o el primer gobierno de la izquierda”, dice Villoro. “Pero los candidatos están muy por debajo de las expectativas. Es una épica protagonizada por extras. Lo único bueno es que no se trata de un proceso de beatificación y no tenemos que escoger a un santo o un redentor, sino al menos malo. Espero que gane López Obrador, el candidato de la izquierda, algo imprescindible en un país con 50 millones de pobres, 14 millones de millonarios y 42 millones en una precaria incertidumbre.”

QUE TU MEJOR AMIGA
NO SEA LESBIANA,
TAMBIÉN PUEDE SER
UN TEMA.

super RUSH

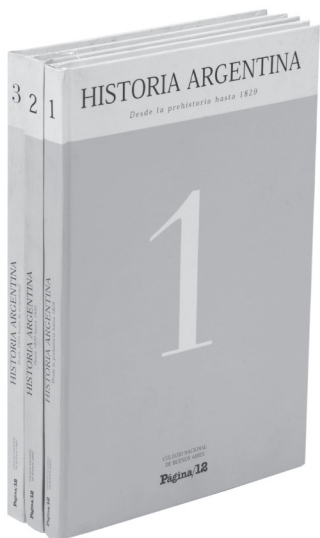
VIERNES 23 HS.

I-sat
ACTITUD

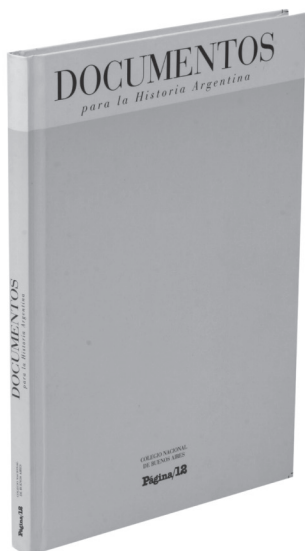
Multicanal 21 - CableVisión: 29 - Telecentro 32 - DirecTV 520

Catálogo/12

Colecciones de historia realizadas por el Colegio Nacional de Buenos Aires. Dirección: Aurora Ravina



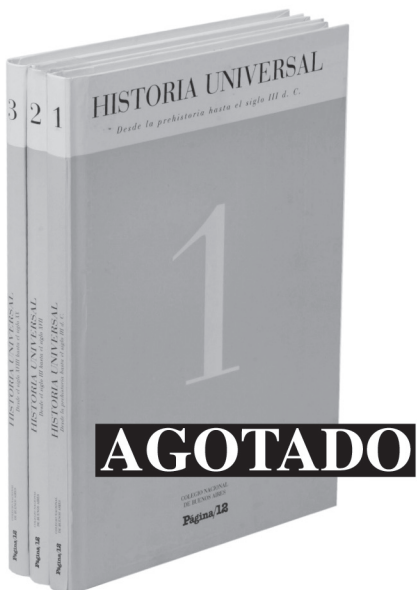
Historia Argentina
desde la prehistoria a la actualidad



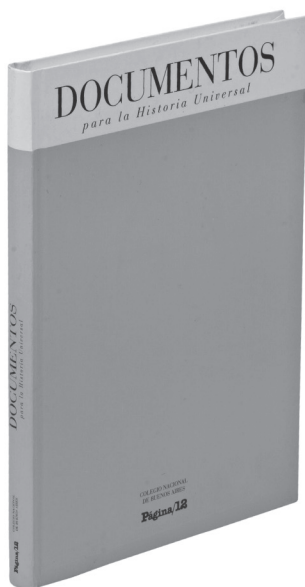
Documentos
Historia Argentina



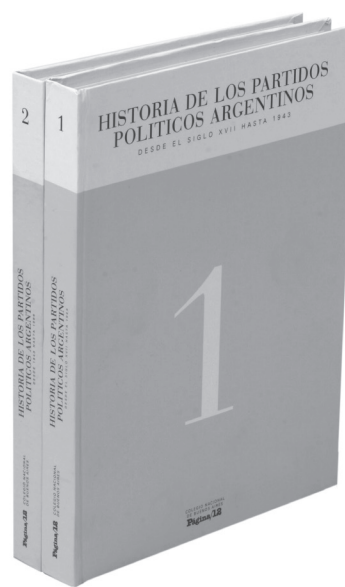
Historia de América latina
desde los orígenes a la globalización



Historia Universal
desde la prehistoria hasta el siglo XX

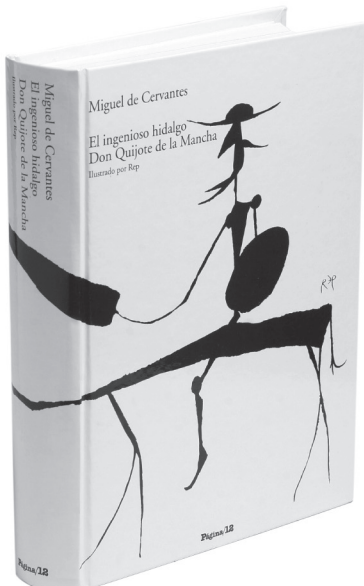


Documentos
Historia Universal

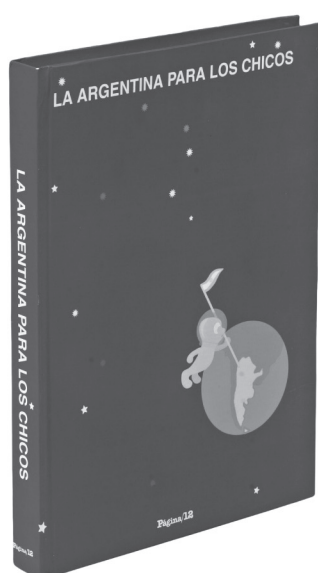


Historia de los partidos
políticos argentinos
desde el siglo XVII a la actualidad

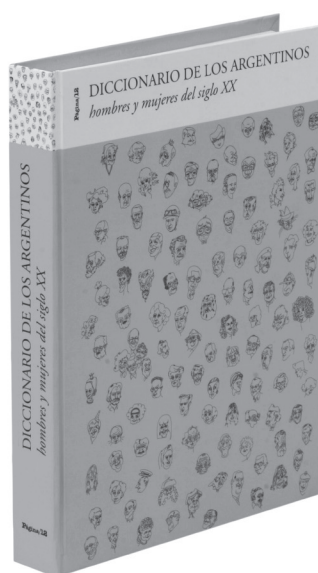
Otras colecciones:



Don Quijote de la Mancha
De Miguel de Cervantes
Ilustrado por Rep



Argentina para los chicos
Geografía, habitantes, leyendas, canciones, paisajes
de las 23 provincias argentinas y la ciudad
autónoma de Buenos Aires
por Liliana Viola



Diccionario de los argentinos
4000 biografías breves de
personalidades de todas las áreas
por Liliana Viola

Consígalos en Belgrano 671 de 10 a 16 hs

Página/12



Roger protagoniza el musical más famoso de la historia británica.

TEATRO ELENA ROGER SE LUCIO EN EL ESTRENO DE “EVITA”

“Una versión creíble de una trabajadora descamisada”

La actriz y cantante argentina fue elogiada por la prensa y por el ambiente artístico de Londres.

La crítica especializada y el ambiente artístico de Gran Bretaña elogiaron ayer ampliamente el estreno del musical *Evita*, que cuenta con el protagonismo de la cantante y actriz argentina Elena Roger y la creación y dirección de Andrew Lloyd Webber y Tim Rice. Benedict Nightingale, crítico de *The Times*, calificó el musical de “obra de lujo”, mientras que Charles Spencer, del *Daily Telegraph*, dijo que será “un éxito enorme y duradero como en el

pasado”. La flamante versión de *Evita* subió al escenario del teatro Adelphi del West End londinense y su producción demandó más de siete millones de dólares.

El estreno había despertado una notable expectativa en el exigente micromundo de la escena teatral londinense. La carrera del tándem creativo Webber-Rice necesitaba un espaldarazo y qué mejor enviaron que volver a producir este musical, que todos (y ellos mismos) señalan como el punto más alto de su trayectoria. Para Roger, una de las actrices y cantantes argentinas con mayor experiencia en comedia musical (hizo *Jazz*, *swing*, *tap* y *Los miserables*, entre otras) se trataba de un desafío, en tanto se publicitaba su presencia como “la primera *Evita* argentina que actuará en Inglaterra”. Había enviado un DVD de demostración a Webber mediante un amigo que trabajaba con el compositor británico. Y precisamente fue elegida porque, entre todas las postulantes, era la que mejor lograba sortear el estereotipo que impuso en su momento Madonna, cuando se puso en la piel de *Evita* en la polémica versión filmica de la historia. Roger, de 31 años, recibió encendidos elogios. El experto teatral Quentin Letts calificó a la actriz como “una *Evita* de primera clase”. El crítico agregó que la argentina “es la gran noticia. Ella tiene una descarga electrificante de talento. Uno lo nota cuando ella mueve las piernas como espadas filosas o cuando baila en medio de los soldados”, dijo. Rice, por su parte, señaló que la interpretación de Roger “es una versión creíble de

El crítico de *The Times*, Benedict Nightingale, dijo que Roger “comandó” el escenario, además de bailar “maravillosamente bien”.

una trabajadora descamisada”. Ese elogio fue compartido por Nightingale, quien dijo que Roger “comandó” el escenario, además de bailar “maravillosamente bien”. “Existe también algo de aspereza en su voz, y por momentos parecía que sus gritos eran como descargas eléctricas, pero así sonaría la propia *Evita*”, comentó el crítico.

También el cantante británico Rod Stewart, su pareja y modelo Penny Lancaster, la presentadora de televisión Cilla Black y otras celebridades de Gran Bretaña elogiaron el estreno de *Evita*. La obra, representada en el Adelphi Theatre, no se veía en Inglaterra desde hacía 21 años. Entre la audiencia también se encontraba Elaine Paige, quien interpretó el papel de Eva Perón en la primera puesta del espectáculo, en 1978. En los ’80, se convirtió en el musical más exitoso en la historia de Gran Bretaña.

TELENOCHE

Esta noche 20:00

SOS MI VIDA

ESTA NOCHE
AL TÉRMINO DE TELENOCHE

POLICIAS EN ACCION

ESTA NOCHE
AL TÉRMINO DE SOS MI VIDA

Duro de Domar

Esta noche
al término de Policías en acción



YOGA

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

Jóvenes
Adultos
Tercera edad

ZONA PALERMO
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-6106-9577

“No le tenemos miedo a la masividad”

A dos años de la muerte de su líder, Korneta, su hijo se hizo cargo de la banda. Este fin de semana harán tres shows en Obras.

POR CRISTIAN VITALE

▲ Eli Suárez manotea del pasado una fábula paterna y trata de revelar un porqué: la permanencia de Los Gardelitos. Resulta que había un mago –cuyo nombre no recuerda– que histeriqueaba a su aprendiz con la existencia de un secreto irrevelable. “Tanto insistió el mago –sigue él– que un día le dijo: ‘Tenés que descubrirlo por las tuyas, porque es distinto para cada persona. Es lo único que te puedo enseñar’.” Eduardo “Korneta” Suárez, fundador, líder y compositor de la banda nacida en el Bajo Flores, insistió con la parábola mientras vivió, y su heredero la reconstruye cada vez que le preguntan por la preexistencia. La misión parece ser seguir buscando el secreto, que tal vez sea un tesoro. El grupo no sólo se mantuvo en pie tras el trágico 14 mayo de 2004 –en el que Korneta fue encontrado muerto a golpes en la calle– sino que atraviesa una miel popular que aquel mago suburbano jamás paladeó. Pocos son los mil fans que congregaron en la Federación de Box para presentar *Fiesta Sudaka* (1999) ante los seis mil que colmaron El Teatro de Flores en diciembre del año pasado, los 10 mil que llenaron All Boys en abril de este año y el “éxito” popular que esperan para el fin de semana (hoy, mañana y el domingo, a las 18) en Obras. “Puede que mi viejo nos esté guiando desde algún lugar. No sé”, dubita el guitarrista, ahora al comando de la agrupación.

Pasó mucho tiempo hasta llegar a este ¿sorpresivo? boom Gardelitos. Con una formación de la que hoy permanece sólo Eli, en 1996 publicaron el *Rock Sudaka*, luego de errar durante años sin material editado;

“Pasaron dos años de la muerte de mi viejo y no nos podemos quedar la vida en el dolor, pero es cierto que perder la cabeza fue complicado.”

sacaron chapa de solidarios –hasta se llegó a identificarlos como clasiistas– a fuerza de toques chocolateros cada 25 de Mayo en Ciudad Oculta o temas como “Comandante Marcos” y “Hay que quemarlos vivos”; y fueron dúo, trío o cuarteto, según el viento y la suerte. Pero ningún antecedente preveía el presente. ¿Es Korneta quien los guía? “No quiero parecer un loco, pero da la sensación de que su presencia está en los recitales –se ataja su hijo–. Pero de última somos nosotros los que estamos al comando de la historia. Siempre nos preguntamos qué haría él en nuestro lugar, pero pesa más lo que nosotros decidimos. No podemos pedirle más de lo que dio.” Lo que no mata, fortalece, dice un viejo refrán. En siete meses vivieron dos duelos tremendos: Korne y Cromañón. Pero apenas pasó una semana del primero para que Horacio Alé (batería) y su hijo Martín (bajo) empujaran a Eli a la sala de ensayo y, como trío, convivieran con el espectro del creador. “Entrar a la sala y que no estuviera él fue muy pesado. Si superamos eso, no tenemos que tenerle miedo a nada. Pa-

saron dos años y no nos podemos quedar toda la vida en el dolor, aunque es cierto que perder la cabeza fue complicado. Generó un clima de confusión, sumado a la oscuridad Cromañón”, dice Eli.

Las 40 canciones que Korneta dejó inéditas, más un ferviente grupo de seguidores que no se iba a conformar con haber puesto una bandera negra sobre su fêretro, impulsaron la decisión. Eli, a los 28 años, mutó en cantante sin dejar la guitarra, la base permaneció intacta, y las canciones resurgieron. Incluso muchas de ellas integrarán el material que Los Gardelitos planean grabar en Obras de cara a su primer disco en vivo.

–Las canciones son todas de su papá. ¿Por qué no incluyen composiciones propias?

–Porque es la etapa que nos toca vivir. Sabemos que sus canciones se van a acabar, y nosotros vamos a cumplir el fin de grabarlas. La idea es seguir adelante: el próximo disco ya tendrá canciones mías. Me tiré a hacer algunas, y las toqué en vivo. ¿Cuáles? “Mezcla rara”, “Pueblo fantasma” e “Ivonne”, que tuvieron una respuesta distinta. Como nuestra fuerza está en la canción, fue todo un quilombo. Lo más difícil es componer. Se complica haber perdido la cabeza y hacerse cargo del grupo.

–Sin embargo, tiene sus luces. Su viejo se perdió de tocar ante 10 mil personas y usted no.

–El soñaba con que las canciones lleguen a la gente de la mejor manera. Está bueno que la gente venga con la onda que está viniendo. Hacer un All Boys y que no haya ningún quilombo es admirable. No son 10 mil chabones que trajo la masividad y no entienden nada: están comprendiendo la filosofía y el sentimiento de la banda. Si 10 o 10 mil no te entienden un carajo, te rayás igual. Es un rebote. No le tenemos miedo a la masividad. Nos podemos llegar a confundir, pero no creo que nos perdamos.

–Un rasgo de apertura fue la participación en los dos grandes festivales veraniegos, algo que antes no aceptaban. ¿Cómo les fue?

–Hay momentos en los que hay que estar donde se tiene que estar, no porque te obliguen sino porque algo te llama. No sólo fue una intención de apertura sino también de acercamiento. Tratamos de ir hacia la gente y no al revés, como ocurría antes.

–¿Se le cruzó abandonar el barco alguna vez?

–Plantearse si seguir o no ya lo contesta. Pero si dejábamos las canciones de mi viejo tiradas en un cajón, no estaríamos siendo fieles al compromiso que tuvimos con él. Si las cosas se complicaban no podíamos tomarnos el palo.

–La banda sacó chapa de solidaria y popular tocando cada 25 de Mayo en Ciudad Oculta. ¿Pien-san mantener la costumbre?

–Son momentos, este año no pudimos hacerlo. A veces se complica, porque la banda crece en convocatoria y, por lo tanto, toma conciencia de su popularidad. Tenés que ser más cuidadoso cuando crecés: ya no podés tocar en todos lados solamente siguiendo un impulso.



Eli Suárez, de Gardelitos, una banda que encarna la mística del llamado rock barrial.

GUSTAVO MÚJICA

LA COLOMBIANA LUCIA PULIDO ACTUA HOY CON FERNANDO TARRÉS

Encuentro de tradiciones

POR C.V.

▲ “Los vamos a matar.” A Lucía Pulido se le inyectan en sangre sus ojos claros y repite dos veces la misma promesa. Hace un mes que la cantante colombiana llegó al país para trabajar minuciosamente el repertorio *Songbooks I y II*, los discos que editó junto a Fernando Tarrés y La Raza, y no ve la hora de que llegue el minuto cero –hoy a las 21.30 en La Trastienda– para exponerlos. Tarrés, con *touch* futbolero, extiende el concepto. “En el jazz, los discos son como fotos del viaje. Primero viajás mucho y después sacás fotos. Este proyecto es al revés: tiene más horas de laburo en estudio que shows. Nuestra cabeza es un hervidero de música, que te impulsa a salir a la cancha ya.” Ambos están sobreexcitados. Desde que Pulido pisó la Argentina, en mayo, no hace más que ensayar y ensayar con cinco jazzeros cabezones, que ni siquiera la han dejado pasear un rato. “Apenas conozco Rosario de noche, y recién hoy pude ir hasta Plaza de Mayo”, responde risueña, cuando la pregunta es si conoce el Norte argentino. Es que su voz, en varias de las composiciones que pueblan los *Songbooks*, no tiene nada que envidiarle a la de Balbina Ramos, Mariana Carrizo o cualquier *changuita* de esas que cantan bagualas en el Tren a las Nubes. Sus cuerdas místicas, contundentes, desangradas, parecen tragarse Purmamarca en cada palabra. Pero ella insiste: “Jamás estuve allí”.

Además de Tarrés en guitarra española, piano, arreglos y dirección musical, participan Rodrigo Domínguez en saxo y clarinete, Juan Pablo Arredondo en guitarra eléctrica, Jerónimo Carmona en contrabajo, Carto Brandán en batería y cajón y el trompetista Juan Cruz de Urquiza como invitado. “No habría muchos motivos para que la música tradicional argentina y la colombiana estén juntas. *Apriori* suena caprichoso, pero no lo es. Creo que lo demostramos con este disco. Parece un invento medio chino y nada que ver”, admite Tarrés, sobre un trabajo que,



SANDRA CARTASSO

Pulido se presenta en La Trastienda.

efectivamente, no tiene nada de chino. Son 32 temas que configuran un camino por el que transitan cantos tradicionales venezolanos, ritmos del Pacífico colombiano, desgarradores cánticos de los llanos orientales de la tierra del café y sonidos del Noroeste argentino, como “Cholita traidora”, o “Bagualas”, de Yupanqui. Todos, revistados bajo una estética innovadora, sutil y hasta borrrosa en términos de fusión standard.

Ambos se conocieron en Nueva York a través de un amigo en común. La cantante, de 44 años, está radicada allí desde 1994. “Me inventé otra vida, después de una coyuntura personal”, dice. No pudo haberle salido mejor. Su currículum neoyorquino es mucho más nutrido.

De integrar un dúo de cancionero popular con suerte dispar en Colombia pasó a inmiscuir su sólida voz de raíz folklórica en proyectos de Ed Simon, Brian Blade, Dave Binney, Ben Street, Eric Friedlander y Donny McCaslin, o sea, la médula del jazz neoyorquino contemporáneo y/o experimental. Tarrés, que vivió 10 años en Nueva York codeándose con latinos *grossos* (Rubén Blades, Tito Puente y Paquito D’Rivera), una vez escuchó su voz y quedó deslumbrado. Así nació el proyecto. Después se cruzaron en el festival de jazz de Medellín, en otros toques en Nueva York y se concretó la magia.

–El fin de ustedes parece ser conjugar identidades: tradiciones populares argentinas, colombianas y venezolanas sustentadas por la improvisación jazzera...

Fernando Tarrés: –La confluencia lingüística no es lo original sino hacerlo con gracia y honradez. Todos los músicos argentinos que participamos en el proyecto venimos haciendo este tipo de híbridos culturales. Por eso descubrimos que en este trabajo hay una piedra a tallar: todo parece tener un sentido. ¿Cuál es? El vínculo con lo propio renace y se reinventa cuando te vas de tu tierra. Surge una cuestión de identidad necesaria, para entender por qué estás ahí; entonces tenés que contar algo distinto a lo que cuenta el resto.

Ediciones Madres de Plaza de Mayo
presenta

SIN TELON

Una colección de libros sobre experiencias teatrales
Estarán los autores junto a **Jorge Dubatti**

De “Octubre” a “Brazo Largo” de **Norman Briski**
Desde el mimo contemporáneo al teatro participativo de **Alberto Sava**
TEATRO POR LA LIBERTAD de **Enrique Dacal**
VIERNES 23 - 19 HS.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION Av. Corrientes 1543 - Bs. As.

CARTELERA

CINES

BIALET MASSE

(Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R. **Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs.

MARTIN FIERRO

Dir.: Gerardo Vallejos, con Juan Palomino. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.20, 19.35 y 21.50 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

X-MEN III

(La batalla final). Dir.: Bret Ratner, con Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

EL CODIGO DA VINCI

Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 16.20, 19.05 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

CASEROS, EN LA CARCEL

Dir.: Julio Raffo. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20, 18.30 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL CUSTODIO

Dir.: Rodrigo Moreno, con Julio Chávez. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL LATIDO DE MI CORAZON (Francia-2005) Dir.: Jacques Audiard, con Romain Duris y Linh Dan Pham. P/13.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.10 hs.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

EL PLAN PERFECTO

Dir.: Spike Lee, con Denzel Washington, Clive Owen y Jodie Foster. P/13. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10hs. (lun. y mar. también: 22.40 hs.)

EL SABOR DEL TE

(Japón) Dir.: Katsuto Ishii. S/R.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18.30 y 22 hs.

EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war). Dir.: Andrew Niccol, con Nicolas Cage y Ethan Hawke. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 16 y 20.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.20 hs.

EL ULTIMO CONFIN

(Documental) Dir.: Pablo Ratto. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.10, 18.40 y 20.10hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EN BUSCA DE UN SUEÑO

Dir.: John Galtins, con Kurt Russel y Dakota Fanning. S/R.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

EROS

(Francia-China) Dir.: Wong Kar-Wai, S. Soderbergh y M. Antonioni. P/16.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.20 hs.

ESCONDIDO

(Francia) Dir.: Michael Haneke, con Daniel Auteuil y Juliette Binoche. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.30 hs.

FLORES ROTAS

Dir.: Jim Jarmusch, con Bill Murray, Sharon Stone y Jessica Lange. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 20.20 hs.

GELBARD

"La historia secreta del último Burgués". (Documental). Dir.: M. Seaneoy C. Castro. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 18.40 y 22.10 hs. (Sala "Amelia Benoce")

Palais de Glace. Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 18.05 hs.

LA BUSQUEDA

Dir.: Wim Wenders, con Sam Shepard y J. Lange. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.20 hs. (lun. y mar. también: 20.30 hs.)

LA ERA DE HIELO 2

Dir.: Carlos Saldanha. (En cast.) S/R.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.20, 19.35 y 22.05 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21 hs.

LA MARCHA

DE LOS PINGÜINOS

(Francia) Dir.: Luc Jacquet. S/R.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.50, 16.20, 18, 19.30 y 21 hs.

LA PROFECIA

Dir.: John Moore, con Predrag Bjelc y Liev Schreiber. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 12.20, 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

LAS CRONICAS DE NARNIA (El león, la bruja y el ropero). Dir.: Andrew Adamson. (En cast.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 hs.

LAS TORTUGAS TAMBIEN VUELAN

(Irán/Irak-2004). Dir.: Bahman Ghobadi. P/16.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.20 hs.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 23 hs.

MATCH POINT

(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Johansson. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 20.40 hs.

MISION IMPOSIBLE III

con Tom Cruise. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.55 y 23 hs.

NOCHE DIABOLICA

Dir.: Dave Payne, con Devon Gummersall y Derek Richardson. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 18.30 y 23.15 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.10, 20, 21.45 y 23.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

POSEIDON

Dir.: Wolfgang Petersen, con Kurt Russell, Richard Dreyfuss y Josh Lucas. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.25 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

RESCATE EN LA ANTARTIDA

Dir.: Frank Marshall, con Paul Walker. S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 15.05, 17.20 y 21.15 hs.

RITMO Y SEDUCCION

con Antonio Banderas. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

SALVADOR ALLENDE

(Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 16.45 y 20.15 hs. (Sala "Amelia Benoce")

Palais de Glace. Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 16.05 y 20.05 hs.

SCARY MOVIE 4

(Descuvarizados del miedo) Dir.: David Zucker. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.20, 19.05 y 23 hs.

SECRETOS DE DIVAN

Dir.: Ben Younger, con Meryl Streep y Uma Thurman. P/16.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 16, 18.10, 20.20 y 22.45 hs.

SER DIGNO DE SER

(Francia/Israel) Dir.: Radu Mihaileanu, con Yaël Abecassis y Roschdy Zem. P/13.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.

SI SOS BRUJO

(una historia de tango) Dir.: Caroline Neal, con Leopoldo Federico y Atilio Stampone. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.50 y 20.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

SUEÑO DE UNA NOCHE DE INVIERNO

(Serbia-Montenegro/2004) Dir.: Goran Paskaljevic, con Lazar Ristovski y Jasna Zalica. S/R.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40, 16.40, 21 y 22.40 hs.

UNA ESTRELLA Y DOS CAFES

Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls, Marina Vite y Ariadna Gil. S/R.

Gaumont III. (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.20, 17, 18.50, 20.45 y 22.25 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 19.40 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

UN PAPA CON POCAS PULGAS

Dir.: Brian Robbins, con Tim Allen. (En cast.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

V DE VENGANZA

Dir.: James McTeigue, con Natalie Portman y Hugh Weaving. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 0.35 hs.

VIDA SALVAJE

De Walt Disney. (En cast.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 15.50, 17.30, 19.10 y 21 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

SECRETOS DE DIVAN: 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

POSEIDON: 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

EL PARAISO AHORA: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

EL LATIDO DE MI CORAZON: 12.50, 15, 17.20, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

SER DIGNO DE SER: 13, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

EL LIBERTINO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

SECRETOS DE DIVAN: 12.40, 15.10, 17.20, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

EL LIBERTINO: 12.10, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.50 hs.

EL PARAISO AHORA: 12, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.20 hs.

POSEIDON: 11.20, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1 h.

EL LATIDO DE MI CORAZON: 12.20, 14.35, 17, 19.20 y 21.40 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.05 hs.

UNA ESTRELLA Y DOS CAFES: 11.50, 16.20 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.10 hs.

SER DIGNO DE SER: 12.30, 15.30, 18.40 y 21.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.45 hs.

SECRETOS DE DIVAN: 12.50, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.30 hs.

LA PROFECIA: 12.40, 15.10, 17.40 y 23.10 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.35 hs.

X-MEN III (La batalla final): 12.10, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.10 hs.

EL CODIGO DA VINCI: 12.40, 14.40, 15.45, 18.20, 18.50 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.05 hs.

EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13.

X-MEN III (La batalla final): 12.10, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL CODIGO DA VINCI: 12.40, 14.40, 15.45, 18.20, 18.50 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.05 hs.

EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 13.10, 18.05 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.

UNA ESTRELLA Y DOS CAFES: 15.50 y 20.45 hs. S/R.

NOCHE DIABOLICA: 15.25 y 20.40 hs. P/13.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-9999.

EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 14.55 y 20.15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

EL LATIDO DE MI CORAZON: 12.30, 15.35, 17.45 y 23.10 hs. P/13.

SER DIGNO DE SER: 12.35, 15.50, 19.05 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL PARAISO AHORA: 11.50, 13.50, 16.05, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

MARTIN FIERRO: 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA MARCHA DE LOS PINGÜINOS: 13.35hs. (En cast.) S/R.

EL CODIGO DA VINCI: 11, 12, 15.05, 16.20, 18.30, 19.30 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn.

EL LIBERTINO: 12, 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

LAPROFECIA: 11, 13, 10, 13.55, 15.35, 18.10, 20.45, 22.50 y 23.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

POSEIDON: 11.05, 11.30, 13.10, 15.30, 17.55, 18.15, 20.20, 20.50, 22.50 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 12.

ELKAFKA (Espacio teatral). Lmbaré 866. Tel.: 4862-5439.

DIOR ET MOL Con Javier Rodríguez, Dramaturgia y dir.: Jorge Ferrari. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8)

CAUCASO. Dramaturgia y dir.: Lautaro Vilo. Vie.: 23 hs

EL LAVAPIES San José 546. Tel.: 4382-9949. **CRAVE**, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir.: Cristian Drut. Jue.: 22hs., sáb.: 23 hs., dom.: 22 hs. (Reservas: 4585-6130)

EL NACIONAL Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Romay Producciones Teatrales" pta.: **VICTORVICTORIA** "Bienvenidos al cabaret!!!" Con Valeria Lynch, Raúl Lavie, Fabián Gianoia, Omar Calichio, Omar Pini, Karina Ky y 40 artistas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Mié. a sáb.: 21 hs. dom.: 20 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

MENDIOLAZA. Grupo "Krapp". Dir.: Luciana Acuña-Luis Blasotto. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

GUARANIA MIA. Con Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. Danza-teatro. Dir.: Carlos Casella. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

NOVIA CON TULIPANES. Con Tomás Fonzi, Osvaldo Tessery Rodolfo Roca. Libro y dir.: Gonzalo Demaría. Sáb.:23.30 hs. Ent.: \$ 15.

DEMASIADO FILOSO PARA EL AMOR. Cía. de danza del "IUNA". Dir.: Luciana Acuña-Luis Blasotto. Dom.: 18 hs. Ent.: \$ 5.

LAURA, de Mariano Pensotti. Luis Blasotto-Mariano Pensotti. Dom.: 20 hs. Pl.: \$ 12.

EL VITRAL Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **PROYECTO ALASKA**. Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie.: 21 hs., sáb.: trasn.: 1 h., dom.: 21.30 hs. (Sala II)

DIVAS A LA DERIVA. Libro y dir.: Pablo Sánchez. Vie.: 23 hs., sáb.: 22.15 y 23.30 hs., dom.: 21.30 hs. (Sala II)

ES LO QUE HAY. Libro y dir.: Jorge Burgos. Vie.: 23 hs., sáb. trasn.: 1 h. (Sala III)

MOSQUITO IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Mosquito Sancioeto. Vie. y sáb.: 23.30 y trasn. 1 h. (Sala I)

LOS RINALDI. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie.: trasn. 1 h., dom.: 20.30 hs. (Sala II)

EL TRIQUETRAQUE, de A. Demaría y R. Silvestre. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Vie.: trasn. 1 hs. (Sala I)

NO SOMOS PERFECTAS. Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Vie.: trasn. 1 h. (Sala III)

EMPIRE Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

ALFONSINA... FUEGO EN EL MAR. Texto original de Alfonsina Storni. Con Analía Caviglia. Dir.: Agustín Buseffi. Vie.: 19 hs. Ent.: \$ 12.

ASUNTO TERMINADO, de Ricardo Prieto. Con Antonio Leiva y Julián Mardisoria. Dir.: Carlos Mathus. Sáb.: 22 hs. Pl.: \$ 15.

ENCUENTRO México 3700. Tel.: 4931-1617.

A CADA CUAL LO SUYO, de Miriam Russo. Con Sandra Colombo, Ana M. Lezza y Oscar Robla. Dir.: Marina Baggini. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

ESPACIO CALLEJON Humahuaca 3759. Dir.: 4862-1167.

NEBLINA, de Héctor Díaz. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

ESPACIO ECLECTICO Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **EL SEÑOR NICODEMO** por "El Nudo", de Mariana Trajtenberg. Con Daniel Scarpito, Nelly Scarpito, Mariana Trajtenberg y Claudio Villalba. Dir.: Andrés Sahade. Hoy: 20 y 22 hs. Ent.: \$ 10.

MANDENFRUTA. Con Paula Vidal y Florencia González. Libro y dir.: Claudio Grillo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12 (c/Consumición)

LA MUJER DE LA LAMPARA. Versión para niños y objetos del cuento "La niña de los fosfores", de Hans Christian Andersen. Con María Cabrera y Mabel Marrone. Dir.: Adelaida Mangani. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/Consumición)

FORO GANDHI Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370. **EL ULTIMO PASAJE**, de Mariés Montleiro. Con Silvia Pérez, Julieta Bal y Alejandro Hodara. Dir.: Rubén Pires. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

FRAY MOCHO Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.

EL SEXO EN CRISIS. Grupo "A-Típicos". Una comediatañ divertida como realista. Dir.: Emilio Baresi. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Despedida)

TRENA LAPAZ (sic). "El final es algo inaudito". Con Mariana Pulisary Martín Noriega. Libro y dir.: Mariano Campi. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

GARGANTUA Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

MARIANA DOMINGUEZ. Ciclo de Tango. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 15.

LA ESPERA. Con F. Richat, H. Romero, M. Velo, I. Ferrita. Dir.: Gustavo Pinillo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

IFT Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

SOPA DE PAYSANOS. Cía. Payasos Unidos por América. Dir.: Maximiliano López. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala 2)

PLAZA OCUPADA. Dir.: Lidia Villarreal. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 4)

KORINTHIO Junín 380. Tel.: 4951-3392.

SEVERINO (La otra historia), de Marcelo Camaño. Con Pablo Razuk. Dir.: Norberto Trujillo. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA CARBONERA Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Asencio. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LA VENDA, de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izovich. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

LA CASONA Tres Arroyos 210. Tel.: 4361-6355.

OSCAR. Creación colectiva del Grupo "Sala 4". Dir.: Flavia Gresores. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LA COLADA Jean Jaurés 751. Tel.: 4961-5412.

LA SOLEDAD MAS SOLA. Con María Eugenia Borrelli, Luciana Kobryniewicz y elenco. Libro y dir.: Diego Aráiz. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

H, MATO A LA REINA, de Juliana Felcman. Con Gisela Durando, Andrés Molina y elenco. Dir.: Natividad Martone. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA COMEDIA I Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **SUESTADADA**. Un espectáculo de Cuatro Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 19 hs. Pl.: desde: \$ 15.

LA COMEDIA II Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

LAS AMARO

en: "Árena, palmera y mar". Música y humor en su justa combinación. Con Cristina Ghione, Juliana Corazzina, Natalia Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo Bertoglio. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15) Loc. en vta. c/3 días de anticipación.

LA MANUFACTURA PAPELERA Bolívar 1360. Tel.: 4307-9167.

BEL CANTO. En concierto. Arias de óperas, canciones líricas italianas, españolas y argentinas. Con Eduardo Perlicone (tenor). Dir.: Lidia de la Merced. Hoy: 20 hs.

LA MARAVILLOSA Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

LOS HUJOS DE LOS HUJOS. Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie.: 20 y 21.45 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 18 hs. Ent.: \$ 20.

LA MASCARA Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

FAUSTO "Banda Cuenco" ptan. canciones de "Silbando bajito" y su nuevo CD. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL TERRENITO DE LA ESQUINA. Comedia de Leandro Fogliatti. Dir.: Dario Bonheur. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: /Informes: 6320-5350.

EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.50 y 21.50 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

ELLA EN MI CABEZA. Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dom.: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Neruda") Dom. despedida.

COMICO "Stand Up 3". Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastian Wainraich. Jue.: 22.45 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.15 hs. Ent. desde: \$ 25 (jue.- sáb.: \$ 22). (Sala "Pablo Neruda")

FABIO POSCA pta.: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

EL BIZCO, de Marta Degracia. Con Ana María Birona, Jorge Saramall, Néstor Vacatello y Fiorella Pedrazzini. Dir.: Juan Carlos Capasso. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15 (c/Consumición)

LA RANCHERIA México 1152. Tel.: 4382-5862.

COMETARIO, de Jorge Venturini, Marcos Pesaresky y Daniel Di Cocco. Con Susana Behrend, Marcelo Comi y elenco. Dir.: Daniel Di Cocco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

LA SODERIA (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

EDDA DIAZ en: "Chiquitita como soy 2". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

LA SCALA DE SAN TELMO Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

QUASIMODO TRIO: Daniel Ruggiero (bandoneón), Exequiel Mantega (piano) y Nicolás Raimone (contrabajo). Tango contemporáneo. Hoy: 21 hs. Bono contrib.: \$10.

LA TERTULIA Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

LA VARSOVIA, de Patricia Suárez. Con Nora Bitar y Cintia Zarak Goulu. Dir.: Mercedes Quinóles. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

EL AÑO DEL LEBERWURST. Con Juancar Haro, Federico Castellón, Juan Francisco Dasso y elenco. Dramaturgia y dir.: Cristian Morales. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

LIBERARTE (Sala "Villa Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

MATCH DE IMPROVISACION. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de Improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

LICEO Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

JACK, EL DESTRIPADOR (Un Thriller musical). Con Juan Rodó y gran elenco. Orquesta en vivo. Libro y letra: Mariano Tacagní. Dir. musical: Angel Mahler. Dir.: D. Suárez Marzal. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs.

LOLA MEMBRIVES Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.

LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pini, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Oliveri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs.

LORANGE Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los creadores de "Todo x 2 pesos" ptan.: **QUENOCHEBARILLOCHE**. Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs.

LUNA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

LUIS FONSI. Vie. 30 de junio: 21 hs. Pl. pref.: \$ 120; Pl. pref. laterat: \$ 110; Pl.: \$ 90; Pl. lateral.: \$ 80; Sup. Pull.: \$ 65; Pull.: \$ 60; Pl. cabecera: \$ 25.

RICARDO ARJONA. Vie.: 15.21.30 hs., sáb. 16 y 19 y 22 hs., dom. 17 de setiembre: 21 hs. Nuevas funciones: Mar. 19, mié. 20, jue. 21: 20.30 hs., sáb. 22: 21.30 hs., sáb.: 23 y 19 y 22 hs., dom: 24: 21 hs., mar. 26, mié 27 y jue. 28 de setiembre: 20.30 hs. Pl. pref.: \$ 230; Pl. pref. laterat.: \$ 180; Pl.: \$ 160; Pl. lateral.: \$ 140; Sup. Pull.: \$ 120; Pull.: \$ 90. Pl. cabecera: \$ 35.

MADERA DE SUEÑOS Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

INES GRIMLAND: "Juicio a los 50". Vie.: 21.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4343-3260.

EL AVARO, de Molière. Dir.: Alberto Madin. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Ranchería")

PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Dir.: Nora Céspedes. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Trinidad Guevara")

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.

ZARZUELA... y algo más! Fragmentos de zarzuelas, operetas, coplas, 35 personas en escena. Invitados: Leonardo López Linares, Lila Barinova y Rocio del Cielo. Ballet Araníquez. Dir.: Mabel Espert. Dir. musical: Gerardo Delgado. Dir. gral.: M. Reyceister. Lun.: 20 hs.

MOLIERE Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

ROBERTO PIAZZA en "Tango Fashion". Un musical concert con tangos, baladas, danza, músicos en vivo, modelos y glamour. Idea: Roberto Piazzia. Dir. musical: Nicolás Perrone. Dir. gral.: Esteban Mellino. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 40 (jub. y estúd.: \$ 20)

TRIPTAP Distintos ritmos musicales, clásico,

tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia del tap. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estúd.: \$ 15)

KABALA. Un verdadero music hall. Con humor, sensualidad música y fantasía. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Filqueiras y elenco. Dir.: Walter Soares. Sáb.: 23.15 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estúd.: \$ 15)

MULTITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. **EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS**. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrandy gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs.

FERNANDO PEÑA "Ni la más puta...". Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb. y dom.: 20.30 hs.; "Sit down tragedy". Sáb.: 23 hs.

FILOMENA MARTURANO, de Eduardo Dellipppo. Con Betiana Blum, Hugo Arana, Nya Quesada, Walter Balzarini y gran elenco. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20.30 hs.

VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Oliveira. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE Piedras 905. Tel.: 4304-4376.

UNA HISTORIA DE AMOR. (5 historias): "El escultor", Música de Tchaikovsky, "El idiota", "Historia de amor", Música de Elton John; "Juanito Laguna", Música de Astor Piazzolla; "La Parca", Música popular. Grupo "Harapo". Actuación y dir.: Marcelo Peralta. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

OPERA Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

CACHO GARAY. El fenómeno cómico nro. 1 del país pta.: "Elétrico". Vie. 1 y sáb. 2: 22 hs., dom. 3 de setiembre: 20.30 hs.

PAYRO San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA. Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Cristian Stevenot, Marcelo Balquinta y elenco. Idea y dir.: Diego Kogan. Vie.: 21 hs., sáb.: 23 y 1 h., sáb.: \$ 12.

DE PROFESION MATERNAL, de Griselda Gambaro. Dir.: Alicia Zanca. (Próximo estreno)

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

CHICAS CATALICAS, de Cassey Kurtti. Con Verónica Lirás, Julia Calvo, Vanesa Weinberg y Fabiana Gracia Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 35.

VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Nema, Julio Sarrat, Carla Gorióla, Mercedes Vaccarezza y Christian Fellipa. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 21 hs. Ent.: 18.30 hs.

PREMIER (Sala I). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Miguel Angel Cherutti-Renee Reech en: **INVOLUIDA**. Una historia de humor. Con Emilia Atlas, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudia Fernández y gran elenco. Dir.: Reina Reech. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.45 hs., dom.: 21 hs.

PUERTA ROJA Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

EL 52. Grupo "Acido Carmin". Con Eugenia Alonso y Gaby Ferrero. Dir.: Valeria Correa. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PARCE ALGO MUY SIMPLE. Inspirado en un relato de Raymond Carver. Con Marcelo Subiotto, Alejandro Vizzotti y Carolina Tisera. Libro y dir.: Adrián Canale. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

REGINA-TSU Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.



de Edward Albee. Con Arturo Puig, Selva Aleman, Eleonora Wexler, Claudio Tolcachir. Dir.: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González del Pino. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Pl.: \$ 35 (jue.: \$ 25)

SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Con Marcelo Mazzarello, Horacio Roca, Victoria Carreras, Marcelo Melingo y Gabriela Sar. Dir.: Rubén Stella. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

LA VALIJA, de Julio Mauricio. Con Antonio Ugo, Marcela Boente y Mariano Dossena. Dir.: Alfredo Devita. Sáb.: 19.30 hs., dom.: 18 hs. Ent.: \$ 10.

TALLER DEL ANGEL (Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

NORMA DE BOEDO, de Verónica Bonino. Con Cristina Dramisino y Gabriel López. Dir.: Julio López. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

EL ABUELO DEL PESCADOR, de Ernesto Marcos y Alejo Piovano. Dir.: Ernesto Marcos. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

HISTORIAS INTIMAS DEL PARAISO, de Jaime Salom. Con Fernando Cevino, Nicolás Mazzone, Paula Villanustre y Bettina Flaccarini. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

TIMBRE 4 Boedo 640. Tel.: 4932-4395.

LISISTRATA. Sobre la comedia de Aristófanes. Adapt.: Rodolfo Roca. Con Paula Ransenberg, Lautaro Perotti y elenco. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie.: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN. Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Lila Lavally y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

VARIEDADES (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

FUMANDO JAZZ. Fumar es un placer sensual... Con Carolina Dubois, Esteban "Bambi" Masturini y elenco. Libro y dir.: Ezequiel Moscato. Vie. a dom.: 21 hs. Loc.: \$ 30 y \$ 25.

TRANSFAPPE. Show cómico-musical-transformista. Con Marcelo Mariani, Juan Lagos y Marcelo Duffó. Dir.: Marcelo Mariani. Vie.: 23 hs. Loc.: \$ 20.

MYSTERICAS. Variedad cómico-revisteril. Con Marina Kryczuk, Diana Shvarstein, Jessica Abadi y elenco. Libro y dir.: Pablo Corti. Vie.: 0.45 hs. Loc.: \$ 15 y \$ 10.

CHICOS

DE LA RIBERA

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.

PASO A PASO Versión de "Tranquila tras las aguas la tortuga cabezona", de Michael Ende. Grupo de Títeres del Teatro San Martín. Adapt. y dir.: Carlos Almeida. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.

ROMEO Y JULIETA "Grupo de Títeres del Teatro Gral. San Martín". Adapt. y dir.: Tito Lorefoe. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

NACIONAL CERVANTES

(Sala "Luísa Vénli"-



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos leves del Sur.
Mínima: 5°. Máxima: 17°.

19.00

◆ Inauguración de la muestra de fotografías de Xavier Kriscautzky. Grupo invitado: El Engrupe. C.C. Mugafo, Pasaje Dardo Rocha 50 entre 6 y 7.

19.30

◆ *El desierto de los tártaros*, de Valerio Zurlini, con Vittorio Gassman y Fernando Rey. Estudio Uno, Bonpland 1684, P.B. 1.

20.00

◆ *Christian Dior et moi*, ideado y curado por Rubén Szuchmacher. ElKafka Espacio Teatral, Lambaré 866.

◆ Dorita Chávez & Los Elegidos. Rías Brizano, Bolívar 306. **Gratis.**

20.30

◆ *Lo nuestro no funciona*, de Nicolás Álvarez e Iván Wolovik, en el ciclo de Cine Under Argentino. Microcine Godard, Maipú 960.
◆ *Giselle*, con el Ballet Estable del Teatro Argentino de La Plata, Avenida 51 entre 9 y 10.

21.00

◆ *El encuentro de Guayaquil*, de Pacho O'Donnell. Dirección: Lito Cruz. Con Lito Cruz y Rubén Stella. Complejo Cultural Banfield Teatro Ensamble, Larrea 350.

◆ *Drag Kins. Cosas de machos*. Dirección: Alejandra Arístegui. La Salita, Hipólito Yrigoyen 1862.

◆ Franklin Caicedo con la orquesta Color Tango. Casona del Teatro, Av. Corrientes 1975.

◆ *País que fue será*, Cristina Bagnas interpreta a Juan Gelman, con Claudio Peña en violoncello. El Excéntrico de la 18ª, Lerma 420.

◆ *Tornasolita*, un espectáculo de Casandra da Cunha. Invitado especial: Alfredo Seoane. NoAvestruz, Humboldt 1857.

21.30

◆ *Memory Mouse*, creación colectiva del Grupo El Baldío. Dirección y dramaturgia: Antonio Celico. El Baldío Teatro, Av. Wernicke 2866 2º piso.

◆ La alquimia porteña. Música invitada: José Ceña. Bar Tuñón, Maipú 849.

23.00

◆ La Mississippi. ND/Ateneo, Paraguay 918.

◆ *Nunca estuviste tan adorable*, escrita y dirigida por Javier Daulte. Teatro Broadway 2, Av. Corrientes 1155.

◆ *Cáucaso*. Dramaturgia y dirección: Lautaro Vilo. ElKafka Espacio Teatral, Lambaré 866.

23.30

◆ *En sincro*, de Marcelo Savignone, con Pablo Arnesto como músico invitado. Sala González Tuñón, C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.



Por Juan Gelman

El aparente suicidio de tres presuntos “enemigos combatientes” prisioneros en la base de Guantánamo ha multiplicado el número de altos funcionarios norteamericanos que repiten a George Orwell. Como es notorio, el autor británico pintó en su novela *1984* el probable futuro de una Inglaterra dominada por el socialismo real y obligada a hablar un nuevo inglés, el “newspeak”. Los propósitos de esta lengua peculiar —señalaba el escritor— eran cohibir cualquier pensamiento distinto al del poder, vaciar la materia del lenguaje tornándolo impreciso y, sobre todo, lograr que el discurso humano fuera lo más independiente posible del flujo de la conciencia. Dos destacados ejemplares de EE.UU. acaban de dar muestras excelentes de ese ejercicio.

El vicealmirante Harry B. Harris, comandante de la prisión de Guantánamo donde 460 sospechosos están enjaulados sin proceso ni investigación alguna de sus “acciones terroristas”, muchos desde hace más de cuatro años, tipificó el triple suicidio en estos términos: “Son sagaces (los prisioneros), son creativos, son decididos. No les importa la vida, ni la nuestra ni la de ellos. Creo que no fue un acto de desesperación, sino un acto de guerra asimétrica contra nosotros” (*tompaine.com*, 19/6/06). Eso. Suicidarse después de años de aislamiento, sin familia, sin enjuiciamiento, sin abogados, sin perspectiva alguna de salir en libertad y sometidos a bárbaras torturas —perdón, “apremios ilegales”—, es para el vicealmirante un acto de guerra sin duda “terrorista”. Nótese la perversidad del elogio del victimario a las víctimas.

Sobre esos prisioneros pesan acusaciones vagas y sin mayor sustento, y documentos confidenciales obtenidos por la Unión Estadounidense de Libertades Civiles (ACLU, por sus siglas en inglés) muestran algo bastante curioso: hasta el FBI ha protestado por los métodos que se aplican en Guantánamo y ha revelado que el Pentágono los conoce y los alienta. En un memorando interno de fecha 30 de mayo de 2003 se especifica que el general Geoffrey Miller, entonces jefe del grupo conjunto de tareas “Guantánamo”, favorecía interrogatorios que los agentes del FBI consideraban de “cuestionable eficacia” y que podían suscitar fácilmente “información no confiable” (*www.aclu.org*, 23/2/06). Una preocupación profesional, pues. El ACLU dio a conocer dos e-mails del FBI en los que se señala que las torturas son “aprobadas al nivel más alto del Departamento de Defensa” y por el subsecretario del Pentágono. Nadie los ha llamado a responder

por esas violaciones manifiestas de los Convenios de Ginebra.

Una muy alta funcionaria del State Department encaró los presuntos suicidios desde otro lugar. “Es una buena jugada de relaciones públicas para llamar la atención”, asestó Colleen Graffy, subsecretaria asistente de Estado (*ABC*, 12/6/06). Negó que fueran resultado de una desesperación sin límite, más bien se trató de “una táctica para impulsar la causa jihadista”. La señora Graffy es incapaz de pensar que en la situación de extrema indefensión de los prisioneros en Guantánamo, éstos sólo pueden resistir con el cuerpo a la deshumanización sistemática que les infligen y así lo han hecho mediante varias huelgas de hambre que fueron violentamente interrumpidas para alimentarlos a la fuerza. La paradoja no es pequeña.

El miércoles 14, el jefe del Pentágono Donald Rumsfeld ordenó la expulsión de tres periodistas norteamericanos que se encontraban en Guantánamo por *Los Angeles Times*, el *Miami Herald* y el *Charlotte Observer*. El pretexto: los celos que iba a provocar a la competencia que sólo ellos pudieran informar sobre el supuesto triple suicidio. “La abrupta expulsión refleja las continuas tensiones entre el personal militar que vigila la base y los periodistas que tratan de reunir información (y) se han quejado porque les prohíben entrevistar a los prisioneros, sus movimientos en la base son estrechamente vigilados y reciben poca información de la oficina de relaciones públicas” (*The New York Times*, 19/6/06). Desde luego: ¿por qué el pueblo norteamericano debería enterarse de las atrocidades que se perpetran en Guantánamo? ¿O acaso no impera en EE.UU. la libertad de prensa?

Y quién sabe si los tres prisioneros se suicidaron o fueron suicidados. Sus cadáveres presentan señales de tortura y les han quitado órganos como el corazón y el cerebro, lo cual impide una autopsia que revele con certeza la causa de los fallecimientos. En el documento “Estrategia de Seguridad Nacional 2006” se reitera la doctrina de los ataques “preventivos” a otros países y se subraya la importancia de fortalecer lazos con los aliados para combatir al terrorismo (*www.whitehouse.gov*, marzo del 2006). Los hechos de Guantánamo irrumpen al mismo tiempo que una encuesta del Centro de Investigaciones Pew muestra que el prestigio de EE.UU. está pendiente abajo incluso en naciones amigas como el Japón, Gran Bretaña, Alemania y Francia (*pewglobal.org*, 13/6/06). En la Estrategia se establece asimismo que “el avance de la libertad y la democracia y de la dignidad humana es la solución duradera del terrorismo transnacional de hoy”. W. podría empezar por casa.

CARTAS

Polino

Si bien escudándose en una falsa pluralidad se puede intentar cooptar a dirigentes extrapartidarios, el reciente rechazo del Dr. Héctor Polino a ocupar la Secretaría de Medio Ambiente nacional me produjo estas reflexiones: 1) me satisfizo su convocatoria a ocupar ese gran espacio dedicado a un tema para el que ya demostró su idoneidad desde el Congreso; 2) me inspiró mucho respeto, frente a tanto “transfuguismo” político, que el ex diputado acatara sin hesitar una decisión partidaria, pese a que puede perjudicarlo mucho en aspectos personales, y 3) que pese a lo dicho, no comparto el rechazo a manejar una cartera que, además de su trascendente temática, tiene gran actualidad nacional, dado el conflicto con Uruguay por las papeleras. Esto, porque: a) desde ahí, el socialismo puede, más aún a través suyo, ser muy útil a la sociedad y a la patria; b) el Dr. Polino, en su gestión, iluminaría las oscuridades que hallare y correría sin claudicaciones el velo al interés hegemónico que esa convocatoria tuviera, y c) no debemos olvidar que es muy efectivo conocer por dentro los focos infecciosos, a fin de hendir desde afuera, con mayor eficiencia el bisturí. Algo que el Dr. Polino ya demostró que sabe hacer bien.

Dardo Marchesini
DNI N° 5.866.772

Mundial

Los canales mal llamados “de aire” vienen promocionando que van a transmitir todos los partidos del Mundial, sobre todo los que juegue la Selección Argentina. Pero llegado el momento, en el interior no tenemos elección, sólo transmite Canal 7, debido a que los demás en el interior no son canales de aire. Pero la mayoría pagamos un considerable abono de cable para poder tener esas señales y ni siquiera así podemos acceder a elegir como los bonaerenses por cuál canal queremos ver o cuál relator elegir. Siempre pasa lo mismo. Argentina se termina en la General Paz. Por este motivo nos sentimos discriminados como siempre. ¿Y qué hace el Comfer? ¿No se ocupa de esto? ¿Quién nos defiende? ¿No somos argentinos nosotros también? Espero que para próximos eventos, llámense mundiales, olimpiadas, etc., nos tengan en cuenta.

Yanina Rolón
DNI N° 23.370.73

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.